

Les Assurances Duval Enr.

11680, 1re Avenue
Saint-Georges, G5Y 2C8
(au-dessus du Restaurant Le Mandarin)

ASSURANCES

- Entreprises
- Cautionnement
- Flottes de véhicules
- Particuliers
- Vie

MARC-YVAN FORTIN, C.D.A.A.
32 ans d'expérience

Bur.: 227-3378
Rés.: 227-4443

SPORTS

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

BEAUGE NOUVELLE

Clinique de Médecine Chinoise et de Massothérapie

ROCH-ANDRÉ VEILLEUX, D.Ac M.T.C.
1055, 158e Rue, St-Georges Est, G5Y 6X5
Tél.: 227-3373

Membre actif du Syndicat Professionnel des Acupuncteurs(trices) du Québec (S.P.A.A.Q.)

Massothérapeute diplômé
Membre de l'Institut des Massothérapeutes Professionnels du Québec

Des finales endiablées au tournoi des Vétérans

Autant dans la classe «A», «B» que «C», les amateurs ont eu droit à des finales endiablées où l'action n'a pas manqué. Deux des trois rencontres ont nécessité du surtemps.

par Pierre Saucier

En finale de la classe «A», les favoris de la foule, le Bar du Brûlé de Saint-Côme s'est incliné au compte de 3-2 en prolongation contre Granby. Les deux équipes évoluaient à 3 contre 3 lors du but gagnant et ce, avec une seconde à jouer avant la fusillade. En ronde préliminaire, ces deux mêmes équipes s'étaient livrées un verdict nul de 0-0.

Dans la classe «B», le Bar du Brûlé de Saint-Côme a disposé du Bar Le Bienvenue de Saint-Côme par la marque de 3-0. Saint-Côme avait préalablement défait



Dans la classe «B», le Bar du Brûlé de Saint-Côme a remporté les grands honneurs.

Saint-Philibert au compte de 3-1 et l'équipe de Rénald Morin (junior) par

la marque de 1-0 après avoir subi la défaite face aux North Stars par le

pointage de 4-1 lors de leur premier match.

En finale dans la classe «C», la formation de Saint-Benjamin est venue difficilement à bout de l'équipe des golfeurs (Fecteau Ford) par le marque de 2-1 en surtemps. Pour accéder à la finale, Saint-Benjamin avait disposé du Saint-Jean de la Lande (2-1), des Pièces Bégin (4-0), de l'Alimentation Pierrette (6-0) et du Bar du Brûlé (4-0).

Quelque 800 amateurs ont assisté aux différentes rencontres de ce 6e tournoi des Vétérans de Saint-Côme.



La formation de Saint-Benjamin a remporté la finale de la classe «C». Steeve Veilleux est absent sur la photo.

Pour relancer le ballon-balai

(JL) Les anciens joueurs de ballon-balai et ceux qui veulent s'initier à ce sport, très populaire en Beauce il y a quelques années, pourront inscrire des équipes au tournoi du Festival des neiges, à Saint-Victor.

Ce tournoi aura lieu le 30 janvier prochain au Stade des découvreurs, et est organisé par M. Benoit Doyon. Ce dernier n'a jamais cessé de pratiquer ce sport depuis 18 ans. Il a récemment remporté un championnat canadien et même participé à une finale du championnat mondial, avec une équipe formée de joueurs de l'Estrie et de la Beauce.

Selon lui, on retrouve un engouement nouveau pour ce sport, dans la région de



Le trophée du tournoi de ballon-balai porte le nom de Benoit Doyon.

Montréal. «Il y a des tournois de 48 équipes, dont une vingtaine d'âge junior», affirme-t-il. M. Doyon espère rassembler huit équipes pour son tournoi, et si le nombre de joueurs

de catégorie «Senior-élite» est suffisant, on fera une partie d'exhibition.

On peut le rejoindre au 588-6384 (R), ou au 588-6330 (B).

PHOTO pour carte d'assurance-maladie



\$10⁰⁰ taxes incluses

FRANCIS QUIRION PHOTOGRAPHE

12880, 2e Avenue, Ville Saint-Georges, G5Y 1Y3 - 227-5112



GUYLAINE GOURDE

La Clinique dentaire Roger Lessard est heureuse d'accueillir au sein de son équipe GUYLAINE GOURDE, chirurgien-dentiste diplômé en '91 à l'Université Laval. Celle-ci vous offre ses services dans tous les domaines dentaires: prothèses fixes (couronnes et ponts) ou amovibles (partielles ou complètes), traitement de canal, greffe de gencives, chirurgie pré-prothétique, obturations, etc.

Elle exerce le mercredi et vendredi au 638D, 1re Avenue, Beauceville Est, G0S 1A0, tél.: 774-3794

Tournoi Bantam Optimiste

Un calibre jamais égalé

Avec l'entrée en scène de huit équipes «AA» soit le double de l'an dernier, les amateurs qui se rendront à la 22e édition du Tournoi Bantam Optimiste en auront pour leur argent. Ils auront la chance de voir à l'oeuvre quelques-uns des meilleurs joueurs de niveau bantam au Québec.

par Pierre Saucier

Sur les 41 parties au programme du tournoi qui se déroulera du 27 au 31 janvier, 19 seront de calibre «AA». Dans la section A, le Beauce Amiante sera opposé au 47 du Richelieu, aux Marquis de Jonquière ainsi qu'à la formation du Lac Saint-Louis. Dans l'autre section, Sherbrooke, Saint-Hyacinthe, Bourassa et Sorel-Tracy en viendront aux prises. Parmi les joueurs à surveiller, on retrouve François Cloutier (#50) et Steeve Gervais (#44), deux porte-couleurs du Sherbrooke. Pour le Beauce Amiante, Philippe Audet (#16), Steeve Tardif (#27), Jonathan Gagné (#14) et le gardien Francis Leblond seront aussi à surveiller.

Dans la classe «CC», six des huit équipes proviennent de la région contre quatre sur huit pour la classe «B».



Le président du tournoi, Normand Poulin, et le président du Club Optimiste de Saint-Georges, Denis Lévesque, portent fièrement les couleurs des deux équipes qui s'affronteront lors du match d'ouverture officielle. Ils sont accompagnés de Daniel Drouin (coordonnateur) et Pierre Roy (responsable de la venue des équipes «AA»).

«Cette année, ce sera difficile d'avoir un meilleur spectacle. C'est grâce à l'implication du Beauce Amiante si on a pu recruter autant d'équipes AA. En 1993, on a pris une nouvelle tangente», de signaler le coordonnateur du tournoi, Daniel Drouin.

Prenez note qu'en ronde préliminaire, le Beauce Amiante sera à l'oeuvre le 28 janvier à 20h00 contre Jonquière, le 29 janvier à 21h00 contre Richelieu (ouverture officielle) ainsi que le 30 janvier à 12h15 contre le Lac Saint-Louis. Quant aux finales, elles débiteront à 16h00 par la présentation du match ultime de la classe «AA». Suivront par la suite les finales «B» et «CC».

Au cours des dernières années, plusieurs joueurs du Beauce Amiante ont atteint le niveau junior majeur et midget AAA. Il s'agit de David Lessard (Drummondville et Granby), Sébastien Béty (Drummondville), Steeve Dulac et Éric Bertrand (Granby) et Stéphane Lessard (Laval). Jasons Groleau, Hugo Veilleux, Christian Marcoux et Dave Bolduc s'alignent quant à eux pour les Gouverneurs de Sainte-Foy.

Profits en vue

Contrairement aux autres éditions, la 22e devrait s'avérer plus rentable pour le Club Optimiste de Saint-Georges et le hockey mineur compte tenu de la participation de la ville qui défraiera 50% des heures de glace. Les élus municipaux procéderont à une nouvelle analyse en vue d'une participation

accrue en 1994. La Caisse populaire de Saint-Georges ainsi que les hôteliers participent également au financement du tournoi.

Hébergement

Tout comme en 1992, les organisateurs auront besoin de familles d'accueil pour héberger quelque 85 jeunes. Les personnes intéressées n'ont qu'à communiquer avec les responsables, Denis Lévesque (227-6106), Denis Drouin (228-1415) ou Nicol Larochelle (228-6807).

Junior CC

Jean-Pierre Tardif champion marqueur

Avec encore un week-end d'activités, Jean-Pierre Tardif du Saint-Éphrem est assuré du championnat des marqueurs du circuit Junior CC. Il totalise 54 points, deux de plus que Jérôme Drouin du Saint-Georges et cinq de mieux que Sébastien Champagne du Saint-Côme. La saison régulière a toutefois déjà pris fin pour ces deux joueurs.

par Pierre Saucier

Le week-end dernier, six matches étaient au programme. Le 15 janvier à Saint-Éphrem, les locaux ont disposé du Saint-Côme par la marque de 10-2 malgré l'absence de trois joueurs sous le coup d'une suspension. Simon Trépanier du Saint-Éphrem a pris les choses en mains avec trois buts et trois mentions d'aide.

À Saint-Gédéon, les favoris de la foule l'ont emporté au compte de 8-5 sur Saint-Georges grâce entre autres à Pascal Lamontage (2B, 1A). Daniel Samson a bien fait pour les Chevaliers avec trois passes.

Le samedi 16 janvier à Saint-Honoré dans un match très physique, victoire du Saint-Éphrem par le pointage de 5-2. Vincent Bernard (2B, 1A) et Renaud Fortier (1B, 2A) ont bien fait pour les vainqueurs.

Le dimanche 17 janvier à Lac Etchemin, Carl Giguère (2B, 3A) a contribué à une victoire facile du Saint-Prosper au compte de 9-2. Pendant ce temps à Saint-Honoré, un but de Pascal Bernard avec 2:26 à jouer a permis aux locaux de l'emporter sur les Chevaliers au compte de 4-2. Jean-Pierre Carrier (1B, 1A) pour Saint-Honoré ainsi que



Jean-Pierre Tardif, meilleur marqueur.

Jérôme Drouin et Marco Lessard du Saint-Georges avec chacun deux mentions d'aide se sont signalés à l'offensive.

Conduit à l'attaque par Michel Gilbert (2B, 2A) et Pierre Lessard (1B, 4A), East-Broughton a profité de l'indiscipline du Saint-Gédéon

pour inscrire sept buts au troisième tiers et se sauver avec une victoire de 9-1.

Les séries éliminatoires se mettront en branle vendredi prochain. On ne connaît toutefois pas encore les noms des équipes qui se feront face.

Déjeuner au profit du Club de motoneige Beauce-Centre

(PS) Le Club de motoneige Beauce-Centre tiendra son déjeuner-bénéfice le dimanche 24 janvier de 8h00 à 13h00.

L'activité annuelle se tiendra à la salle des Festivités western de Saint-Victor. Toute la population est invitée.

Les billets sont en vente auprès des directeurs du club ou à l'entrée le dimanche matin.

Service des Loisirs et Parcs

VILLE DE SAINT-GEORGES • Inf.: 228-8155 - Bande enregistrée: 228-2091



ACTIVITÉS AU PROGRAMME — SEMAINE DU 23 AU 29 JANVIER '93

POLYVALENTE ST-GEORGES

Bain public Merc., jeudi: 20 à 23h00
Vendredi: 21 à 23h00
Samedi: 14 à 16h00
Dimanche: 14 à 16h - 19 à 22h

Badminton Lun., merc., jeu., vend.: 19 à 23h00
public Samedi: 14 à 16h00
Dimanche: 14 à 16h - 19 à 22h

PALAIS DES SPORTS

Patinage public:
sam. 23 jan.: 11h00 à 12h00 (gratuit)
21h00 à 23h00 (payant)
Location de glace (Palais des Sports et Patinoires extérieures): 228-8155

HORAIRE ANNEAU DE GLACE

Lundi au Dimanche: de 13 à 22 hres

CLUB DE MARCHÉ

Marche de ville tous les mardis soirs, jeudis soirs et samedis matins

ACTIVITÉS À VENIR

Tournoi Bantam = Du 27 au 31 janvier 1993 au Palais des Sports

La Tournée Juste pour Rire = Dimanche le 31 janvier au Cégep Beauce-Appalaches. Billets en vente au 228-3328

Voyage aux Nordiques = Samedi le 6 mars 1993. Pour informations: 228-8155

MANTEAUX DE FOURRURE

USAGÉS, prix variant de:

75\$ à 350\$

Très bonne condition - Quantité: 25
AUTRES MODÈLES SUR DEMANDE

MINI PLACE 90
GOLF
465, 90e Rue, St-Georges
227-1893
Tous les soirs de 18h30 à 20h30

MINI-GOLF PLACE 90
Coupon rabais de
2\$ POUR 18 TROUS
Valide jusqu'au 31 janvier 1993
POUR ADULTES SEULEMENT

LDB

Le Lac Etchemin soutire un point au Beauce Auto

Les porte-couleurs du Beauceville ont laissé filer une avance de 5-1 après deux périodes pour finalement se contenter d'un verdict nul de 6-6 face au Laser de Lac Etchemin, le meneur au classement.

par Pierre Saucier

Joseph.

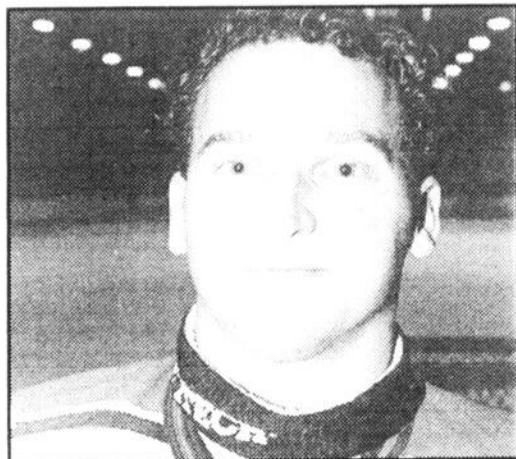
Les joueurs du Laser ont profité du manque d'effectifs du Beauce Auto (seulement 10 joueurs) pour revenir de l'arrière et créer l'égalité dans les dernières secondes du match. «Le cœur y était, mais pas les jambes. La prochaine fois, on va être plus que dix. On va les attendre de pied ferme», de lancer l'entraîneur, Raymond Fortin.

Se sont signalés à l'attaque pour Beauceville, Stéphane Deaneault (1B, 3A), Richard Gravel (1B, 3A), Steeve Rodrigue (2B), Guillaume Cloutier (1B, 1A) et Denys Duval (1B, 1A). Notons également la très belle performance du gardien France Paris qui a réalisé de gros arrêts malgré la remontée du Laser. Beauceville jouera son prochain match le vendredi 29 janvier à 21h00 à Saint-

Autre défaite du St-Prosper

Pendant ce temps, le Bar Villageois a encore subi la défaite, s'inclinant au compte de 3-2 à Lac Mégantic. La rencontre a bien mal débuté pour Saint-Prosper qui a laissé l'adversaire se forger une avance de trois buts au premier vingt. Saint-Prosper a bien tenté de remonter la pente en dominant les 2e et 3e périodes, mais l'équipe s'est butée à un Ghyslain Baillargeon en grande forme. Sur un barrage de plus de 40 tirs, il n'a concédé que deux buts, tous les deux réalisés par Dany Desjardins.

Saint-Prosper jouera son prochain match à domicile le vendredi 29 janvier à 21h00 lors de la visite du Lac Mégantic. Le dimanche 31 janvier à 14h00, Frampton sera le visiteur.



France Paris

Le Tournoi Comrie nous revient les 13 et 14 février

(PS) L'édition 1993 du Tournoi Comrie se déroulera au Palais des sports les 13 et 14 février prochains.

Cette année, les organisateurs ont abandonné la classe junior qui n'a pas répondu aux attentes en 1992. Samedi, ce sont les vétérans (35 ans et plus) qui seront à l'oeuvre. On attend un maximum de huit équipes. Dimanche, on revient avec la classe olympique. Seize équipes seront en lice pour tenter de mettre la main sur le prestigieux Trophée Comrie.

L'inscription doit se faire au Palais des sports au 228-8155.

Parlez l'anglais en

**ANGLAIS
COURS
PRIVÉS**

axés sur
la conversation

1993

Formules:

COURS PRIVÉ
(1 élève / 1 professeur)
COURS SEMI-PRIVÉ
(2 élèves / 1 professeur)

Méthode éprouvée
depuis 1978

Cours personnalisés,
programme sur mesure
élaboré en fonction
de vos besoins:

- Horaire • Contenu
- Rythme • Budget



Lynn Charpentier

Pour plus d'information:

**CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER**
150, 123e Rue
Saint-Georges-de-Beauce
G5Y 2Z1

228-2542

Certificat d'enregistrement,
crédits d'impôts remboursables 02F0026001
Parmis du Ministère de l'Éducation du Québec
CP0476

**ANGLAIS
ESPAGNOL
ALLEMAND**

Le plus grand réseau privé
d'enseignement des langues au Québec



SUR QUEL PIED DANSEZ-VOUS?

Entre un pied sain et un pied déformé, le choix semble évident. Pourtant, plusieurs personnes ne savent pas sur quel pied danser. Ils choisissent d'ignorer les douleurs qu'ils ressentent aux pieds, souvent causées par un déséquilibre des points d'appui du pied.

Durant la semaine de la santé des pieds, l'Association nationale des orthésistes du pied vous propose une **visite préventive gratuite** afin d'évaluer l'état des points d'appui de vos pieds. Lorsque nécessaires, des mesures correctrices peuvent contrôler bien des problèmes avant qu'ils ne prennent des proportions alarmantes.

Entre prévenir ou attendre, sur quel pied dansez-vous?

**Semaine de la santé des pieds
Clinique gratuite de dépistage
12 février 1993**

Clinique Familiale St-Georges

13555, boul. Lacroix
Saint-Georges-de-Beauce

Pour rendez-vous:
1-800-363-6172



L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS / BEAUCHE NOUVELLE, 23 janvier 1993 - Page B 3

LE SUPER BOWL!

ÇA SE PASSE AU VIEUX!

**Souper-soirée de financement
au profit de l'Association des anciens Condors (football)**

Le 31 janvier dès 17h00

Billets en vente au Vieux Saint-Georges et auprès des membres de l'Association au coût de \$10.00

- Nombreux prix de présence
- Téléviseurs et écrans en quantité

Une collaboration de:

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
BEAUCHE NOUVELLE

Vous l'avez l'affaire!

SPORT
manifac

SPEC Système Electronique
Larivière Inc.

Quatre Dragons parmi les étoiles



(PS) Quatre porte-couleurs des Dragons de la Chaudière se sont taillés une place sur les deux équipes d'étoiles de la Ligue de football Midget AAA du Québec. Il s'agit d'Éric Veilleux (2e), Christian Champagne (1ère), Yan Pomerleau (2e) et Philippe Lebel (1ère). Le Banquet annuel du circuit AAA avec lieu le samedi 16 janvier dernier à Sainte-Julie.

STATISTIQUES - STATISTIQUES - STATISTIQUES

LIGUE DE VOLLEY-BALL

DIVISION BEAUCE-SMASH «A»

	PJ	PG	PP	PTS
Turbo Smash.....	(2)	64	35	29 35
Condors.....	(1)	64	31	33 31
Big Team.....	(3)	64	30	34 30

PROCHAINES PARTIES
1 VS 3 — 1 VS 2 — 2 VS 3

DIVISION MARIE-TOMICHE «B» MIXTE

	PJ	PG	PP	PTS
Rambolino.....	(2)	64	42	22 42
Beaux Smats.....	(1)	64	33	31 33
La'Dies Mêlés.....	(4)	64	32	32 31
Skinheads.....	(3)	64	23	41 23

PROCHAINES PARTIES
19h00: 3 VS 4 — 20h30: 1 VS 2

DIVISION ANDRÉ LALONDE SPORT «C» MIXTE

	PJ	PG	PP	PTS
Honiékong.....	(4)	60	38	22 38
Pistons.....	(2)	60	36	24 36
Froot Loops.....	(3)	60	32	28 32
Kawac.....	(5)	60	27	33 27
Badaboum.....	(6)	60	26	34 26
Gremlins.....	(1)	60	21	39 21

PROCHAINES PARTIES
19h: 1 VS 3 — 19h: 4 VS 6 — 20h30: 2 VS 5

HOCKEY LDB INC.

CLASSEMENT AU 14 DÉCEMBRE

ÉQUIPE	PJ	G	P	N	PTS
Lac Etchemin.....	20	11	5	4	26
Frampton.....	18	11	6	1	23
Lac Mégantic.....	18	9	6	3	21
Beauceville.....	18	9	7	2	20
Black Lake.....	20	7	10	3	17
St-Joseph.....	20	5	11	4	14
St-Prosper.....	18	4	11	3	11

COMPTESURS

	B	A	PTS
André Poirier (LE).....	18	20	38
Frédéric Vermette (F).....	15	21	36
Stéphane Blais (LM).....	21	14	35
Bruno Guay (LE).....	15	18	33

GARDIENS

	PJ	BC	Moy.
1) Moore / Néron (F).....	18	81	4.50
2) Deblois / Gosselin (LE).....	20	95	4.70
3) Montambault / Giguère (LM).....	18	85	4.72
7) Paris / Maheu (B).....	18	101	5.61

ACTIVITÉS RÉGIONALES — ACTIVITÉS

Âge d'Or St-Victor
Vendredi 29 janvier à la salle des Festivités Western, cordiale invitation à tous les gens de St-Victor et des paroisses avoisinantes: grande soirée de danse avec l'orchestre Mario et ses musiciens (Raymond Roy) East Broughton. (30 jan.)

Cercle des Châtelaines Conseil #10 St-Georges

Réunion mensuelle le 10 février 93 à 20h00. Prix de présence. Ballottage le 10 février à compter de 18h30. Initiation Châtelaines le 20 mars; date limite d'inscr.: 10 fév. Soirée St-Valentin le 13 février; un prix sera remis à un Valentin et Valentine. Disco au programme. N'oubliez pas ton renouvellement de carte pour 1993. Nous tenons à remercier les commanditaires qui ont donné et

ainsi faire des heureux lors de la fête des enfants.

Centre de Ressources L'Escalier

Le Centre de Ressources L'Escalier tiendra un bingo hebdomadaire tous les lundis soirs, à partir du 25 janvier dans la salle des Chevaliers de Colomb (conseil #2283) au 3295, boul. Dionne, St-Georges Ouest. Bienvenue à tous.

N.B.: L'Escalier est à la recherche de bénévoles qui seraient intéressé(e)s à participer au déroulement de ces Bingos sur une base régulière. Si intéressé(e), contacter Colette Bailey au 227-5000. (fév.)

Âge d'Or St-Georges Ouest
Nous fêtons nos jubilaires le 22 mai. Tous

les couples qui fêteront leur 50e, 55e et 60e ans de vie conjugale sont priés d'avertir un membre de la direction du club. (Mai)

Acte-Beauce Souper/témoignage

Vous êtes tous invités à venir entendre le témoignage chrétien de M. Gérard Larochelle et de Dame Thérèse Poulin dimanche 31 janvier 1993 à 18h00 à l'Hôtel Arnold, 18255, boul. Lacroix, St-Georges. Inf. et rés.: 228-3577, 774-3508. (6 fév.)

Âge d'Or Assomption

Pour la fête du mois de mai, les membres du club Âge d'Or Assomption qui fêteront leur 50e ou 60e anniversaire de mariage cette année, voulez-vous communiquer le plus tôt possible avec nous à: 228-5465 ou 228-1429

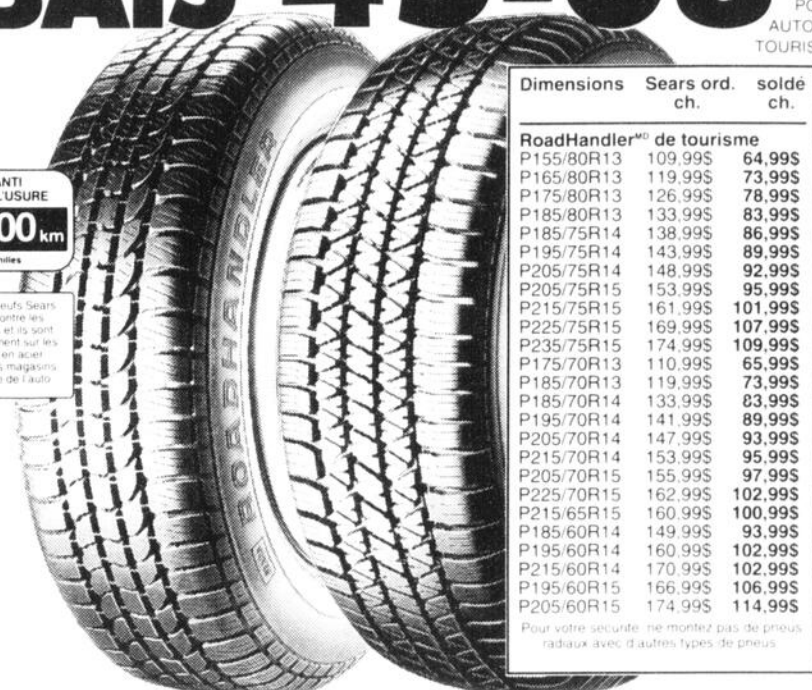
ROADHANDLER^{MD} RABAIS 45-68\$

POUR AUTO DE TOURISME

GARANTI CONTRE LUSURE
95 000 km
59 031 miles

Tous les pneus neufs Sears sont garantis contre les usures routières et ils sont installés gratuitement sur les jantes de roue en acier standard dans les magasins dotés d'un centre de l'auto.

Le pneu de tourisme RoadHandler^{MD} est un pneu d'excellente qualité fait par Uniroyal-Goodrich. Pneu radial ceinture d'acier à semelle toutes saisons.



Dimensions	Sears ord. ch.	soldé ch.
RoadHandler^{MD} de tourisme		
P155/80R13	109.99\$	64.99\$
P165/80R13	119.99\$	73.99\$
P175/80R13	126.99\$	78.99\$
P185/80R13	133.99\$	83.99\$
P185/75R14	138.99\$	86.99\$
P195/75R14	143.99\$	89.99\$
P205/75R14	148.99\$	92.99\$
P205/75R15	153.99\$	95.99\$
P215/75R15	161.99\$	101.99\$
P225/75R15	169.99\$	107.99\$
P235/75R15	174.99\$	109.99\$
P175/70R13	110.99\$	65.99\$
P185/70R13	119.99\$	73.99\$
P185/70R14	133.99\$	83.99\$
P195/70R14	141.99\$	89.99\$
P205/70R14	147.99\$	93.99\$
P215/70R14	153.99\$	95.99\$
P205/70R15	155.99\$	97.99\$
P225/70R15	162.99\$	102.99\$
P215/65R15	160.99\$	100.99\$
P185/60R14	149.99\$	93.99\$
P195/60R14	160.99\$	102.99\$
P215/60R14	170.99\$	102.99\$
P195/60R15	166.99\$	106.99\$
P205/60R15	174.99\$	114.99\$

Pour votre sécurité, ne montez pas de pneus radiaux avec d'autres types de pneus.

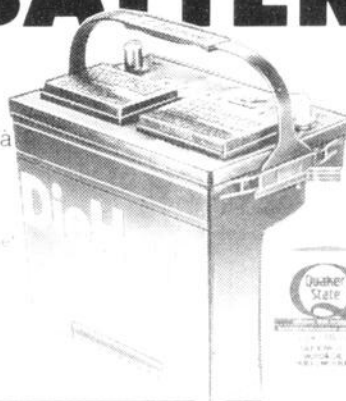
BATTERIES

RABAIS 10\$

DieHard Gold™. Puissance de démarrage à froid jusqu'à 900 A. Garantie* de 6 ans. Ord. 119.99\$ avec reprise*

109⁹⁹

*Détails en magasin. Les prix sont mentionnés sans les prix Sears.



LIQUIDE LAVE-GLACE
Rabais 40%.

Bidon de 4 L. Ord. 1.69\$
Ch..... 99¢

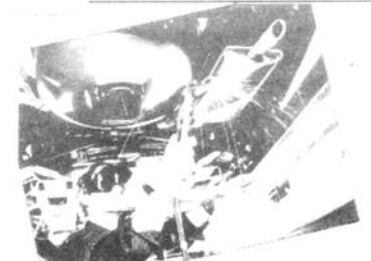
HUILE MOTEUR QUAKER STATE

Rabais 1\$.10 W 30 Bouteille 1 L
Ord. 2.49\$ Ch..... 1,49\$

RABAIS 20%
RABAIS SUR SILENCIEUX ET SYSTÈMES D'ÉCHAPPEMENT INSTALLÉS**.

Les silencieux sont garantis aussi longtemps que vous possédez votre automobile.

**Service pour la plupart des autos.



RIEN À PAYER AVANT JUIN 1993

Ni paiement ni frais de crédit avant juin 1993 sur approbation du service du crédit. Il y a des restrictions. Détails en magasin.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'OFFRE DE PAIEMENT DIFFÉRÉ

L'offre s'applique aux produits et services pour l'automobile, y compris les pneus et batteries. Offre en vigueur jusqu'au 13 février 1993.

CHEZ SEARS!

Pose de pare-brise et autres vitres d'auto...
Un service rapide et efficace!



RENSEIGNEZ-VOUS!

LA PLUPART DES CENTRES DE L'AUTO SEARS PEUVENT EFFECTUER DES RÉPARATIONS MÉCANIQUES LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR, AINSI QUE LE SAMEDI PENDANT QUE VOUS MAGASINEZ!

PRIX DE RECLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 JANVIER 1993 SAUF AVIS CONTRAIRE. DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent... et plus

SATISFACTION DU REMBOURSEMENT SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD CRAFTSMAN

Les mentions Ord. ou Étail de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Pointe-Claire: 694-8815, St-Bruno: 441-6603, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada. 1993. Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES

Centre-Dieu LAMI

Horaires de cette semaine:
25 janvier:

À Place Centre-Ville, 2e étage, 11400, 1ère Av. Est, Ville de Saint-Georges, (Québec), Tél.: 228-7545.

Jours et heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9h30 à 11h30 et 13h00 à 16h00.

Lundi 25 janvier:

AM: Sr Aline Morissette
PM: Père Jacques Choquette

Mardi 26 janvier:

AM: Abbé Émilien Doyon
PM: Abbé Fernand Cliche
Mercredi 27 janvier:
AM: Abbé Louis Corriveau
PM: Abbé Charles Cloutier

Jeudi 28 janvier:

AM et PM: Abbé Raymond Drolet

Vendredi 29 janvier:

AM et PM: Abbé Raymond Drolet

CLSC La Guadeloupe

Horaires des cliniques de

puériculture pour la semaine commençant le 31 janvier 1993:

Mardi 2 février 1993:

Saint-Georges
8h50 à 11h20

13h00 à 15h30

Mercredi 3 février 1993:

Saint-Gédéon
13h30 à 15h30

16h00 à 19h00

Jeudi 4 février 1993:

St-Georges
08h50 à 11h20

13h00 à 15h30

Tél.: 418-459-3441, 418-

228-2244, 418-582-3355.

Centre-Molé St-Côme

Activités de ressourcement

Mardi de chaque semaine:

Journée d'adoration,

de 9h00 à 11h30, 13h30

à 17h30 et de 20h00 à

21h00. Animation et ministère

de libération et de guérison

intérieure, de 13h30 à 15h00

et de 20h00 à 21h00. Bienvenue

à tous.

Soirée de prières

régionale du Renouveau

Charismatique, dimanche

7 février à 19h30.

Animation par le groupe

de prière de St-Georges

Est et enseignement

témoignage par l'abbé

Ghislain Roy. Bienvenue

à tous.

Activités du Café Chrétien

Vendredi 29 janvier:

Enseignement de René

Baillargeon

Samedi 30 janvier:

Animation musicale et

témoignage du Père Jean

Greffard, père missionnaire

Dimanche 31 janvier:

Soirée de prière charismatique.

Ouverture à 20h00.

Bienvenue à tous.

Filles d'Isabelle

Cercle Mont-Carmel

Prochaine réunion mensuelle

mercredi 3 février à 19h45

au sous-sol de l'église de

St-Zacharie, nous soulignerons

la St-Valentin. Bienvenue à

toutes. (30 jan.)

Fermières St-René

Réunion régulière le 3

février au local des fermières.

Invité spécial: M. Mario Giroux

du foyer St-Gédéon. Bienvenue

à tous. (30 jan.)

Cercle Les Chatelaines

St-Georges conseil #10

Réunion mensuelle le 10

février à 20h00. Prix de

présence. Initiation le 20

mars. Date limite pour

inscr.: 10 février. Soirée

St-Valentin le 13 février.

Venez en grand nombre

car vous deviendrez peut-être

Valentin et Valentine et gagner

un prix. Disco au programme.

(13 fév.)

Âge d'Or St-Honoré

Soirée de danse vendredi

5 février à 20h00 à l'école

Ste-Thérèse. Au programme

le duo Jocelyne et Alain. Prix

de présence. Bienvenue à tous

ainsi qu'aux paroisses avoisinantes.

(6 fév.)

École de l'Harmonie des Retraités de l'Enseignement

En début de février,

séances de danse, d'exercices

physiques, cours d'anglais

(débutants et avancés) ou autres

disciplines. Donnez vos noms

le plus tôt possible aux nos:

228-2566 ou 228-9481. (fév.)

Âge d'Or Courcelles

Soirée de danse samedi

13 février à 20h30 à la

salle du Couvent (école)

avec le duo Maryse et Jocelyn.

Cette soirée est organisée

par le club de l'âge d'or.

Bienvenue aux personnes

des paroisses avoisinantes.

Prix de présence. (13 fév.)

Dialogue: regroupement des diabétiques

À l'occasion de notre

campagne de l'Orchidée qui

se déroulera du 7 au 21

février 93, nous faisons

appel à toutes les personnes

pouvant nous consacrer

une ou plusieurs heures

pour offrir au public en

échange d'un don de 2,00\$,

une orchidée en soie.

l'emblème du diabète.

Communiquez au no: 227-1608

(en dehors des hres d'ouverture,

laissez votre nom et no de

téléphone au répondeur,

nous vous rappellerons).

Nous avons besoin de vous

et vous remercions à l'avance

de votre bonne collaboration.

(27 fév.)

Âge d'Or St-Jean de la Lande

Invitation à tous les

membres des clubs de l'âge

d'or à venir se joindre à

nous le 2e dimanche du

mois de février pour

souligner la St-Valentin.

Venez en grand nombre

et même les plus jeunes

de 40-60 ans, pour se

divertir. (20 fév.)

TOUT SAVOIR EN UN SOIR

Vous entendez souvent parler de magnétisme, sciences cosmiques, symbologie, visualisation, comment se définir, méditation, lecture rapide, rituel du pouvoir, etc... sans savoir de quoi il retourne?

Présentez-vous à une soirée gratuite d'information!

Vous serez alors apte à faire des choix éclairés parmi les cours qui pourraient vous intéresser dans ces disciplines.

Soirée d'information donnée par Réjean

Dézlel, Claire Barbeau et Suzanne Fiset, école

Dionne à Saint-Georges le 27 janvier à 19h30

POUR INFORMATIONS:

227-0976, 228-2711, 228-3036



Les Étoiles du Colonel JOUENT POUR UNE NOBLE CAUSE

Dans le cadre de la tournée nationale de l'équipe «Les Étoiles du Colonel», un SPECTACLE DE HOCKEY sera présenté le SAMEDI 6 FÉVRIER 1993 à 19h00 au Palais des Sports de St-Georges.



Les profits de cette partie vont à l'organisme HOCKEY MINEUR local. Les «ÉTOILES DU COLONEL» rencontrent « LES BÉNÉVOLES DU HOCKEY MINEUR »

Un spectacle pour toute la famille qui donnera l'occasion de connaître la « Famille Flip », Monsieur Glucose et ses suçons, le gentil Policier et « Junior » notre hockeyeur malhabile.

Un événement à ne pas manquer!

Pour informations: GILLES MORIN 228-9145

IMPRIMERIE ST-GEORGES (Resp. Jean-Marc) 228-2600

SPÉCIAL
pour

PÊCHEUR SUR GLACE

Jusqu'au 28 février

HONDA
Produits
Mécaniques

GÉNÉRATRICE HONDA EX350

• Seulement 8,5 kg (18.7 livres)

• Très silencieuse

• Fonctionne 2 à 3 heures

continuelles

• Réservoir .81 litre

PRIX SPÉCIAL

367\$

MOUFLES
pour pêche sur glace
GRATUITES
à l'achat d'une
génératrice EX350



ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES

S.O.S.

Besoin de Laine

Nous avons un urgent besoin de restes de laine, peu importe la couleur, la grosseur et la quantité. Cette laine sera utilisée pour tricoter des couvertures d'enfants qui seront acheminées dans les pays de mission. Nous vous remercions à l'avance de prendre notre demande en considération. Vous pourrez l'apporter au local de Collaboration Santé Internationale, 13006, 1ère Avenue Est, situé au pied de la Pente douce le jeudi entre 9h00 et 17h00. Inf.: 227-1900. (fév.)

Âge d'Or Saint-Simon

N'oubliez pas que l'Âge d'Or de Saint-Simon-les-Mines aura sa partie de cartes dimanche le 7 février à 1h00 à la salle paroissiale de Saint-Simon. On vous attend nombreux. (13 fév.)

L'Association des Retraité(e)s de l'Enseignement de la Chaudière

AREQ invite ses membres le mardi 9 février 1993 à l'Auberge Benedict Arnold de St-Georges à 9h30. Conférence: Testament biologique, Fête de la St-Valentin. Bienvenue aux amis. S.V.P., réservation pour le 3 février à Gervaise Cloutier, 464-2892. (13 fév.)

Le couple, rêve ou réalité?

Tu veux améliorer ou approfondir ta relation de couple par des moyens concrets? Eh bien, cette session s'adresse à toi et à ton conjoint. Tous les samedis soirs de 19h30 à 21h30, pendant 8 semaines (6 février au 27

mars 1993). Nombre de couples: 15 à 20. Au couvent du Bon Pasteur à Saint-Georges Ouest. Inf. et inscriptions: Pauline et Claude Duval, 228-8673. (mars)

Partie de cartes

Organisée par le comité missionnaire de Saint-Georges Ouest le 31 janvier à 13h30 à la salle paroissiale Ouest. Venez nombreux jouer aux cartes et en même temps, gagner des prix. Si quelqu'un a des cadeaux à nous donner, ça nous fera plaisir de les accepter. Merci à l'avance. (6 fév.)

Âge d'Or Saint-Martin

La direction du Club invite tous les amateurs de danse de ligne et sociale à la soirée canadienne du 24 janvier au Centre municipal à 7h30 du soir. Venez nombreux vous divertir, un orchestre est au programme avec les As du Folklore. Paroisses avoisinantes, soyez les bienvenus. Aussi tous les membres du club sont invités à un tournoi de Shufford Board le 26 janvier au Centre municipal. Inf.: 382-5692. (30 janv.)

Appel aux bénévoles

La maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale Havre l'Éclaircie recherche des bénévoles. Les femmes intéressées à aider leurs semblables sont invitées à compter le 227-1025 pour obtenir de plus amples informations. (fév.)

Week-End Amoureux

Vous êtes mariés religieusement, vous voulez connaître mieux votre conjoint et grandir dans

notre amour? Alors, donnez-vous un temps d'arrêt en vous inscrivant à un week-end amoureux qui est basé sur la communication dans le couple. Cette fin de semaine aura lieu à Zaint-Victor les 5-6-7 février 93. Inf.: Ernest et Aline Rodrigue, 774-9308 ou Patrice et Louise Rodrigue, 228-8639.

Super Déjeuner de l'Espoir

L'Église Baptiste Évangélique de St-Georges offre la possibilité à 50 personnes d'assister à son prochain "Déjeuner de l'Espoir" qui aura lieu le samedi 23 janvier 93 à 8h30 au Restaurant Le Bedondaine situé à l'arrière du restaurant St-Hu-

bert. Au programme: chants, déjeuner et M. Mme Claude et Danielle Desrochers témoigneront "comment Christ a transformé leur vie"

Filles d'Isabelle Cercle Catherine de Léry #943

Réunion mensuelle mardi le 9 février 93 à 20h00 à la salle paroissiale.

Café rencontre du Centre-Femmes

Atelier sur la créativité dont le but est d'amener les femmes qui pourraient se regrouper à faire des ateliers de rencontre sur la créativité. Mercredi le 27 janvier à 13h30 au Centre. (30 jan.)



Cuisitec 2000

Achetez directement du manufacturier

Salle de montre
Coin rte de contournement et du Parc

Normand Groleau
Technicien concepteur
397-5432

St-Joseph - Usine:
175, Michener,
St-Joseph

Heures d'ouverture de la salle de montre
Lundi au vendredi: 10h à 12h / 13h à 17h
Jeudi et vendredi: 10h à 12h / 13h à 17h / 19h à 21h
Samedi: 10h à 12h / 13h à 16h

CLUB Aramis

SAINT-GEORGES, BEAUCE – CONSEIL 24

INITIATION ARAMIS LE 6 FÉVRIER 1993

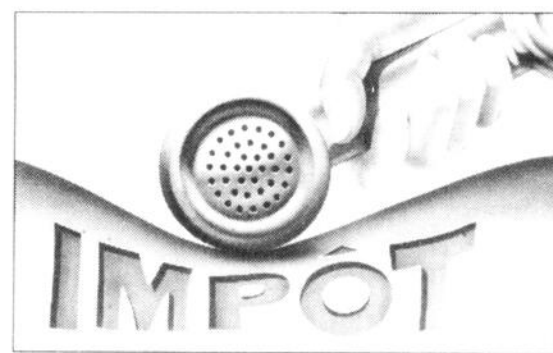
Date limite d'inscription:
29 janvier 1993

Soirée des candidats:
30 janvier 1993

LE SEUL REER

QUI VOUS PERMET D'ÉCONOMISER 2 FOIS PLUS D'IMPÔT

en plus de créer et maintenir des milliers d'emplois au Québec



DONNEZ UN COUP DE TÉLÉPHONE

1 800 567-FONDS

1 800 567-5663

LE **FONDS**
DE SOLIDARITÉ
DES TRAVAILLEURS
DU QUÉBEC (FTQ)

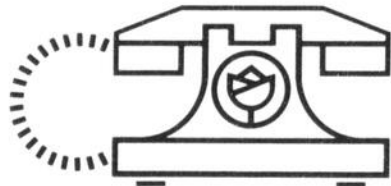
NOUVEAU POUR L'IMPÔT 1992!

Le montant maximum admissible aux crédits d'impôt passe de 3 500\$ à 5 000\$

PARKINSON

Lorsqu'un être cher en est atteint, vous aussi vous avez besoin d'aide. Il vous suffit d'appeler:
La fondation canadienne du Parkinson
Section Beauce – (418) 685-2429

Au bout du fil, une personne qui sait ce que c'est vous offrira des renseignements, des conseils et sa compréhension éclairée.



LA FONDATION CANADIENNE DU PARKINSON 1-800-565-3000

Une organisation nationale, sans but lucratif, vouée à la recherche et à l'assistance aux familles.

Ce message est rendu possible grâce à l'appui de la Recherche Deprenyl Limitée

J'ai un REER qui travaille avec brio!

et qui me fait économiser pas mal d'impôt!

Si vous cherchez un REER qui convient parfaitement à vos désirs, à vos moyens et à vos ambitions... sachez que les REER personnalisés de votre caisse Desjardins forment la gamme de REER la plus complète qui soit sur le marché.



La caisse populaire Desjardins

J'ai été bien conseillé!

ÉPARGNE et PLACEMENT Desjardins **REER**



Desjardins L'incroyable force de la coopération.



UN AUTRE BEAU DON DE SEARS – Dans le cadre de la "Campagne de Charité SEARS", qui se tenait du 23 octobre au 14 novembre dernier, le magasin Sears de Saint-Georges a amassé un montant de 1736\$ qui fut remis au département de pédiatrie du Centre Hospitalier Saint-Georges. Sur la photo nous apercevons (1re rangée de g. à d.) Mme Francine Veilleux, ass. inf. chef du dép. de pédiatrie; Mme Louise Thivierge, superviseure chez Sears; Mme Julie Doyon Proulx, dir. gén. du C.H.R.B. et M. Reynald Lecours, dir. du magasin Sears. 2e rangée: M. Raoul Simoneau, resp. du dép. de pédiatrie, Mme Johanne Pomerleau, inf. au dép. de pédiatrie et Mme Huguette Giroux, dir. des soins infirmiers. Un gros merci à Sears pour cette belle initiative.



Le GROUPE ÉLAN est un cabinet multidisciplinaire spécialisé en expansion et développement d'entreprises. Cette maison d'affaires offre des services de courtage en entreprises et en services financiers, incluant les assurances, le financement hypothécaire, les valeurs mobilières et la planification financière. Les dirigeants du GROUPE ÉLAN gèrent un réseau de vingt-cinq bureaux régionaux à travers la province de Québec. Le GROUPE ÉLAN axe son développement sur la gestion globale des relations d'affaires entre les franchiseurs, les franchisés, les investisseurs et les professionnels. Par la constitution de ce cabinet multidisciplinaire, le GROUPE ÉLAN peut vendre des entreprises déjà existantes et offrir une gamme complète de service et ce, avec autonomie et professionnalisme.

LE
E
P
O
T
I
N
A
G
E

COMMERCIAL

Parce qu'on aime parler de vous!



"PARTEZ DU BON PIED" – On a du nouveau à la Clinique esthétique Santé de la 1re Ave à Saint-Georges. Brigitte Rodrigue, propriétaire, est heureuse d'accueillir Mme Sylvie Garant, hygiéniste des pieds. Elle vous offre des soins de beauté pour les pieds, de la réflexologie, manucure, pose d'ongles et enfin un tout nouveau traitement très efficace pour vos pieds: "Le bain de parafine" qui soulage les douleurs arthritiques, mauvaise circulation ou tout autre problème. N'hésitez pas à contacter Sylvie au 227-4044, elle fera des pieds et des mains pour vous servir!



Francine Poulin et Renée Morin du "Salon Duo Coiffure" de Saint-Georges, félicitent la gagnante Mme Laurence Morin qui s'est mérité le peignoir et les produits de coiffure lors du tirage du 24 décembre. Elles profitent de l'occasion pour vous inviter à leur salon au 12910, 2e Ave, avec ou sans rendez-vous, 227-0444.

Le bric-à-brac

par SIMON BUSQUE



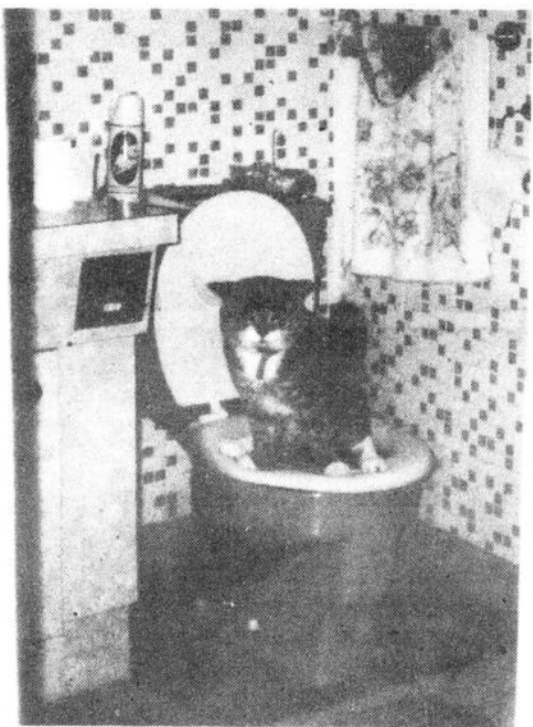
Photos, anecdotes et autres ont une place de choix sous cette rubrique. Vous n'avez qu'à faire parvenir le tout à "Le bric-à-brac", C.P. 158, Ville Saint-Georges, G5Y 2E4, ou encore les apporter au journal au 12625, 1ère avenue, Saint-Georges. Au plaisir...



Julie Poulin, une maman de Saint-Georges est l'une des huit participantes des Olympiques électriques du Club des 100 watts visant à couronner la mère la plus capotante. Cette compétition amicale sera diffusée à l'écran de Radio-Québec les 1er, 3 et 4 février à 17h30. Sur la photo, Mme Poulin est photographiée en compagnie de sa fille Isabelle Naut et de l'animateur Marc-André Coallier.

BRANCHÉ OU NON?

Je ne sais pas si vous connaissez la sympathique serveuse du Bar de l'Ouest, Mannon Mathieu. Si oui, dites-vous bien qu'elle branchait, comme bien des gens d'ailleurs, son auto par temps froid. Le hic, c'est que la source d'électricité n'alimentait pas le conduit. La confiance devait régner quand même...



Le toilette de Mme Georgette Poulin de Notre-Dame des Pins ne sert pas seulement aux humains. À preuve, son chat a délaissé la traditionnelle litière pour faire comme son maître. Qui a dit que les animaux n'étaient pas intelligents?

LA BEAUCE À RDS

À l'instar de bien des régions du Québec, l'actualité sportive beauceronne sera au cœur d'une toute nouvelle émission qui est diffusée sur le Réseau des Sports. Intitulée Hebdo Québec, cette émission de 30 minutes donnera beaucoup de visibilité à l'actualité sportive régionale. Le correspondant pour notre région sera Jean-Guy Roy du Câble 9. L'émission est présentée le vendredi soir à 19h00.

LES NORDIQUES GAGNENT DES PARTISANS

La dernière visite des Nordiques à Saint-Georges ne fait que confirmer que les Fleur-delysés regagnent graduellement la sympathie de leurs partisans. Du moins à entendre les partisans, on peut en déduire que la confiance règne. La Coupe Stanley est peut-être plus près de Québec qu'on le pense!



Cinq belles générations. Il s'agit de Mme Anita Jalbert-Gagnon (66 ans de Disraéli), Mme Lyne Bouffard (27 ans de Québec), Alexandra Grenier (1 an et demi de Québec), Mme Rose-Alma Côté-Jalbert (82 ans de Disraéli) et Mme Claudette Gagnon-Bouffard (47 ans de Saint-Georges). Félicitations!

POUR LIVRER VOS CIRCULAIRES ET AUTRES DÉPLIANTS PUBLICITAIRES AU MEILLEUR PRIX



**CHOISISSEZ LE MEILLEUR VÉHICULE...
CELUI QUI ENTRE DANS TOUTES
LES MAISONS LE SAMEDI
ET QU'ON LIT À CHAQUE SEMAINE**

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS / BEAUCE NOUVELLE
HEBDO RÉGIONAL
DE BEAUCE

BEAUCE MÉTROPOLITAINE DE LA CHAUDIÈRE
L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
BEAUCE NOUVELLE

Parlons Affaires
BEAUCE ETCHEMINS

Saviez-vous que 90,2% de nos lecteurs consultent régulièrement les dépliants publicitaires et circulaires joints à notre hebdo.

228-8858
ROBERT QUIRION,
directeur des ventes

Nouveaux concours à l'intention des travailleurs

par Marie-Andrée Quirion

Les travailleurs de Beauce-Sartigan et des Etchemins qui ont décidé d'améliorer leur sort en suivant une formation peuvent s'inscrire au nouveau concours «**Mérite au travailleur, travailleuse**». Ce concours vise à reconnaître et honorer publiquement les travailleurs et travailleuses.

Initié par la Commission de formation professionnelle du bureau de Saint-Georges et Défi-Éducation 2000, «**Mérite au travailleur et travailleuse**» a été lancé officiellement en conférence de presse cette semaine. Deux prix de 500\$ chacun seront décernés, l'un pour Beauce-Sartigan et l'autre pour les Etchemins.

«Le concours vise plus spécifiquement à faire prendre conscience aux travailleurs de l'importance de la formation et ainsi les motiver à parfaire celle-ci», soutient le directeur général de Défi-Éducation 2000 M. Paulin Tanguay. Les organisateurs du concours font également remarquer que ce sont en général les entreprises qui sont honorées et qu'on oublie que les employés sont pour beaucoup dans leur succès.

Une expérience semblable existe dans Lanaudière mais à l'intérieur d'un gala pour des entreprises. «C'est une première dans la région», souligne M. André Gilbert du CFP Saint-Georges.

Pour s'inscrire, les travailleurs doivent avoir actuellement un emploi et avoir suivi à un moment ou l'autre au cours des deux dernières années une formation qui a servi à améliorer leur situation sur le marché du travail. «Au moment de sa formation, le travailleur pouvait être sans emploi mais grâce à sa formation, il a pu réintégrer le marché du travail», explique M. Mario Veilleux conseiller en main-d'œuvre au C.F.P..

«Les entreprises et institutions sont particu-



M. Nelson Champagne et M. Paulin Tanguay de Défi-Éducation 2000 en compagnie du directeur général du CFP Québec, Chaudière-Appalaches M. Louis-Denis Fortin et d'André Gilbert de même que Mario Veilleux du CFP Saint-Georges.

lièrement invitées à promouvoir le concours auprès de leurs employés», lance M. Veilleux. L'objectif est d'une trentaine de participants. Un comité de sélection est déjà formé et jugera les candidats selon le cheminement de chacun. «La personne qui a suivi une formation de sa propre initiative part avec un bon pas d'avance», laisse entendre M. Nelson

Champagne.

Les candidatures doivent être acheminées à Défi-Éducation 2000 ou à la Commission de formation professionnelle de Saint-Georges ou encore au Centre d'extension de main-d'œuvre de Lac-Etchemin avant 16h30 le 26 février. Les deux gagnants seront dévoilés au cours d'une conférence de presse le 17 mars prochain.

Quant à la viabilité du concours, M. André Gilbert signale qu'il y aura un bilan qui sera fait en avril.

Saint-Victor

Les taxes comme l'an dernier

par Jacques Légaré

Pour le village comme la paroisse de Saint-Victor, les taxes demeureront les mêmes que l'an dernier au total. Contrairement à l'an dernier toutefois, la taxe pour la Sûreté du Québec (10c/100\$) sera incluse dans le compte de taxe habituel, et non ajoutée en cours d'année.

Dans la lignée de la contestation de la réforme Ryan, les deux municipalités de Saint-Victor avaient en effet préféré attendre avant de faire payer aux citoyens le coût de la réforme gouvernementale.

Village

Incluant la taxe pour la

police, les taxes foncières du village de Saint-Victor totalisent 85c en 93. Les autres taxes (eau, égout et ordures et mètre linéaire) restent aussi les mêmes.

Si on compare au budget adopté en 1992, l'augmentation des dépenses (de 506 000\$ 541 228\$) est de 7%. Mais si on additionne le budget spécial pour la police voté en cours d'année, l'augmentation n'est plus que de 2%, ce qui a permis de maintenir les taxes au même taux. Les dépenses ont subi une légère augmentation dans l'ensemble, le seul fait saillant étant la hausse de 15 000\$ à 25 000\$ de l'item «Loisirs-administration», due en grande partie à l'administration du

nouveau stade.

Tring

L'augmentation du budget de Saint-Victor de Tring, qui passe de 475 425\$ à 679 964\$ est encore plus spectaculaire que celle du village. Encore là, on a cependant ajouté en cours d'année environ 45 000\$ au budget 92. Le reste s'explique en bonne partie par une hausse de 122 000\$ à l'item «voirie municipale». Cette dépense est cependant amplement compensée par une augmentation de 156 000\$ des subventions pour l'entretien des chemins

Pour les mêmes raisons que le village, la paroisse a vu ses dépenses en loisirs passer de 15 000\$ à 25 000\$.


GROUPE QUEBECOR INC.



Monique Dubois-Léonard

Monsieur Pierre-Karl Péladeau, président de Groupe Quebecor inc., est heureux d'annoncer la nomination de Madame Monique Dubois-Léonard à titre de vice-président, hebdomadaires régionaux et magazines.

Au moment de sa nomination, Madame Dubois-Léonard était vice-président, hebdomadaires régionaux, un secteur qui comprend 47 hebdomadaires, 5 mensuels, 3 maisons de distribution, une maison de représentation, 1 département de projets spéciaux, 1 service aux éditeurs et 2 imprimeries. Dans ses nouvelles fonctions, elle continuera d'assurer le développement de cet important réseau, en plus de voir à celui de Magazines Publicor qui chapeaute plus de 17 publications. Elle dirige également les activités de représentation (quotidiens, hebdomadaires et magazines) à Montréal et à Toronto, regroupées sous la raison sociale Quebecor Ventas Media Sales.

Groupe Quebecor inc. est une filiale de Quebecor inc., une importante entreprise de communications active dans les secteurs de l'édition, de l'imprimerie et des produits forestiers.

CAHIER DES

Mariés '93

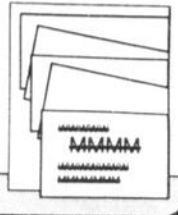


**PARUTION
7 FÉVRIER**
Réservez votre espace
publicitaire avant le
**VENDREDI
29 JANVIER '93**

Appelez dès maintenant
vos conseillers au:
228-8858

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
BEAUGE NOUVELLE

CARTES PROFESSIONNELLES



Acupuncture et MTC

"T'as raison de choisir!"
CLINIQUE D'ACUPUNCTURE YANG-KEO
 390, 6e Av. Nord,
 St-Georges Ouest, Beauce **228-2424**

Médecine traditionnelle chinoise

Suzanne Marcel, M.D.

Membre actif du Syndicat Professionnel
 des Acupuncteurs(trices) du Québec (SPAQ)

Administration

Létourneau et Associés
 CONSULTANTS INC.

**COMPTABLES AGRÉÉS ET
 CONSEILLERS EN GESTION**

Lawrence Létourneau, C.A.
 Raymond Fortin, C.A.
 Maurice Bouchard, C.G.A., C.M.A.
 Jean-Guy Deblois, C.G.A.

Florent Boutin, C.G.A.
 Jean-Claude Veilleux, C.G.A.
 Gaétane Gosselin, C.G.A.
 Julien Bolduc, C.G.A.
 Normand Rodrigue, C.G.A., C.M.A.
 Claude Arguin, BAC. ADM.
 Denis Drouin, BAC. ADM., G.I.S.
 Luc Rodrigue, TECH. ADM.
 Claude Tessier, C.A.
 Mario Roy, C.A.

11165, 2e Av., St-Georges, Bce (Qc) G5Y 1V9
 Tél.: 418-228-9761 - Fax: 418-228-3762

- Comptabilité et tenue de livres
- Fiscalité, taxe de vente et TPS
- Spécialiste en informatique et en implantation de systèmes d'information
- Gestion financière
- Recrutement de personnel
- Planification stratégique
- Redressement d'entreprises

"Installateur autorisé des logiciels Fortune 1000"

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

Jean-Guy Jacques, f.c.a.
 Wilbrod Poulin, c.a.
 Gilbert Plante, c.a.
 André Thibaudeau, c.a.
 Jean-Eudes Ruest, c.a.
 Michel Daigle, c.a.
 Yves Poulin, c.g.a.
 Michel Dion, c.g.a.
 Michel Bernier, c.a.
 Nicole Garant, c.a.
 Candide Champagne, c.g.a.
 Roch Roy, cer. sc. compt.
 Nathalie Noel, c.a.
 Christian Boivin, c.g.a.
 Suzanne Maheu, c.g.a.
 Réjean Drouin, d.e.c. inf.

11400, 1re Avenue, suite 111
 Saint-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676

269, 3e Av., Lac Etchemin
 G0R 1S0 - (418) 625-5921

135, rue Principale
 Sainte-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094

40 places d'affaires au Québec,
 80 au Canada

"Installateur autorisé des logiciels Fortune 1000"

Avocats

THIBAudeau, BERGERON
 AVOCATS

Bernard Thibaudeau, B.A., LL.L.
 Robert A. Bergeron, LL.B.

12045, 1re Avenue Saint-Georges de Beauce G5Y 2E2 (418) 228-2074

365, Marquette Sherbrooke J1H 1M5 (819) 564-2254

Baillargeon Turcotte
 AVOCATS

Roch Baillargeon
 Rés.: 227-5563

11535, 1re Av., Bur. 410
 Ville de Saint-Georges Beauce G5Y 7H5

Marc A. Turcotte
 Rés.: 227-5004

Téléphone: (418) 227-0167
 Télécopieur: (418) 227-4423

Lebel & Poirier
 AVOCATS

Guy Lebel et Jérôme Poirier

11720, 1re Av., Saint-Georges,
 Beauce, G5Y 2C8 Bur.: 228-3123

Raymond Lessard
 B.A., LL.L.
 AVOCAT

12285, 1re Avenue, Saint-Georges Est
 Tél.: (418) 228-8864

AVOCATS

Gérard Parent, b.a.i.l.l.
 Roger Doyon, b.a.i.l.l.
 J.-Denys Rancourt, d.e.c.i.l.l.
 Étienne Parent, d.e.c.i.l.l.b.
 agent de marque de commerce
 M.-Josée Parent, d.e.c.i.l.l.b.

Parent Doyon Rancourt & Ass.

11660, 1re Av., Saint-Georges Est, Beauce
 Tél.: (418) 228-8881 ou 228-1773

Aide juridique acceptée

Beauceville, Tél.: (418) 774-9841
 Fax: (418) 774-5442

CLICHE, SYLVAIN et BOLDUC avocats

ME DANIEL CLICHE
ME MARIO SYLVAIN
ME CHRISTIAN BOLDUC

Aide juridique acceptée

638, boulevard Renault
 Centre commercial, Beauceville Est
 Beauce, G0S 1A0

LOUIS-CLÉMENT FERLAND
 AVOCAT et PROCUREUR

150 sud, Notre-Dame
 Sainte-Marie, Beauce, G6E 3B9
 Tél.: (418) 387-6628

Chiropaticiens

Dr Guy Rodrigue
 Chiropaticien

487, 90e Rue Est
 Ville de Saint-Georges,
 G5Y 3L1
 (418) 228-3281

Comptables agréés

RENAUD & JACOB
 Comptables agréés

Raymond Renaud, C.A.
 Monique Jacob Renaud, C.A.

11289, 1re Avenue Saint-Georges, Beauce (Québec) G5Y 2C2
 (418) 228-3308
 (418) 228-1393 Fax

25 ans au service de la Beauce

Delisle Quesnel Veilleux Paquet Pelchat

COMPTABLES AGRÉÉS

ROBERT DELISLE, C.A.
 MARIO QUESNEL, C.A.
 PAUL VEILLEUX, C.A.
 MICHEL PAQUET, C.A.
 HENRI-PAUL PELCHAT, C.A.
 MARIO VALLÉE, C.A.
 DANIEL GAGNON, C.A.

305, 107e Rue, suite 203, Saint-Georges,
 Beauce, Qc, G5Y 3J8 - Fax: (418) 228-4231
 Tél.: (418) 228-0024 - Fax: 228-8906

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ

Comptables agréés

Raymond Poulin, C.A.
 Raymond Fortin, C.A.
 Lucie Laffamme, C.A.
 Nicole De Roy, C.A.

Claude Cliche, C.A.
 Guy Gilbert, C.A.
 Rémy Grondin, C.A.
 Bertrand Jacques, C.A.

11505, 1re Av., bureau 300
 Ville de Saint-Georges G5Y 7X3
 (418) 228-8969

638, boul. Renault Beauceville G0S 1A0
 (418) 774-9833

Saint-Joseph (418) 397-5217
 Sainte-Marie (418) 387-3310

LA FORCE DU CONSEIL

Rodrigue & Boucher
 COMPTABLES AGRÉÉS

Claude Rodrigue, C.A.
 Anne Boucher, C.A.

83, BOUL. STE-FAMILLE
 SAINT-ÉPHREM - 484-5690

388, 14e AVENUE
 LA GUADELOUPE - 459-3110

COURCELLES - 483-5353

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés

Jean-Guy Jacques, f.c.a.
 Wilbrod Poulin, c.a.
 Gilbert Plante, c.a.
 André Thibaudeau, c.a.
 Jean-Eudes Ruest, c.a.
 Michel Daigle, c.a.
 Michel Bernier, c.a.
 Nicole Garant, c.a.
 Nathalie Noel, c.a.

11400, 1re Avenue, suite 111
 Saint-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676

269, 3e Av., Lac Etchemin
 G0R 1S0 - (418) 625-5921

135, rue Principale
 Sainte-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094

40 places d'affaires au Québec,
 80 au Canada

Comptables généraux licenciés

PIERRE THIBODEAU, C.G.A.
 Comptable général licencié

590-B, 1re av. Renault
 BEAUCEVILLE
 Bur.: (418) 774-9062
 Rés.: (418) 774-9065
 Fax: (418) 774-9880

Dentistes

Dr EMMANUEL MORIN
 CHIRURGIEN-DENTISTE - B.A., L.C.D., D.D.S.

1930, 1re Av., VILLE SAINT-GEORGES OUEST
 Tél.: 228-3572

Dr Bruno Bédard
 CHIRURGIEN DENTISTE

Tél.: (418) 459-6431
 741, 14e Av., La Guadeloupe, Bce-Sud, G0M 1G0

Dr HENRI GAMACHE
 B.A., L.C.D., D.D.S.
 CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau tous les jours au Centre Médical
 140, 123e Rue, Saint-Georges, Beauce
 Tél.: 228-3221

DR YVAN COURCHESNE
 CHIRURGIEN-DENTISTE

228-8856

URGENCES ACCEPTÉES EN TOUT TEMPS

11895, 1re Av., Saint-Georges, G5Y 2C9

Dr Sylvie Dallaire
 Chirurgien-Dentiste

11505, 1re Avenue, suite 130
 Saint-Georges Est, Beauce, P.Q.
 G5Y 7XA
 Tél.: (418) 228-1926

Bureau ouvert du lundi au vendredi ainsi que jeudi soir

CLINIQUE DENTAIRE

Dr Christian Fortin, D.M.D.
Dr Robert Beaugard, D.M.D.
Dr Luc Veilleux, D.M.D.

124 55, 2e Av., Saint-Georges Est, G5Y 1Y1
228-0004

Bureau: Lundi, jeudi, vendredi 8h00 à 18h00
 Mardi, mercredi 8h00 à 21h00
 Samedi 8h00 à 13h00

Consulter les cartes professionnelles de L'Éclaireur-Progress / Beauce Nouvelle, c'est savoir opter pour de bons services

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS

Bingo

Bingo au profit de la Fondation Croisée des Chemins tous les mardis à 19h30 au Complexe Sartigan Bedondaine au 500, 163e rue, Saint-Georges Est. Bourse d'une valeur de 1,500\$. (janv.)

L'Association des Familles Monoparentales

Repas communautaire le 31 janvier à 14h00. Inf.: 227-8041.

Groupe Renaître

Groupe de partage anonyme pour personnes dérangées ou ayant été dérangées par une personne alcoolique. Buts: Partage de notre vécu; information sur l'alcoolisme, conférence; soutien et encouragement; travail positif sur soi le mercredi de 19h30 à 21h30 (commençant le 6 janvier) au CLSC St-Prospère, salle du sous-sol à l'arrière (3e porte). Bienvenue à tous et à toutes. (janvier)

Bingo – Bingo

Le bingo des Filles d'Isabelle et de l'Âge d'Or de St-Victor pour le mois de janvier, ce sera comme d'habitude, le jeudi de chaque semaine. (janv.)

Cours de danse

de ligne et groupes offerts par la Commission scolaire Chaudière-Etchemin par l'entremise des cours aux adultes. Début des cours 31 janvier et 7 février à l'école Polyvalente St-François et l'école N-Dame des Pins. Pour rens.: 227-1530, 774-9284.

Âge d'Or Saint-Victor

Vous êtes cordialement invités à tous les samedis soirs au P'tit Nashville de Saint-Victor les 9-16-23-30 janvier avec l'orchestre, le duo Michel, Jean-Pierre de Saint-Côme et nous lançons une invitation à toutes les paroisses avoisinantes à venir danser. Bienvenue à tous. (30 janv.)

Club 40/60 du Grand Saint-Georges

Nous débuterons notre 1er souper de l'an 93 le 6 février à 6h00 à l'école Mgr Beaudoin de St-Georges Ouest face au Kentucky. Réponse avant le 4 février 1993 au 228-2806 ou 3063 ou 7441 ainsi que nos soirées sont toujours à tous les samedis à 8h15 au même endroit avec l'orchestre les Dynamic. Bienvenue à tous. (6 fév.)

Voyage au Capitol

Voyage au Capitol de Québec pour un spectacle brésilien le mercredi 10 février. Départ du terminus de Saint-Georges. Inf.: 774-6362 - 774-6318 - 774-3876. (13 fév.)

Saint-Zacharie Bingo 2,000\$

Super bingo organisé par les fermières de Saint-Zacharie dimanche le 31 janvier 1993 à 13h00 p.m. à la salle de l'école Centrale de Saint-Zacharie. 2,000\$ en bourse. Bienvenue à tous. (6 fév.)

Âge d'Or Saint-Prospère

Soirée de danse sociale le dimanche 24 janvier 1993. Venez débiter l'année en dansant avec la musique de Raymond et Francine. Membres et ami(e)s, sont les bienvenus(e)s. (30 janv.)

Voyage au Forum

Le dimanche 31 janvier. Flyers VS Canadiens. Informations: 228-8096 (jr) 227-1455 (sr). (30 janv.)

Fermières Saint-René

Vous invitent à leur partie de cartes dimanche le 24 janvier 93 à 13h30 à la salle municipale de Saint-René. Nous demandons à nos membres

d'apporter leur cadeau ainsi qu'une boîte de conserve. Bienvenue à tous; nous vous attendons nombreux. (30 janv.)

Légion Royale Canadienne F249 Beauce-Dorchester

Ne pas oublier la réunion du 25 janvier à 20h00 au local de la Légion. Bienvenue à tous. Avis: à ceux ou celles qui n'ont pas renouveler leur carte, il est encore temps de le faire en janvier soit à la réunion ou nous la faire parvenir par la poste. (30 janv.)

Légion Royale Canadienne F249 Beauce-Dorchester

Souper samedi soir le 23 janvier à 18h00 au local de la F249 qui sera servi. Tous les membres sont invités. Pour réservation, communiquez avec Martin Lévesque au 228-5509 ou Albert Lévesque à 228-5965. (30 janv.)

Légion Royale Canadienne F249 Beauce-Dorchester

Bingo 2,500\$ à tous les dimanches soirs à 19h00 à l'école Mgr Beaudoin de Saint-Georges au profit de la Chorale Les Rossi-

gnols. Bienvenue aux amateurs et leurs ami(e)s, aux familles des Rossignols. Merci de votre bel encouragement. (fév.)

Club Inner Wheel de Beauceville

Lors de notre brunch annuel du 10 janvier, nous avons fait le tirage au profit de nos oeuvres. Voici la liste des gagnants: Richard Gilbert (500\$) Beauceville; Benoit Brunel (200\$) St-Jules; Clermont Busque (200\$) Beauceville; Sébastien Gilbert (100\$) Beauceville.

me marcel deblois

avocat

DROIT CIVIL

11535, 1re Avenue
Saint-Georges,
Beauce
G5Y 2C7

DROIT MATRIMONIAL

DROIT COMMERCIAL

Tél.: 228-8055
Fax: 228-1886



Centre Médical d'amaigrissement de Beauce

2200, boul. Dionne, Saint-Georges-Ouest
228-2024

Dr Jacques Roy
médecin omnipraticien

Chantal Tremblay
technicienne en diététique

Dr Léonce Béland
médecin omnipraticien

Suzanne Garneau
infirmière

TRAITEMENT D'OBESITE

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr JEAN-FRANÇOIS CARETTE

Chirurgien dentiste

228-6622

Centre Médical Chaudière
102, 18e Rue
Saint-Georges Ouest
G5Y 4T9

Dr Majella Gosselin

CHIRURGIEN-DENTISTE
à la Polyclinique de Beauce



375, 126e Rue
Saint-Georges Est
(coin boul. Lacroix)
Tél.: 228-3368
(228-DENT)

Bureau ouvert de 8h00 à 18h00
+ lundi et mercredi soirs

Denturologistes

NIKOL LA ROCHELLE, D.D.

1520, 126e Rue,
St-Georges Est, Beauce
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e Av., St-Gédéon
Clinique Médicale. 582-3317

JEAN-ROCK THIBAudeau

13535, 10e Av., Est
Saint-Georges
Tél.: (418) 228-7341

Rock Pomerleau, D.D. Denturologiste

1588, 1re Av.,
St-Georges Ouest 227-0091
83, Ste-Famille, St-Ephrem
Concept 2000 484-5782

Richard Bureau D.D.

11925, 1re Av., St-Georges
(haut de la Pap. St-Georges)
Tél.: (418) 228-7043

Pierre Gilbert D.D.

SAINT-GEORGES:
11720, 1re Av. Est - 228-7718
(haut du Restaurant Mikes)

SAINT-PROSPER:
3581, 20e Av. - 594-5085

CAROL VOYER, D.D.

OUVERT DU LUN. au VEND.
de 9h00 à 5h00
ET TOUS LES SOIRS

720, 145e Rue, St-Georges Est
Tél.: (418) 228-4122

Optométristes

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE

12650, 1re Av., Saint-Georges

Dr Viateur Pomerleau, O.D.
Dr Robert Thibaudeau, O.D.

DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE
OPTOMÉTRISTES

Membres des services optométriques et
dépositaires des dossiers du Dr Jacques Hébert, O.D.

-SOINS VISUELS COMPLETS-

- Examen de la vue
- Verres de contact
- Dépistage visuel par ordinateur
- Rééducation visuelle (orthoptique)
- Prévention oculo-visuelle
- Prescriptions remplies à notre laboratoire
- 2 techniciens en service
- Montures: plus de 1000 au choix

VERRES de CONTACT
COULEUR JETABLES

Tél.: 228-4699

**Consulter les cartes
professionnelles de
L'Éclaireur-Progrès /
Beauce Nouvelle,
c'est savoir opter
pour de
«bons services»**

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE

Saint-Joseph: 829 av. du Palais
Beauceville: 575, boul. Renault

Dr JÉRÔME BÉGIN DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE

- Montures: plus de 900 au choix
- Verres de contact: plus de 1600 en stock
- Assortiment complet au bureau pour:
myopes (10 sortes)
hypermétropes (5 sortes)
permanents (5 sortes)
double foyers (3 sortes)
astigmatas (2 sortes)

• Verres de contact jetables disponibles

Téls: 774-6897 - 397-6344

CENTRE DE VISION

12006, 1re Av., Saint-Georges
(Face à la Banque Royale)

Dre MARIE-C. BÉGIN Docteure en Optométrie

EXAMEN VISUEL APPROFONDI
INSTRUMENTS DIAGNOSTIQUES
À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

- Dépistage du glaucome et cataractes
- Verres de contact pour presbyte et astigmatas, etc.

Verres de contact jetables couleur

Tél.: 227-4800

Vétérinaires



CLINIQUE VÉTÉRAIRE de St-Georges

555, 130e Rue, St-Georges Est, G5Y 2T4 Fax 418-227-5496

URGENCE en tout temps - 418-228-3761

Secteur Bovin Services

Dr J.-Yves Bélanger, M.V. Alimentation
Dr Michel Donnelly, M.V. Transfert d'embryon
Dr Bruno Pépin, M.V. Médecine curative
Dr Sylvain Tardif, M.V. Médecine préventive
Dr Jean-François Grenier, M.V. Mammite
Informatique
Laboratoire diagnostique

Secteur Équin

Dr Claude Bonenfant, M.V. Fibroscopie
Radiographie
Homéopathie

Secteur Petits Animaux

URGENCE EN TOUT TEMPS

Dr Josée Dionne

BUREAU:

Lundi au vendredi: 8h00 à 17h00
Tous les soirs: 19h00 à 21h00
Samedi: 9h00 à 12h00

Clinique Vétérinaire Beauce-Appalaches

PETITS ANIMAUX
Dr Marie-Claude Gagné, M.V. URGENCE EN TOUT TEMPS
GRANDS ANIMAUX
Dr Marion Boudreau, M.V.
Dr Gilles Kirouac, M.V.

200, 124e Rue, Saint-Georges, G5Y 2Y8
Tél.: (418) 227-3006

HEURES D'OUVERTURE

Tous les jours de la semaine: 8h00 à 17h00
Lundi, mercredi et vendredi soirs: 19h00 à 20h30
Samedi: 9h00 à 12h00



Du 27 au 31 janvier 1993

22^e édition

TOURNOI BANTAM OPTIMISTE

AU PALAIS DES SPORTS DE SAINT-GEORGES

**Le plus gros TOURNOI BANTAM jamais
présenté à St-Georges**

• 8 équipes classe AA •

BEAUCE AMIANTE
47 DU RICHELIEU
MARQUIS JONQUIÈRE (*Champion 1992*)
LAC SAINT-LOUIS
EXPRESS MONTRÉAL BOURASSA
LES MARINIERS SOREL TRACY
SHERBROOKE
EXPRESS SAINT-HYACINTHE
Toutes les équipes jouent un minimum
de 4 parties

• 8 équipes classe BB •

SAINT-GEORGES
1 (POLANE)
SAINT-GEORGES
2 (BEAUCE BOEUF)
VICTORIAVILLE
CLERMONT
SAINT-GÉDÉON
ASBESTOS
BLACK LAKE
JAVOF

• 8 équipes classe CC •

LAVAL NORD
SAINT-GEORGES
(*Finaliste tournoi Ancienne Lorette 1992*)
LAC MÉGANTIC
BEAUCE-NORD
BEAUCE-CENTRE
BLACK LAKE
SAINT-ÉPHREM
SAINT-PROSPER

LE TOURNOI DÉBUTE:

- Mercredi à 16h00
- Jeudi à 16h00
- Vendredi 8h00 a.m.
- Samedi 8h00 a.m.
- Dimanche 8h00 a.m.

**POUR DU HOCKEY EXCITANT,
C'EST UN RENDEZ-VOUS
POUR LES VRAIS AMATEURS!**

**les 27 - 28 - 29 - 30 - 31 janvier 1993
à l'ARÉNA DE SAINT-GEORGES**

Admission: 4.\$ adultes - 2.\$ enfants et étudiants 15 ans et moins

*Cette publicité est payée par
l'Association des Hôteliers et Restaurateurs de
Saint-Georges*

SUPER ALIBAINES

DU 25 AU 31 JANVIER 1993



LANCIA Spaghettini
900g

PÂTES ALIMENTAIRES
15 variétés
LANCIA
900 g

69¢

Découpez et économisez

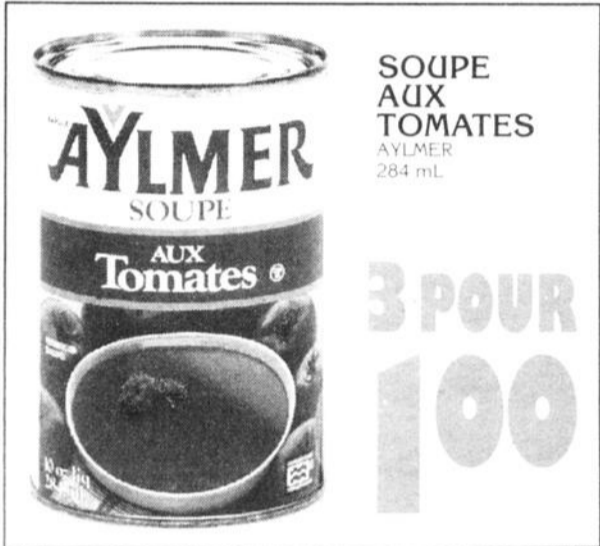
58\$ + **50\$ DE RABAIS**
POUR DIFFÉRENTES ATTRACTIONS

TOTAL DE 108\$ EN RABAIS

L'hiver en tête
IGA

EN COUPONS-RABAIS ECHANGEABLES CHEZ IGA

Détails dans notre circulaire



AYLMER SOUPE AUX Tomates
AYLMER
284 mL

3 POUR 100

158
348 \$/kg

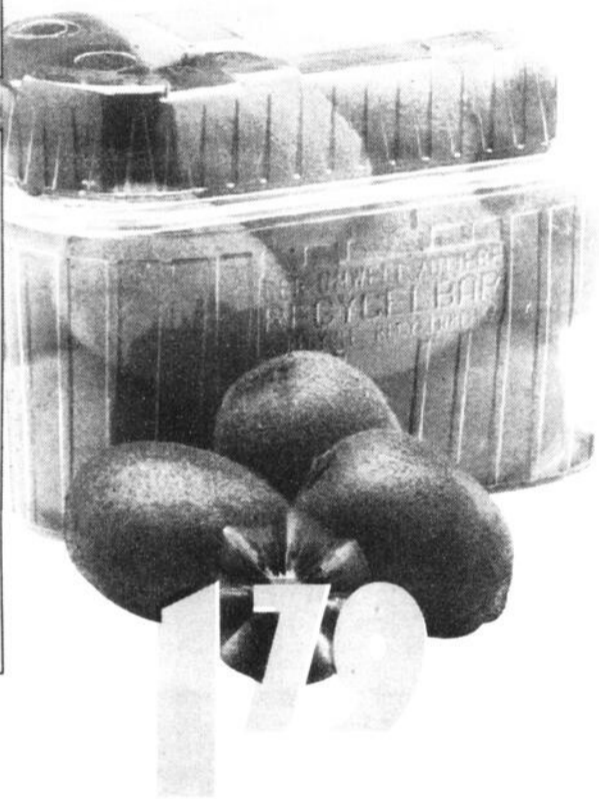
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
Boeuf approuvé Canada



Kellogg's CORN FLAKES
KELLOGG'S
675 g
2,49 sans le bon

189

Avec le bon dans notre circulaire



179

KIWIS
Produit de l'Italie
Panier 1 kg



OASIS OASIS OASIS
JUS D'ORANGE FAIT DE CONCOMBRE
OASIS
960 mL
1,19 sans le bon

189

Avec un des 3 bons dans notre circulaire

JUS DE FRUITS
OASIS
960 mL
1,19 sans le bon

affilié à
Hudon et Deaudelin Itée

Votre

ÉPICIER-PROPRIÉTAIRE

IGA

*marque de certification d'IGA Canada Itée

DES PRIX D'ENTREPÔT SEMAINE APRÈS SEMAINE

Les Duraprix
IGA

SUR DES MILLIERS DE PRODUITS DANS TOUS LES RAYONS

AUGMENTEZ VOS ÉCONOMIES EN ACHETANT LES PRODUITS IDENTIFIÉS SOUS L'APPELLATION "LES DURAPRIX IGA"

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres aubaines. (Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA) Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

BEAUCEVILLE MARCHÉ BEAUCEVILLE INC. 630 D, boul. Renauld	EAST-BROUGHTON SUPERMARCHÉ IGA 160, rue Beaudoin	LAC ETCHEMIN SUPERMARCHÉ IGA 274, 3e Avenue	ST-ÉPHREM MARCHÉ ROMÉO ROY & FILS INC. 24, rue de l'Église	ST-GÉDÉON-DE-BEAUCE MAGASIN COOP ST-GÉDÉON 105, boul. Canam Sud	ST-GEORGES-DE-BEAUCE SUPERMARCHÉ ROGER RODRIGUE INC. 2640, boul. Dionne	ST-GEORGES DE BEAUCE MARCHÉ GASTON PAQUET INC. 16055, boul. Lacroix	ST-JOSEPH-DE-BEAUCE COOP IGA 1021, ave du Palais	STE-JUSTINE COOP STE-JUSTINE 188, route 204
---	---	--	---	--	--	--	---	--

Pour un rendement assuré... Achetez, vendez par nos ANNONCES CLASSÉES

DE L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/BEAUCE NOUVELLE

par la poste: C.P. 158, Saint-Georges Est. G5Y 5C4

3 façons de procéder: à nos bureaux: 12625, 1re ave. Saint-Georges Est par tél.: 228-8858 - 9h00 à 17h00 sans interruption

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES (taxe incluse)

ORDINAIRE

Ventes au comptant (argent, chèque, Visa, MasterCard) payable avant parution le vendredi 16h30.
1 parution, le pouce: 4,00\$
3 parutions, le pouce: 9,50\$
Ventes non comptant, facturées
1 parution, le pouce: 5,00\$

CARACTÈRE GRAS

Ventes au comptant (argent, chèque, Visa, MasterCard) payable avant parution le vendredi 16h30.
1 parution, le pouce: 5,00\$
3 parutions, le pouce: 13,00\$
Ventes non comptant, facturées
1 parution, le pouce: 6,00\$

Nous acceptons les cartes Visa et MasterCard

MAISONS À VENDRE

BEAUCEVILLE EST bloc appart. de 3 logements. (2) 5 1/2 pi. et (1) 3 1/2 pi., direct du proprio. Inf. 774-5541 laisser le message sur le répondeur. (3fs, 10-1-93)

BLOC APPARTEMENT 2 logs. situé dans la 135e Rue St-Georges Est. 45,000\$ nego., emplacement dans la 158e Rue St-Georges Est. Inf. 228-8482 (3fs, 17-1-93)

BLOC 4 logs, briques, 1981, tous loués, meublé au complet, revenu 14,040\$/année, s'autofinance avec comptant minimum, sit. au 19275, 192e Rue coin 7e Ave St-Georges Est. Inf. 774-3264 (3fs, 10-1-93)

BUNGALOW 30x32, en briques, abri d'auto et garage, 3 ch., 1 s. de bain, plancher de bois franc, sous-sol semi-fini, à Notre-Dame des Pins. Inf. 774-3264 (3fs, 24-1-93 26893 CL)

CONDO situé dans la 154e rue St-Georges Est, grand patio, plancher de bois franc, cuisine mod-

erne, aucun entretien ext., 2 stats. Inf. 228-6848 (3fs, 10-1-93)

DU PROPRIO. jumelé situé à St-Georges Ouest, 62,000\$, const. 1988, 3 ch., 2 s. de bain, chauff. élect., échangeur d'air, patio, remise, cours clôturée. Inf. 228-3155 (3fs, 17-1-93)

DU PROPRIO. maison située au 3290, Boul. Dionne St-Georges Ouest, gr. 24x34, 2 étages, 4 ch., 2 s. de bain, bain tourbillon, foyer, abri d'auto, 2 patios, garage 22x24, isolé, eau courante, terrain 80x100, zoné commercial, bas prix. Pour visite 228-2897 (JNO 12-7-92 21384 JG)

DUPLEX NEUF grand terrain, 3 étages, genre cottage anglais, fini au complet, 3 ch., 2 s. de bain, échangeur d'air, lustres, recouvrement plancher incl., finition ultra moderne + sous-sol non fini, descente de cave ext., patio en bois traité, terrassement et asphalte incl. au prix, quartier Soleil, 715, 36e Rue St-Georges Ouest. Inf. et visite 228-4575 (JNO 17-5-92 20098 C)

GRANDE MAISON luxueuse, à 5 minutes du Carrefour St-Georges, sit. au 136, 28e Rue Notre-Dame des Pins. Inf. 774-9377 (3fs, 24-1-93 26907 AG)

LAMBTON à 1 km du Lac St-François, maison de campagne 22x26, plus cuisine d'été 17x20, terrain 100x200, chauffé, éclairé et au bois, 25,000\$. Inf. 486-7641 (3fs, 17-1-93)

MAISON À REVENUS 5 logs dépenses payées à même les revenus de loyers, bien située, bon investissement, balance d'hypothèque à 6 3/4% sit. à St-Georges. Inf. soir ou fin semaine 227-6822 (3fs, 10-1-93)

MAISON À REVENUS au 495, 20e Rue, St-Georges Ouest, près de l'hôpital, toute équipée, laissée au prix de l'évaluation. Inf. 774-4117 (JNO 5-7-92 20643 DV)

MAISON DE CAMPAGNE à St-Jean de la Lande, Rg 2 avec terrain de 200x260, vieille grange

MAISON À VENDRE Au 1255, 126e rue Ville Saint-Georges Est 4 ch., 2 s. de bain, sous-sol fini avec salle de jeux et foyer, très belle vue sur la ville. 1.444 p.c., très bonne condition, état de neuf. Inf.: 228-4226

incluse, prix à disc. Inf. 228-6273 ou 228-6082 (3fs, 17-1-93)

MAISON DE CAMPAGNE rénoverie int. et ext., grand terrain avec grange et étable en bon état, sit. à 4 km de la ville au 200, Rang St-Evelyn. Inf. 228-8742 (4fs, 10-1-93)

MAISON MOBILE Général Leader, 1981, 14 x 66, meublée, poêle à bois, remise, très beau site, inf. 228-8317 (JNO 22-11-92)

MAISON NEUVE 3 ch., plancher de bois franc, céramique, bain tourbillon, garde-robe de cèdre, abri d'auto, située au 644, 161e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4226 (8fs, 03-01-93 26412 EP)

MAISON NEUVE 12770, 36e Ave St-Georges Est, chauff. bi-énergie, humidificateur, grande ch. de bain, salle à manger, verrière, salle d'eau dans la 2e chambre, taxe peu élevée, entrée de cave, grand terrain, pas de tps. Inf. 227-2994 (3fs, 10-1-93)

MAISON au centre-ville St-Joseph, 2 logs, prix réduit, 94, 92 Rue Poirer. Inf. 397-4782 (6fs, 24-1-93)

MAISON avec revenus au sous-sol, libre ter juillet, située au 650, 21e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3467 (8fs, 10-1-93 26604 FC)

MAISON à St-Théophile, int. et ext. refaits à neuf, stores verticaux, grand garage, cour asphaltée. Inf. 597-3925 (6fs, 24-1-93)

MAISON à vendre, située au 820, 94e Rue St-Georges Est. Inf. 228-6511 ou 228-9185 (3fs, 17-1-93)

MAISON bungalow, 28x42, en briques avec abri d'auto, 3 ch., 2 s. de bain, plancher bois franc, sous-sol semi-fini, terrain 120x120 env., avec garage, St-Honoré. Inf. 485-6867 (3fs, 17-1-93)

MAISON const. 1992, 1 1/2 étage, 2 ch. + 1 bureau, salon, cuisine moderne, s. de bain spacieuse, très grand terrain boisé en paroisse, taxe peu élevée, à 2 min. de la ville, cabanon ext., sautez toutes taxes, prix inférieur au marché. Inf. 228-6114 (6fs, 10-1-93)

MAISON très propre, 4 ch., sous-sol 3/4 fini, piscine, garage, beau terrain, près de l'hôpital. Inf. 228-3274 ou 227-4392 (4fs, 10-1-93)

ST-BENOIT LABRE Bâtisse commerciale avec logement et 8 ch. à coucher, utilisation comme foyer, épicerie, auberge, magasin général. Inf. 382-5341 (3fs, 24-1-93)

CHALET au Lac Fortin, St-Victor, habitable à l'année, pédalo, quai flottant, meublé, etc., acheteur sérieux seulement. Inf. jour 774-3311 ou soir 426-2674. (4fs, 24-1-93)

MAISON au 12025, 28e Ave St-Georges Est, 26x38, abri d'auto double, remise, const. 1983, 4 ch., 2 s. de bain, sous-sol fini avec bar et foyer, piscine hors terre 16x32, patio, terrain 100x80 aménagé, à proximité du futur centre de mécanique industrielle. Visite sur rendez-vous. Inf. après 18h00, 228-1205. (3fs, 10-1-93)

CONDO situé dans la 155e Rue St-Georges Est, 3 ch., 2 s. de bain, propre, moderne, fini au complet, services en commun (piscine, gazon et déneigement). Inf. 227-5022. (3fs, 17-1-93)

FLORIDE condo à vendre ou à louer sur magnifique site Waterside Village West Palm Beach, commodité, accessibilité et sécurité. Inf. Claude Thibodeau 227-4724 en tout temps. (JNO 4-10-92 24353 CT)

JUMELÉ const. 1987, 2 ch., possibilité de 3 ou d'un grand bureau au sous-sol, plancher de bois franc dans salon, poêle à bois à l'étage, piscine hors terre, petite remise sous le patio, beau site, située dans la 168e Rue St-Georges Est. Inf. Marco Lebel 227-3338. (6fs, 24-1-93 26867 ML)

LA GUADELOUPE bungalow en briques, 4 ch., 2 s. de bain, sous-sol semi-fini, bal. centrale, store et lustres compris, patio 12x15, abri d'auto, terrain 100x100 entouré d'une haie de cèdres, remise, sit. près des écoles dans un coin tranquille, prix à disc. Inf. 459-3366. (6fs, 24-1-93)

MAISON DE CAMPAGNE 5 ch., 1 1/2 étage, 24x24x21, 15 minutes de St-Georges, grand terrain, coin tranquille, poss. meublé, 39,500\$ nego. Inf. 382-3640. (3fs, 24-1-93)

MAISON NEUVE finie au complet ou tel quelle, vue exceptionnelle, faut voir, au 110 Rue du Rapide,

Beauceville. Inf. 774-9377. (3fs, 24-1-93 26905 C)

MAISON au 12025, 28e Ave St-Georges Est, 26x38, abri d'auto double, remise, const. 1983, 4 ch., 2 s. de bain, sous-sol fini avec bar et foyer, piscine hors terre 16x32, patio, terrain 100x80 aménagé, à proximité du futur centre de mécanique industrielle. Visite sur rendez-vous. Inf. après 18h00, 228-1205. (3fs, 10-1-93)

MAISON au Lac Fortin, grand terrain, prix négociable. Inf. 774-5624. (3fs, 17-1-93)

MAISON avec garage double et grand terrain, située à St-Alfred. Inf. 774-6798 ou 228-5950. (3fs, 24-1-93)

MAISON unifamiliale, idéale pour famille, const. 1983, 4 ch., sous-sol aménagé, armoires modernes, chauff. élect., échangeur d'air, secteur paisible, terrain 84x72, arbres fruitiers et coin jardin, au 345, 30e Rue St-Georges Ouest. Visite sur rendez-vous. Inf. 227-0160. (3fs, 17-1-93)

TRÈS BELLE RÉSIDENCE 31x40, 4 ch., 2 s. de bain, bain thermo-masseur, intérieur très agréable, abri d'auto double, remise double, très belle vue sur la Vallée de la Chaudière, située dans le domaine des Verrières, 77e Rue. Inf. 228-1074. (JNO 5-7-92)

AUTOS À VENDRE

1992 FORD TAURUS L 33,000 km, autom., air clim., blanc, int. bleu, V-6, 3.0L, am-fm cass., rég. de vitesse, 8 mois d'usage, garantie Ford transfer. Voir Inf. 228-8790 (3fs, 10-1-93)

ATTENTION 20\$ transfert entre particuliers au 609, Rte Kennedy

à St-Côme en tout temps. Inf. 685-3111 (JNO 03-01-93 26390 A)

ATTENTION Si vous avez un pare-brise endommagé et que votre deductible est de 50\$, je vous le change sans deductible et je vous prête une voiture. Inf. 228-1050 (JNO 23-8-92 22839 S)

AUBAINE FORD Bronco 2, 1988, 4x4, 6 cyl., 5 vitesses, 126,000 km, listé 9950\$ demande 6250\$ Inf. 228-3871 (3fs, 24-1-93)

AUBAINE Suzuki Swift, 1992, GS de luxe, 3000 km, blanc, 2 p. 5 vit., tous sport, garantie complète 3 ans ou 60,000 km de la Cie, 6600\$. Inf. 228-8315 (3fs, 17-1-93)

AUTOS Chev. Monte Carlo blanc, 1987 traction arrière, mot. V6, très écono., bas millage, 6450\$. Mazda 626 LX 1986, très bien équipé, autom., 4350\$. Cadillac 1982, Coupe de Ville d'Elegance, très propre, 3450\$. Ford Crown Victoria 1991, tout équipé (ancien police) 1 de 56,000 km à 7995\$ et l'autre 156,000 km à 5450\$. Mazda 626 LX 1983, 2895\$. Inf. 227-3345 ou 228-3501 (3fs, 17-1-93)

AUTOS Oldsmobile Sierra 1986, 4 cyl., "full injection", 4 p., 2900\$. Cadillac Coupé de Ville, 1979, très propre, 1650\$. Pontiac Phoenix 1983, 650\$. Chrysler Le Baron 1983, très propre, 1550\$. Olds Delta 1980, 750\$. Inf. 228-6274 (3fs, 24-1-93 26963 LG)

À VOIR Chev. Sprint 1988, 5 vit., 57,000 km, comme neuf, 60 milles/gallon, 2800\$ disc. Inf. 228-6606 (3fs, 24-1-93)

BUICK Century Ltée 1988, tout équipé sauf sièges élect., 98,000 km, 6500\$ nego. Inf. 774-5791 ou 774-6021 (3fs, 17-1-93 26743 RS)

BUICK Skylark 1986, 2.0L, autom., peinture récente, propre, prix à disc. Inf. 382-5678 (3fs, 24-1-93)

BUICK Skylark 1986, 4 p., autom., 100,000 km, bonne cond., 2650\$. Buick Skyhawk 1984, 4 p., autom., certificat d'inspection de la SAAQ, équipé 1995\$. Inf. 685-3111 (JNO 13-12-92 26195 A)

CAVALIER 1991, 4 portes, moteur 2.2L, 16,000 km, gris, air clim. Inf. 228-8790 (1fs, 24-1-93)

CHEVETTE 1981, peinture neuve, freins, suspension et silencieux neufs, man. 4 vitesses, 1150\$. Inf. 227-3808 (2fs, 17-1-93)

CHEVROLET Beretta GTZ 1990, très propre, man. 5 vit., équipement complet, à voir. Inf. Jocelyn 228-4537 (6fs, 10-1-93)

CHEVROLET Cavalier 1991, blanc, 4 cyl., manuel, 29,000 km, inf. 427-2017 ou 427-3041 (3fs, 24-1-93)

CHEVROLET Cavalier Z-24, 1987, 135,000 km, peinture noire neuve avec bandes déco., "clutch" neuve, silencieux, freins et cardans neufs, tableau de bord digital, 4200\$. Inf. 267-5872 (2fs, 17-1-93)

CONTINENTAL 1985 série Signature, couleur bleu, très propre, 5500\$ nego. Inf. 228-3658 (JNO 17-1-93 26791 YD)

DODGE Shadow 1988, 100,000 km, très bonne cond., 4500\$ nego. Inf. 382-3157 après 17h00, dem. Sylvain (3fs, 17-1-93)

EAGLE TALON noir, turbo, 1990, très propre, bal. de garantie 7 ans, 4 pneus d'hiver et d'été, bon prix. Inf. fin semaine 228-4278 (3fs, 10-1-93)

FORD MUSTANG noir, 1987, sport, 2 p., hatchback, transm. manuelle, toit ouvrant, peinture neuve, catalyseur silencieux, radiateur, câbles de frein, amortisseurs refaits à neuf, en parfait ordre. Inf. jour 228-2000 ou soir 228-6287 (JNO 6-9-92 23381 FC)

GMC BLAZER 4x4, 1986, refait à neuf d'un bout à l'autre, moteur, peinture, transmission, freins, muffler ainsi qu'un réservoir à gaz neuf, véhicule à voir, prix à disc., acheteur sérieux, cause vente déménagement. Inf. 227-3660 (3fs, 17-1-93)

MERCURY LYNX 1984, à vendre pour les pièces, même pièces que Escort. Inf. 227-4931 de 17h00 à 21h00. (4fs, 10-1-93 26615 GS)

MERCURY Cougar Station Wagon 1982, V6, en très bon état, 4 pneus à clous d'hiver et 4 pneus d'été, prix dem. 900\$. Inf. 227-1002 (1fs, 24-1-93)

MERCURY Cougar Station Wagon 1982, V6, en très bon état, 4 pneus à clous d'hiver et 4 pneus d'été, prix dem. 900\$. Inf. 227-1002 (1fs, 24-1-93)

Les Frères Mercier Enr.

CONST. RENOVATION - Jean Guy et Robert
14780, 4e Av., St-Georges, G5Y 1R6
Tél.: (418) 227-3668

J.M. LAGUEUX
courtier
459-6255
459-6050

232-Lambton, grand lac St-François, CHALET habitable à l'année en excellente condition, offert à PRIX RÉDUIT. Cause de départ.

251-La Guadeloupe, nouveau mandat, RESIDENTIEL près des Acies et des services.

250-St-Ephrem, nouveau mandat pour très belle FERME avec maison rénoverie, bois, plaines, bâtiments, A voir!

252-La Guadeloupe, nouveau mandat et prix revisé pour 2 logements sur 14e Av. grand terrain et 2 garages.

MAISON NEUVE \$65,500.
OUVERT AU PUBLIC
«LES SAMEDIS ET DIMANCHES P.M.»
(Sur semaine: visite sur rendez-vous)

OSEZ COMPARER DANS LE PRODUIT ET DANS LE PRIX

Située 89° Rue, accès par la 90° Rue coin 39° Avenue

SANS NOUS COMPARER, IL SERA DIFFICILE POUR VOUS DE NOUS APPRÉCIER

POUR VISITE: **228-8304**

Les Constructions ROBERT BERNARD INC.
Un lâcheur ne gagne jamais et un gagnant ne lâche jamais

MAISON À VENDRE

Située au 8655, 10e Avenue Saint-Georges Est
Développement Quatre Saisons

Possibilité de reprendre votre bail

TRIPLEX
en construction, location début '93

7° Av. Est Près du Carrefour

Pour plus d'informations: **228-7729**

Les Constructions RAYMOND POULIN INC.
15225, 10° Avenue, Saint-Georges Est

Jean-Louis BONIN
COURTIER IMMOBILIER
227-1242

397-ST-BENOIT: grande maison, beaucoup de rangement, armoires en cèdre, garage. Prix réduit.

386-COTTAGE: situé près du centre-ville, garage double, maison 4 côtés brique, 4 c. à c., cuisine refaite à neuf.

396-COTTAGE ANGLAIS NEUF: 3 ch., plancher bois franc, garage, très belle vue sur la ville, garantie de 5 ans APCHQ.

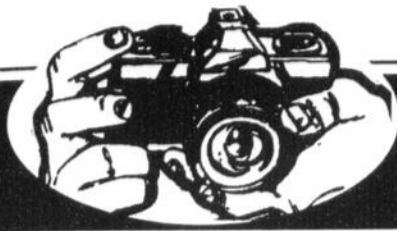
399-MAISON pour le prix d'un logement, seulement \$35,000.00.

375-PRÈS DES SITTÈLLES: 3 c. à c., sous-sol fini, grand terrain, cause de vente. transfert. PRIX RÉDUIT.

310-TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ: à 10 min. de St-Georges, maison 2 étages en brique, grange-étable, très belle vue. Faut voir!

388-EN PAROISSE: moderne, construction récente, grandes pièces, 3 c.c., très belle vue. Prix \$79,900 négociable.

389-TRÈS BON COMMERCE: décoration, plomberie, électricité, le tout sous un même toit, prix très intéressant. Idéal pour couple.



VENTE PAR PHOTO

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulottes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels... téléphonez-nous.

Ayez vos photos et texte - Seulement 24\$ NE COÛTE PAS CHER ET RAPPORTE BIEN

228-8858

-VISITE LIBRE-

Dimanche le 24 janvier 14h00 à 16h00
876, 85e rue St-Georges
(voisin du carrefour)



LE PERMANENT Adèle Leblanc
774-6409

A VENDRE



Bloc appartement 6 logements rénovés en 1991, toute offre raisonnable sera analysée.

Tél: 685-3078
Moins de \$90,000.00



Spacieuse maison canadienne, 28 x 40, garage 18 x 26, sous-sol scier 28 x 58, 1 1/2 étage, plancher bois franc 2,200 pi. ca. extérieur en pierre blanche à la grandeur, foyer, cathédrale, grand patio intérieur. Terrain 18,000 pi. ca., 2 chambres de bain, 3 chambres à coucher, construction et isolation de qualité supérieure. Acheteur sérieux seulement

3012, 2e Avenue, Notre-Dame-Des-Pins.
Tél: 774-3052

SUPER AUBAINE !



Ford Escort LX 1992, 15,000km, radio AM-FM cassette, air climatisé, miroir élec.
GARANTIE TRANSFERABLE \$7,300
Jour: 227-1710 Soir: 228-9465

MAISON SPACIEUSE À VENDRE



Située dans centre-ville au 345, 124e rue, St-Georges Est (face à l'église l'Assomption), 2 étages, sous-sol fini, avec beaucoup de commodités, 5 chambres, garage, grand terrain, patio. Pourrait convenir pour centre d'accueil, bureaux, "site du passant", "Bed and breakfast". Visite en tout temps le soir pour acheteur sérieux. Tél.: 228-2713.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



BUNGALOW, 4 côtés briques, avec garage (54' x 28'), armoires en mélamine, chauffage électrique, poêle à bois, 2 c. à c., four à micro-ondes et balayuse centrale compris, grand terrain 100 x 200, secteur paisible au 218, 33e rue à Notre-Dame des Pins. Visite sur appel après 17h00. Tél.: 774-4171

OFFRE INCROYABLE!



A VENDRE DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE Cottage anglais situé au 1395, 159e rue, St-Georges, secteur Sittelles, près des écoles, d'un parc récréatif et du circuit d'autobus; taux d'intérêt avantageux; choix d'aménagement intérieur; terrain 10,000 pi. ca.; 3 c.c. ensoleillées; 2 s. de bain; chauff. à rayonnement; foyer Biss; finition ext.; aménagement paysager; PRIX TRÈS INTÉRESSANT. 228-1462 ou 228-1322 (après 6 heures)

cury Capri 1986, très bonne cond. Int 685-3111 (JNO 13-12-92 26196 A)

PONTIAC 6000 SE 1990 37 000 km, entièrement équipé, Cavalier Z-24 1991, 19 000 km Dodge Shadow ES 1989, 61 000 km garantie transfert Int après 18h00, 426-2589 (3fs, 17-1-93)

PONTIAC Grand Lemar 1979 rouge, bonne condition, 600\$ Int. Jour 228-8832 ou soir 774-3953 (3fs, 24-1-93)

PONTIAC Grand-Am LE 1990, 2 SL, 2 portes, bleu foncé gris, 40 000 km, état de neuf Int après 17h00, 485-6412 (3s, 24-1-93)

PONTIAC J-2000, 1983, à vendre ou à échanger avec 3 ou 4 roues avec recule Int 774-3529 (3fs, 17-1-93 36750 RB)

PONTIAC Lemans Safari 1981, très propre, 875\$. Olds Sierra Brougham 1984, excellent mécanique, très propre, bon prix Int 228-4064 (4fs, 10-1-93 26583 PC)

PONTIAC Parisienne 1979, comme neuve, 67 000 km, mécanique A-1, 1000\$ négo Int 228-6552 ou pag 774-7992 (2fs, 24-1-93)

PONTIAC Sunbird LE 1991, autom. air clim., 19 000 km, Trans-Am 1987, autom. toute équipée, 43 000 km, Pontiac 6000 LE 1991, air clim., 59 000 km Int après 18h00, 426-2589 (3fs, 24-1-93)

RABBIT diesel LS 1983, 2 p., manuel, 4 pneus d'hiver, pour route ou pièces, 550\$ négo, moteur, transm. man., syst. d'injection Rabbit au gaz 1983, 30 000 km, 250\$ négo, plusieurs autres pièces de Rabbit dont une carrosserie Int 228-3158 (2fs, 17-1-93)

REMORQUE GM 4x4, 1981, très propre, à prix comptant, pick up GM 1978, avec boîte de libre, Int 597-3708 (3fs, 24-1-93)

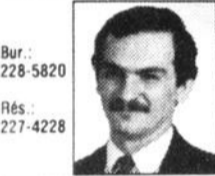
RENAULT 5 1984, bon état, 500\$ Int 227-5765 (1fs, 24-1-93)

SUNDANCE S 1991, 3 p., autom., 25 000 km, garantie 7 ans ou 115 000 km, bon prix, Buick Park Ave, 1988, noir, 173 000 km, très propre, parfaite cond Int 427-3686 (3fs, 10-1-93)

TRANSFERT entre particuliers. Sauvez temps et argent Int 228-1050 (JNO 23-8-92 22838 S)

LES IMMEUBLES REAL BERNARD COURTIER

11960, 1re Av., Saint-Georges, G5Y 2E1



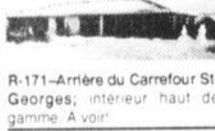
Bur.: 228-5820
Rés.: 227-4228



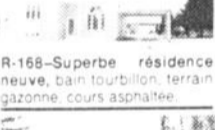
Bur.: 228-5820
Rés.: 227-6129



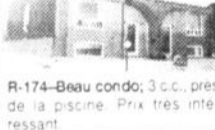
R-177-St-Georges; 3 ch., près des services. Prix \$55 000.



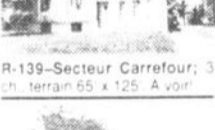
R-171-Arrière du Carrefour St-Georges; intérieur haut de gamme. A voir!



R-168-Superbe résidence neuve, bain tourbillon, terrain gazonné cours asphaltée.



R-174-Beau condo; 3 c.c., près de la piscine. Prix très intéressant.



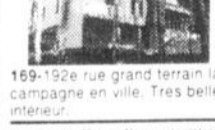
R-139-Secteur Carrefour; 3 ch., terrain 65 x 125. A voir!



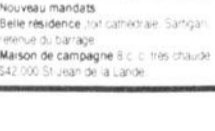
R-158-2 min. de St-Victor; grand terrain, maison très bien entretenue.



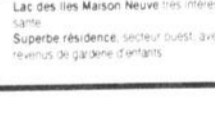
R-156-Entre St-Evariste et Courcelles; résidence + grange et garage, terrain 3 hectares. Prix \$28 500. Faites u ne offre!



169-192e rue grand terrain la campagne en ville. Très belle intérieur.



Nouveau mandats: Belle résidence 700 carreaux Saligny, terrain 30, garage. Maison de campagne 8 c. c. très chaude 542 000 St-Jean de la Lande.



Lac des Îles Maison Neuve très intéressante. Superbe résidence, secteur ouest, avec revenus de garderie d'enfants.

OCASION Buick Le Sabre Ltée 1979, vitres et valise élect., prix à discuter. Int 227-0281 (3fs, 17-1-93 26775 JB)

OLDSMOBILE Regency 1985, très propre, en bonne cond., 4000\$ négo. Int 228-5314 (3fs, 24-1-93)

PICK UP Chev. Silverado, 1981, très propre, bien équipé, sièges baquets, transm. autom., 1/2 tonne, en bonne cond., prix à disc. Int 228-2479 après 16h00 (3fs, 24-1-93)

PICK UP Ford 1985, Ranger EXP, transm. 5 vitesses avec cab, 140 000 km, 1200\$, chenille J5 Bombardier avec traneaux, 4000\$ Int 593-6441 (3fs, 24-1-93)

PICK UP Ford 1991, king cab F150, 19 000 km, 4x4, autom., air clim., GMC S-15, 1989, 4x4, king cab autom., 4.3L, noir 8995\$, Chev. S-10 1988, king cab, 2.8L V6, man., 6450\$, Chev. 1500, 1988, 4x4, autom., 305, très propre, 9500\$. Nissan Pick Up 4x4, 1988, 1 seul proprio., 7295\$, Chev. 1500, king cab, autom., 8 cyl., très propre, 8295\$. Int 227-3345 ou 228-3501 (3fs, 17-1-93)

PICK UP Ford Ranger 1984, manuel, avec cab en fibre de verre, 1000\$ Int 228-7452 (3fs, 24-1-93)

PICK UP Ford Ranger king cab, autom. et man., 1987, 3 en inventaire à prix de 2995\$, Dodge Pick Up 3/4 tonne, 1987, propre, 4995\$, Jeep Cherokee Limited 1986, propre, 4x4, tout équipé, 7995\$. Van GMC 1987, 3/4 tonne,

8 cyl., très propre, 5350\$. Plymouth Voyager 1985, très propre, 3500\$. Ford Aerostar 1988, Cargo, 4995\$. Pick up 1980, 4x4 man., 995\$. Int 227-3345 ou 228-3501 (3fs, 17-1-93)

PICK UP Inter 1974, 6x6, 1 1/2 tonne avec boîte d'empoussé, très propre, 3500\$. Ford F350, 1979, avec plate-forme, 2995\$. GMC 1976 moteur à gaz avec yab propre, bonne cond., 6995\$. Camion Inter 1981, à gaz et diesel, à prix de 4000\$. Camion Dodge 1976 avec boîte d'animaux 1500\$. Ford F350, Cotaway, boîte fermée, 3

en stock, 2995\$ et plus. Int 227-3345 ou 228-3501 (3fs, 17-1-93)

PICK UP Mazda 1981, 132 000 km, pas de rouille, bonne mec., chaudière pour l'hiver. Int. Francis 228-2092 ou 774-3027 (4fs, 17-1-93)

PICK UP Toyota 1989, king cab, 4x4, 31 000 km, 11 500\$. Int. Jour 228-9233 (1fs, 24-1-93 26945 GQ)

PLYMOUTH Reliant 1986, 4 p., autom., impeccable, 1750\$. Mer-

Le Permanent

Le Permanent de Beauce Inc./Courtier - Membre indépendant du réseau immobilier Canada Trust
8420, boul. Lacroix, Saint-Georges, Beauce G5Y 2B5

Téléphone: 228-1991

Gilles Poulin COURTIER IMMOBILIER 774-9234

- 141-St-Georges Est, 1 1/2 étage, grand terrain \$39 500
- 127-St-Alfred; rang 1, rénové, 3 ch. Bas prix
- 117-St-Georges; 142e Rue, s-sol fini, beaucoup d'extras
- 140-Beauceville; très bel intérieur, s-sol fini, aménagement paysager exceptionnel
- 139-Aubaine; \$38 500; Condo, spacieux, 154e Rue. Soyez propriétaire pour le prix d'un logement
- 129-Paroisse St-Georges; 121e Rue, 4 ch., toit cathédral
- 134-Condo; sur 2 étages, 155e Rue, 2 s. de bain. Bas prix
- 105-Ciné-Parc St-Georges; 515,000 pi car de terrain, bon investissement
- 111-Terrain à l'entrée de St-Victor, 300 x 300, dézonné
- 122-Aubert-Gallion; 3 ch., très bel intérieur, remise
- Terre; Rg Fraser, Beauceville, boisé, 56 arpents car

- 957-ST-GEORGES EST; secteur des Sittelles, garage intérieur, 3 ch à c., décoration intérieure superbe
- 958-ST-GEORGES EST; en paroisse, grand terrain
- 948-LAC FORTIN à ST-VICTOR; très belle vue sur le lac
- 942-ST-GEORGES EST; maison rénovée, intérieur et extérieur
- 910-ST-PROSPER; superbe résidence. Prix révisé

- 581-CENTRE VILLE; terrain 82' x 105', résidence très bien rénovée, plancher bois franc
- 580-CONDO; près du Carrefour, 3 chambres, accès à la piscine, possibilité d'un garage
- 569-TERRA ET RÉSIDENCE; St-Jean de la Lande
- 541-SECTEUR OUEST; près de la rivière
- 575-RÉSIDENCE près de la polyvalente, 3 chambres, remise, grand terrain de 72' x 100

- 5028-ST-GEORGES, secteur Carrefour. Prix 7x 000\$
- 5050-ST-BENJAMIN, maison de camp moins de 30,000\$
- 5031-ST-GEORGES EST; secteur poly 6x 000\$
- 5039-ST-VICTOR, par; intérieur rénové 89
- 5032-PAR. ST-EPHREM, moderne 5 ans, garage 35 x 50, grand terrain
- 5026-ST-GEORGES OUEST; secteur ave Chaudière. Nouveau prix

- 1087-N. D. des Pins; bâtisse 40 x 40 x 16 x 16
- 1082-TERRAIN; 47e rue Nord, St-Georges Ouest
- 1083-ST-GEORGES; domaine 161,220 p.c., rés. 2 étages, verrière, foyer, court de tennis
- 1070-BEAUCEVILLE; immeuble à revenus, 4 logements
- 1078-ST-GEORGES; condo près du Carrefour, piscine commune
- 1091-GARAGE DE DÉSOSSÉ-LAGE; 36 x 40, Beauceville
- 1079-ST-GEORGES; près du Carrefour, véritable domaine 30 490 p.c., arbres adultes, 3 garage, 2 c.c., Spa, 2 salons, 2 foyers

LES IMMEUBLES MARTIN PARENT COURTIER INC. 227-5655 227-2061



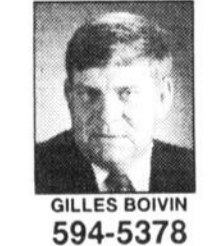
C-801 - AUBAINE! VILLA DES PINS; Plus de 200,000 p. de terrain situé sur la route Kennedy avec salle de réception, restaurant, motels et bar. VENEZ VOIR! PRIX: 250,000\$



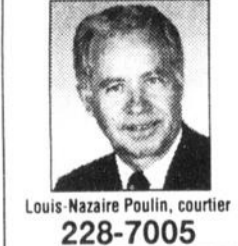
C-27 - TRANSFERT; près du Carrefour, belle résidence, const. 1990, fini moderne, plancher céramique et bois franc. Sous-sol semi-fini. Décoré avec goût. FAITES VITE!



C-03 - À VENDRE OU À ÉCHANGER; pour bloc à revenus, maison moderne à paller, grand terrain situé près de l'hôpital. VENEZ LA VISITER! TRÈS BELLE RÉSIDENCE



GILLES BOIVIN
594-5378



Louis-Nazaire Poulin, courtier
228-7005



ROCH LABBÉ
464-2422



ADELE LEBLANC, courtier
774-6409

OFFERTE GRATUITEMENT par votre agent

VAN EAGLE VISTA 1991, 4x4, 28.000 km, contrôleur de vit., vitres élect., air clim., tout équipé, très bon état, cause vente maladie. Inf. 228-1446 (2fs, 24-1-93 26884 JL)

VÉHICULES accidentés vendus tel quel ou réparés, à votre choix. Honda Civic 1988, Volksw. Jetta Flair 1990, turbo diesel, Honda Accord 1989, Nissan Maxima GTZ 1992, Honda Accord 1992, Subaru Legacy 1992, Nissan Sentra 1992, Mazda MX6 1988, Nova 1987, Honda Accord 1987 et 1988, Acura 1989. Inf. 227-3345 ou 228-3501 (3fs, 17-1-93)

4X4 FORD RANGER 1984, 4 cyl., mot. 30.000 km, boîte protectrice, radio am-fm cass., 5 vit., peinture 6

mois, très propre, 4200\$ négo. Inf. 1-819-548-5832. (3fs, 10-1-93)

BUICK Century 1984, gris, équipement complet, 6 pneus Michelin 4 été et 2 hiver, très propre, moteur actuel 103.000 km. Inf. 228-2575 hrs des repas. (3fs, 24-1-93)

CHEVROLET Sprint 1989, bleu, 5 vit., radio am/fm, impeccable, 3600\$ disc., Pick Up Sierra S-15, GMC 1989, 4 cyl., 2.5 injection, 5 vit., 54.000 km, charcoal. Inf. 228-7913. (1fs, 24-1-93 26969 DP)

GMC 1976, boîte de 22' en bonne cond., 3500\$ ou meilleur offre. Inf. 484-5384. (3fs, 24-1-93)

ISUZU 1991, cabine allongée, 4 cyl., injection 24.000 km, 5 vit., rouge vin, toile sur la boîte, condition neuf, balance garantie, poss. d'échange. Inf. 228-7913. (1fs, 24-1-93 26972 DP)

PONTIAC Sunbird 1986, 117.000 km, 2 portes, rouge et gris, volant ajust., vitres élect., mini

cass., crémaillère neuve, 3200\$. Inf. 685-3251. (3fs, 24-1-93 26977 SD)

SPECIALISTES DE VOLKS Vente et réparations, pièces gros et détail. Garage J.P. Poulin au 643, 6e Avenue Ouest. Inf. 228-7006. (JNO, 15-11-92)

SUZUKI SWIFT GT, 1.3L, 1990, blanc, manuel 5 vit., brassière noire, prix à disc. Inf. 774-9296 après 18h00. (1fs, 24-1-93)

VOYAGER SE 1987, V4, 2.6L, autom., 7 passagers, 86.000 km, 6395\$. Inf. 227-1893 ou 228-7395. (3fs, 24-1-93 26936 M)

6500 milles, 3795\$ à disc. Inf. 594-5229. (3fs, 17-1-93)

MOTONEIGE Polaris Indy 650, 1991, 3000 milles, 4500\$ tps incl., pour cause de maladie. Inf. 227-0278. (3fs, 10-1-93)

MOTONEIGE Ski Doo Escapade 1989, 496cc, siège double, poignée chauff., démarreur élect., recul., moteur à neuf, chenille neuve, bas prix. Inf. 228-1669. (3fs, 24-1-93)

MOTONEIGE Yamaha Excel 3, 1985, 9000 km, démarreur élect., poignée chauffante, comme neuf, Kawasaki 340, liquide, 1978, très propre, bon prix. Inf. soir 387-7414. (1fs, 24-1-93)

MOTONEIGE Yamaha Exciter 440, 1980, très propre, poignée chauffante, vérification faite cet hiver, 1100\$ disc. Inf. 774-2138. (5fs, 24-1-93 26818 JG)

SALON DE COIFFURE homme et femme, très bien situé, excellent revenu. Inf. 228-6860. (3fs, 24-1-93)

CLUB VIDÉO avec ou sans baliise, inventaire de 600 films, comp. air, réfrigérateur commercial, étageres, etc. Inf. 485-6060 après 18h00. (3fs, 10-1-93)

MACHINERIE

2 CABINES de tracteur de ferme, comme neuves, 875\$ ch. Inf. 228-4357. (3fs, 10-1-93)

GROS TRACTEUR Case modèle 680, à gaz avec chargeur double action, cabine, bien chaussée, le tout en parfaite condition, 5800\$. Inf. 227-0643. (3fs, 24-1-93 26974 RP)

PIÈCES PR TRACTEUR International TP 14, série 142, Inter PT20, série 200. Inf. 382-5341. (3fs, 24-1-93)

TRACTEUR Ford Dexta G1 avec prise de force, idéal pour souffler, équipé pour fendeuse à bois en très bon état. Inf. Dem. Gino 774-2365. (3fs, 17-1-93)

sérieux seul. Inf. dem. Bruno 774-5142. (3fs, 24-1-93)

2 TRAILERS tandem 6x12, 1 standard avec attaches au pare-choc, Fifth Wheel, sleigh pour cheval, traineau. Inf. 427-3666. (3fs, 10-1-93)

4 ROUES avec pneus 14", 400\$, boîte de camion king cab avec 1 lit et 2 armoires, 1 table, 1 rack pour petit canot, 400\$ Inf. 485-6456 (3fs, 17-1-93)

700 CHAUDIÈRES d'aluminium 1 1/2 gallon, 0 70c chaque. Inf. 594-8777. (1fs, 24-1-93)

BOIS DE CHAUFFAGE fendu, livré 40\$ la corde, taxe inc. Inf. 228-3083 P. Larocheville (JNO 11-8-91 14166 P)

BOIS FRANC d'allumage en poche attachée, 15 chaque. Inf. de 6h00 à 17h00 du lundi au vendredi, 774-9019 jour ou 774-3486 soir. (JNO 13-12-92 26131 M)

BORLÔT couleur noire, sièges en velours gris capitonnés, neuf, n'a jamais servi, poss. de 2 sièges, 400\$. Inf. 774-9224. (2fs, 17-1-93)

BORLÔT noir, siège recouvert velours royal, neuf, aussi acheteurs peau de carole. Inf. 484-5713. (3fs, 24-1-93)

ST-HONORÉ, BEAUCE

POULIN

PONTIAC BUICK GMC

Pas plus loin qu'ailleurs

227-6291 - 485-6164



ROBERT ROY, président

- De belles occasions pour vous!*
- 92-CENTURY Limited** rouge, 4 p., 25,300 km
- 92-REGAL Custom** rouge, 4 p., 19,900 km
- 92-CENTURY Custom** gris, 4 p., 27,000 km
- 92-LEMANS SE** rouge, 15,000 km
- 92-LEMANS** gris, aut., 18,200 km
- 92-LEMANS** blanc, aut., 18,200 km
- 92-SUNBIRD LE** blanc, 4 p., 8,200 km
- 91-FIREFLY** convertible, bleu, 30,000 km
- 91-TEMPEST LE** V-6, aut, rouge, 43,000 km
- 91-TEMPEST LE** vert, V-6, aut., 53,000 km
- 91-TEMPEST** Roland, 27,000 km
- 90-LESABRE Ltd** 60,000 km
- 90-CHRYSLER New-Yorker** bleu, 67,000 km
- 90-TEMPEST** 4 cyl., bleu, air climatisé, 50,000 km
- 90-TEMPEST** gris, V-6, 42,000 km
- 90-6000 LE** blanc, V-6, air, 52,000 km
- 90-LUMINA Eurosport** bleu, tout équipé, 2 p., 77,000 km
- 90-PULSAR** T-top, noir, garantie, 68,000 km
- 90-PONTIAC Sunbird** bleu, air, 4 p., 60,000 km
- 90-FIREFLY** 2 p., aut., 34,000 km
- 90-LESABRE LTD** gris, 4 p., 67,000 km
- 89-PONTIAC 6000** V-6, aut, 145,000 km.
- 89-BUICK LeSabre Ltd** bleu, tout équipé, 4 p., 79,000 km
- 89-FIREFLY** rouge, 56,000 km
- 88-PONTIAC Grand Am** rouge, 2 p., 85,000 km
- 88-SUNBIRD GT** aut., 2 p., 106,000 km
- 88-CENTURY Ltd** gris, tout équipé, 4 p., 64,000 km
- 88-CAVALIER RS** 2 p., 71,000 km
- 88-SUNBIRD** 4 p., 65,000 km, courtoisie
- 87-BUICK LeSabre** vert, 4 p., 75,000 km
- 86-CENTURY Custom** gris, 4 cyl., 4 p., 93,000 km
- 86-CAVALIER** Mélanie, rouge, 2 p., 106,000 km
- 86-BONNEVILLE** V-8, vert, 4 p., 134,000 km
- 85-CAPRICE** rouge et gris, 4 p., 94,000 km
- 85-LeSABRE Ltd** beige, 93,000 km
- 85-6000** courtoisie, brun, 4 p., 108,000 km
- 83-ESCORT** bleu, 2 p., 62,000 km
- CAMIONS**
- 92-FORD F-150** King Cab, rouge, tout équipé, aut., 4 x 4, 50,000 km
- 91-SONOMA** King Cab, rouge, tout équipé, aut., 4 x 4, 52,000 km
- 90-TRACKER** toit dur, gris, man., 4 x 4
- 88-ASTRO** 5 pass., gris, 77,000 km
- 85-SAFARI Cargo** bleu, 45,000 km
- 85-S-10** King Cab 4 x 4, gris, man., campeur, 62,000 km
- 84-JIMMY** 2 x 4, gris, aut., 135,000 km
- 84-PLYMOUTH** beige, 4 p., 114,000 km

MOTOS / VTT

4 ROUES 350cc, 1988, Yamaha Warrior, très bonne cond., 3200\$. Inf. 594-8552. (3fs, 10-1-93)

ACHÉTERAIS Honda ATC 185, 200, complet et bon moteur. Inf. après 18h00, 774-3027. (4fs, 17-1-93)

ARTIC CAT Lynx 1977, en bonne cond., 350\$, aussi 4 mag. chromés pour Z-24 ou Sunbird, 225\$. Inf. 685-2135. (3fs, 10-1-93)

MOTONEIGE Artic Cat, 440, Frère 1973, 500\$. Inf. 228-8779 après 18h00. (3fs, 10-1-93)

MOTONEIGE Bombardier 1975, TNT 440, en excellente condition, 700\$ négo. Inf. 228-6552 ou pag. 774-7992. (2fs, 24-1-93)

MOTONEIGE Bombardier 1977, 440, très propre, 550\$. Inf. 228-3658. (JNO 24-1-93 26792 YD)

MOTONEIGE Bombardier March 1, 1990, 3650 km, très propre, 3500\$. Inf. 227-5974. (4fs, 24-1-93 26931 MM)

MOTONEIGE Kawasaki 440, liquide, à très bon prix, aussi 3 roues 250 SX, 1986, très bon état, prix à disc. Inf. 774-6755. (1fs, 24-1-93 26931 JPB)

MOTONEIGE Lynx 1975, très bonne condition. Inf. 774-5507. (1fs, 24-1-93)

MOTONEIGE Polaris Indy 400, liquide, 1991, en très bonne cond.

VTT 4 ROUES Suzuki 250 liquide, très propre, 4 pneus neufs, 1987, "clutch" neuve, freins neufs; Suzuki 250 liquide bon pour les pièces 1985, 2750\$ pour les 2 prendrais échange 350cc 1988-89 Warrior. Inf. 382-3014. (3fs, 24-1-93 26848 MP)

COMMERCE au détail en pleine expansion, idéal pour 2e revenu, peu d'investissement. Inf. 227-0437 ou soir 227-5031. (3fs, 10-1-93)

ÉPICERIE DÉPANNEUR sur la 1ère Ave St-Georges Est, avec stationnement, ou échangeurs pour bloc app. ou maison. Inf. 227-1080. (JNO 13-9-92 23712 GT)

PETIT COMMERCE idéal pour 1er ou 2e revenu avec équipement, cause de vente santé. Inf. 774-3567. (3fs, 10-1-93 26622 R)

Des MODÈLES 1992 presque neufs pour BEAUCOUP MOINS CHER!

- 92-MERCURY Sable GS** 4 p., V-6, bien équipé avec air climatisé, 24,000 km
- 92-FORD Taurus L** 4 p., V-6, bien équipé avec air climatisé, 14,000 km
- 92-FORD Crown Victoria LX** 4 p., V-8, tout équipé, démonstrateur, 18,000 km
- 92-MERCURY Topaz GS** 4 p., 4 cyl., air climatisé, bal. gar., 18,000 km
- 92-FORD Tempo GL** 4 p., 4 cyl., aut., bien équipé avec air climatisé, démonst., 16,000 km
- 92-FORD Escort LX** 4 p., 4 cyl., aut., air climatisé, démonst., 6,000 km
- 92-FORD Festiva L** 2 p., 4 cyl., aut., AM/FM, bal. gar., 21,000 km

DROUIN

L'IMBATTABLE

Saint-Georges, 228-2077

Saint-Zacharie, 593-6501

AUTO G.L. ENR.

Particuliers... nous vous offrons un service de TRANSFERT et TRANSIT de 10 jours

Un grand nombre de véhicules usagés

480, 13e rue, Saint-Georges Ouest, Bco

Tél.: (418) 227-4739

GARAGE

ANDREA ROY INC.

Vente d'autos - Débrossage - Peinture Remorquage - Redressement de châssis

480, 90e Rue Est, Saint-Georges

(418) 228-2257

Un travail de QUALITÉ grâce à notre ÉQUIPEMENT des plus PERFECTIONNÉ

92-TOYOTA TERCEL manuelle, 4,000 milles

92-HYUNDAI EXCEL tout équipé, 2 p., h-back, 15,000 km

91-PONTIAC TEMPEST 4 cyl., auto., 29,000 km

91-VOLKSWAGEN GOLF 4 cyl., auto., 2 p., très propre, 73,000 km

90-PONTIAC 6000 6 cyl., auto., 43,000 km

90-CHEVROLET CORSICA 6 cyl., auto., 48,000 km

90-PONTIAC SUNBIRD 4 cyl., auto., 2 p., 70,000 km

90-CHEVROLET LUMINA 6 cyl., auto., 53,000 km

AUTRES MODÈLES SUR PLACE

À LOUER

Bureau à frais partagés avec service de secrétariat commun. Réception de vos appels téléphoniques, service de télécopieur «fax», service d'appareils Informatiques et traitement de textes, traitement de courrier et tout autre service de secrétariat, grande facilité de stationnement. Situé à Place 90. Diminuez vos frais d'administration en vous intégrant à notre centre d'affaires. Contactez-nous dès maintenant.

Tél.: 227-0953

Demandez Annie ou André



PAYEZ COMPTANT VOS ANNONCES CLASSÉES AVEC VOTRE CARTE DE CRÉDIT ET BÉNÉFICIER DE GROS RABAIS



DIVERS: Trailer tandem, freins élec., 6" X 12", 750\$, Cadillac Sedan De Ville 1979, 150.000 km, bleu royal, jamais sorti l'hiver, toit vinyl: 1.600\$. Inf: 774-3120. (5fs, 9-1-93)

DIVERS: poussette, 1 lit 54" avec base, jauge pr enfants fille 8-10 ans. Inf: 228-1762 (3fs, 24-1-93 26954 CB)

DIVERS: scie radiale Electronic 10" Craftman, série Ebeniste avec 2 lames, 1 pour couper mélamine 120 dents et 1 pour fentes, etc., 80 dents, utilisée 3 fois seulement; table de 28"x44" avec 6 compartiments pr rangement achetée l'année dernière, comme neuve, demande moitié du prix coûtant, 750\$. Inf: 582-3561, 227-6834 ou 228-3340 (3fs, 24-1-93)

DIVERS: vestiaire 4 long, hauteur réglable chromé, 40\$, pr enfant table en mélamine blanche, genre pique-nique, 50\$, trailer pr moto, tonneau 300\$. Inf: 228-7040 (3fs, 24-1-93 26973 DL)

ENSEIGNES MOBILES: à vendre ou à louer, possibilité de financement. Inf: 882-5759 (JNO 17-1-93 26746 GL)

ÉQUIP. DE RESTAURANT: friteuse 100 000 BTU, plaque chauffante réchaud (4 trous), four à poulet 850, machine à moudre, fan et grille en stainless 6", système CO2 autres articles. Idéal pr parti, casse-croûte. Le tout doit être vendu ensemble. Inf: Denis 484-5783 ou 484-2323 (3fs, 24-1-93)

ÉRABLIÈRE: Accessoires pour érablière de 500 entailles, bouillie, bassin, chaudière, câbles, chalumeaux, etc. Inf: 685-3103 (3fs, 17-1-93)

FOIN: 100 balles rondes de foin sec, 100 balles rondes en silage, emballées 4x4. Inf: 459-3124 (3fs, 10-1-93)

FOIN: à vendre, 1 25\$ la balle. Pour information 228-5067 après 17h00 (3fs, 17-1-93 26723 JT)

FOURNAISE: à combustion lente, P36 3000, incl air chaud et froid avec humidificateur, comme neuf à bon marché. Inf: 382-3166 (3fs, 24-1-93)

JOUEUX ANTIQUES: maison de poupées, jeu de hockey, jeu de poche, etc., en bois et en métal.

très bon prix. Inf: après 17h00, 227-6227 (1fs, 27-1-93)

LAVEUSE-SÈCHEUSE: de marque English, en très bon état. Inf: 774-3034 (3fs, 17-1-93)

LAVEUSE-SÈCHEUSE G.E.: couleur amande, 7 ans, très propre, 395\$. Inf: après 18h00, 227-0935 (1fs, 24-1-93)

LINGE DE MATERNITÉ: printemps-été, pr moyen ou 10-12 ans. Inf: 227-6095 (3fs, 10-1-93)

LIQUIDATION: de produits de décoration. Aucun dépôt, aucun intérêt avant le 18 mars (sur approbation du crédit). Prêtart 2 49 vg, peinture 9 99\$, 4 lts, pin 1x4 3 99\$, pot, chène 2 1/4", 59\$, produits pré-vernis, chène 1 89\$, menuisier 2" select 2 49\$, érable 2" rustique 2 25\$, parqueterie 1 29\$, tuile céramique 6x6, 49 pr, 12x12, 1 29\$, tuile à plat-fond suspendue 1 89\$, préfini, 4 47\$, porte masonite 10 57\$, acier 47 95\$, avec cadre 77 90\$, papiers latéraux & cadre 58 95\$, porte garage 99\$, soignée 109\$. Inf: Belemères 418-836-3636 (2fs, 17-1-93)

MANTEAU: en rat musqué gr. 12 ans, 275\$ et chapeau à 50\$, état de neuf. Inf: 582-6161 (3fs, 10-1-93)

MARCHÉ D'ÉPICES: situé au 156, Tère Ave Nord à St-Gédéon. Ouvert à tous les dimanches de 11h30 à 17h00. Articles neufs et usagés. Inf: 582-6252 (24fs, 10-1-93)

MOTEUR DIÉSEL: 1 8L de Chevrolet, monté sur rack, complet en marche, avec transmission 5 vit. Inf: 227-3132 dem Eric (3fs, 24-1-93)

PATATES: déclassées 1 25\$ la poche. Inf: 588-3317 (3fs, 17-1-93 26767 F)

PLOMBERIE: Vente-achat-échange de baignoires, toilettes, lavabos, éviers, robinets usagés et reconditionnés, prenez vos vieux appareils en consignation, dépt complet de pièces de robinets domestiques et importés, service, entretien et réparation résidentiel (24 95\$ hre). Inf: 228-5138 (3fs, 17-1-93)

POÈLE À BOIS: de marque Roby. Inf: 382-5046 (1fs, 24-1-93 26941 MB)

POÈLE ET TRAILER: poêle à combustion lente 150\$, en très bon état, trailer 4x8, très bon état, 250\$. Inf: 382-3166 (3fs, 17-1-93 26650 RM)

POIDS: d'haltère pour barre de 1", plusieux 25 lbs, 15 lbs et 10 lbs, prix 0 50c la lbs. Inf: 227-4377 (3fs, 10-1-93)

PRIX DE DÉBARRAS: lit d'eau queen avec base mélamine blanche, 200\$, enseigne lumineuse 4x8 sur trailer avec 300 lettres. Inf: 228-0282 (3fs, 17-1-93)

PRIX DE DÉBARRAS: vêtements pr dame, robes, jupes, costumes, robes-soliel, sous-vêtements, gilets, laine, souliers, manteaux 10-12 ans, robes-chambre, machine à coudre, sleigh 2 sièges rembourrés, styrofoam 3", rouge, pôle en V avec boule 1 7/8" pr motoneige ou 4 roues. Inf: soir 594-8544 ou 594-5250 (3fs, 10-1-93)

RÉSERVOIR: à l'huile à prix modique. Inf: 228-3408 (3fs, 10-1-93 26553 YQ)

ROBE DE MARIÉE: avec accessoires, gr. 5-6 ans, à prix d'abaire. Inf: 484-2076 (4fs, 24-1-93)

ROBE DE MARIÉE: gr. 7-8 ans, garnie de perles et de paillettes avec longue traîne, incl crinoine et voile, habit de marié noir, pantalon, pr 34, veston gr. 42 et access de couleur menthe. Inf: 227-6040 (3fs, 17-1-93)

ROBE DE MARIÉE: superbe robe de mariée 1992, gr. 9 ans, garnie de perles et de paillettes, longue traîne avec voile et diadème incl, souliers si désiré, pr 7, val 1300\$, laissée à 450\$. Inf: 227-6309 (3fs, 10-1-93)

SET D'HALTÈRE: Weider, 210 lbs de poids avec bench, exercice pour les jambes, 125\$ disc. Inf: 227-6743 entre 21h00 et 24h00. (2fs, 24-1-93)

SET DE CUISINE: colonial, en chêne foncé avec 4 chaises, 350\$. Inf: 485-6571 (3fs, 24-1-93)

SKI ALPIN: Rossignol pr homme, botte pr 8, avec bâtons et fixation, 225\$ nego, ski alpin Etan pr femme, botte pr 9, 225\$ nego. Inf: 593-6596 (3fs, 24-1-93 26978 BM)

SKI DE FOND: 1 paire pr homme, femme et enfants, peinture bottes 3-7-9, 125\$ la paire nego. Inf: 594-5862 (3fs, 24-1-93 26979 BM)

SOUFFLEUR: Craftman 828, 450\$. Inf: 228-7890 (1fs, 24-1-93)

SOUFFLEUR: Yamaha 8 h.p., roues à chenille 23", larg x18", haut, très bonne cond., val 1500\$, laissée à 650\$. Inf: 228-3124 hres repas (3fs, 10-1-93)

SOUFFLEUSE À NEIGE: 80" avec chute hydraulique 1000\$, chaudières d'érablière de 1 1/2 gal. Inf: 774-6569 (3fs, 17-1-93)

SUPERBE ROBE DE MARIÉE: gr. 12 ans, avec longue traîne, modèle 1992 de Chez Louzon, ainsi qu'un diadème avec voile, val 1650\$, laissée à 550\$. Inf: 227-1668 (3fs, 24-1-93)

TÉLÉVISION: couleur 28" avec télécommande, 2 ans d'usage. Inf: soir 484-2346 (3fs, 17-1-93)

TRAILER: 4x8, en bon état. Inf: 594-8837 (3fs, 24-1-93 36890 SR)

TRÈS BON MARCHÉ: rouleau de tapis, couleur vert foncé, lit de 39" avec matelas, très propre, linges de toutes sortes tels que: manteau, linges d'enfants, palins, etc., cause déménagement. Inf: 228-2876 (3fs, 10-1-93)

ASPIRATEURS: usagés avec garantie, Electrolux, Kenmore, Hoover, Filter Queen avec balai. Inf: 227-5565 (3fs, 17-1-93)

AUBAINE: billet de saison de ski alpin, gagné lors d'un tirage pour le Centre de Ski la Crapaudière et le Centre Massif du Sud, non utilisé, rai-

son: maladie. Inf: 774-6843. (1fs, 24-1-93 26802 JB)

À QUI LA CHANCE?: mobilier de cuisine noir, style moderne, très bonne qualité, très solide, 5 mois d'usage seulement, comme neuf, 800\$, mobilier de salon, style moderne en très beau tissu, 5 mois d'usage, comme neuf, 700\$. Inf: 228-6078 soir et fin de semaine Richard Morin. (3fs, 24-1-93)

BORLOT: noir, pièces de collection pour un cheval, les 2 sièges en velours rouge refaits à neuf, 750\$. Inf: soir 228-6165. (JNO 20-12-92 26294 BB)

CAB SPORT: de pick-up, très propre, gr. 87" x 60" x 29", à l'état de neuf, 550\$. Inf: 227-4107 ou 228-4849. (2fs, 17-1-93)

DIVERS: matelas et sommier 54" usagés, à très bon prix; juke box en très bon état, avec les 45 tours, prix à disc.; machine des clés National Key; jeu vidéo Socrates avec touche de voix, prix à disc. Inf: Yvon ou Richard 228-9755. (3fs, 10-1-93 26624 H)

FINISSEUR: à sirop avec 2 brûleurs à l'huile 2 1/2 x 7", aussi 2 panes de 3" et (1) de 4" avec souche, très propre. Inf: soir Mario 484-5635 ou Robert 227-1551. (6fs, 17-1-93 26649 MB)

MACHINE À COUDRE: commercial overlock 5 fils; machine à coudre droite en stock, 2 électroniques avec coupe-fil et toute ce que comprend une manufacture. Inf: 228-5199 ou 382-5199. (2fs, 24-1-93)

MANTEAU: pour homme en chat sauvage, gr. 38-40, porté 1 hiver seulement, vendrait pour 400\$. Inf: 227-6104. (2fs, 17-1-93 26655 JL)

MARCHÉ D'ÉPICES: 975, Rte Kennedy, St-Gé, 685-3655. Ouvert le dimanche de 13h00 à 17h00, la semaine sur rendez-vous. Spécial du mois: chassix neut collissant, recouvert de vinyl, à partir de 55\$. (JNO 1-11-92 24258 S)

PELLE À NEIGE: Fisher usagée, hydraulique, 3 positions, complète avec attache et lumière pour pick-up, largeur 6 1/2" à 8", Inf: 582-3131, St-Gédéon. (3fs, 24-1-93)

PROPRIO D'ÉRABLIÈRES: Nous avons de tout pour vous, de la production à la transformation. Évaporateur et séparateur d'eau d'érablière, Dominion Grimm, presse pour filtrer le sirop 7 et 10 pouces en aluminium, caneuves électrique Masteur, foreuse à essence Tonka Modèle TED-23, laveuse à tubulure, pompe à eau Jacuzzi 1/2 1HP, Moteur à essence Honda 4HP à 13HP. Nous avons aussi tous les contenants cannes et gallons lithographiés, contenants en polypropylène

pour tire et beurre d'érablière, bouteilles, baril de 5-25-32 gallons etc... Prix réduits comparer avant d'acheter. Dépositaire de tubulures naturel Filow et Expert d'érablière. S'adresser à: Les Equip Gérard Tardif Inc de St-Honoré, agent Dominion Grimm. Inf: 485-6676. (13fs, 29-11-92 25796)

RÉFRIGÉRATEUR: commercial, 3 portes, en sleicer et panier à provision et tout ce que comprend une épicerie. Inf: 228-5199 ou 382-5199. (6fs, 24-1-93)

SLEIGH FINE: Cutter noir, pièce de collection pour un cheval, le siège 2 personnes en velours rouge, refait à neuf, 450\$. Inf: 228-6165 soir. (JNO 20-12-92 26295 BB)

SOUFFLEUR À NEIGE: de marque Columbia 10/28, sur chenilles, démarreur élect., peu d'usage. Inf: 774-5263. (3fs, 10-1-93)

VENTE RAPIDE: à bon marché, 2 réfrigérateurs, 2 poêles vert ou blanc, 1 lav.-séch., en bonne cond., 1 meuble de t.v. RCA muni d'une table tournante et d'un radio am/fm, 2 matelas de lit simple avec sommier comme neuf, 1 base de lit double avec tête et pied noir. Inf: 228-7513. (2fs, 24-1-93)

ANIMAUX

5 CHIENS: Labrador croisés, aussi lapins pour la chair. Inf: 228-6991 (4fs, 17-1-93)

8 TRÈS BEAUX CHIOTS: la mère Golden Retriever, le père Berger Allemand, bon prix. Inf: 594-5135. (3fs, 17-1-93)

ANIMAUX: chien femelle 10 semaines Labrador, crème 30\$ ch. Inf: 485-6571 (3fs, 24-1-93)

BEAUX CHIOTS: noirs, poitrine blanche, 8 semaines, 1 mâle et 1 femelle. Inf: 227-3793 (3fs, 10-1-93)

CHATONS: 1 chaton blanc de 6 sem à poils courts à vendre, 2 chatons à donner, 1 chatte de 2 1/2 ans blanche avec des yeux bleus, rai-

SERVICE DE PENSION D'ANIMAUX DOMESTIQUES
228-0010
GARDERIE
La NICHE
UN COEUR CHAUD LES ATTEND!

A LOUER
4 1/2
980, 135e rue, en arrière de la Clinique Familiale
325\$ mois
GUY THIBAUDEAU
227-1080
227-3111

4 1/2 - 5 1/2
NON-MEUBLÉS
Concierge sur place
1 MOIS GRATUIT ET +
Derrière le Carrefour
227-3619

son manque d'argent pour la faire opérer. Inf: 228-6197 (2fs, 24-1-93 26895 TH)

CHIEN: Aider Terrier, pure race, très doux, bon de garde, propre dans la maison. Inf: Denise 382-3045 (4fs, 17-1-93 26773 DB)

CHIEN: Aquitta, âgé de 18 mois, 75\$. Inf: 485-6600 (2fs, 17-1-93 26744 GB)

CHIEN: Chow Chow croisé avec Espagnol, 2 mois, noir et caramel, 30\$. Inf: 228-4429 (4fs, 17-1-93)

CHIOT: Chow Chow femelle, couleur caramel de 6 semaines, 100\$, pure race, grappe de vit 42" large, 100\$ et souffleuse 42", 1 phase, 125\$. Inf: 228-6555 (2fs, 17-1-93)

CHIOTS: Berger Allemand pure race avec carte de santé. Inf: jour 427-2256 ou soir 484-2080 (3fs, 17-1-93 26673 ML)

CHIOTS: Berger Anglais, pure race, vaste choix, vacc. vermit, 250\$. Inf: 387-8426 (3fs, 17-1-93)

COLEY: doux avec les enfants, acheteur sérieux seulement, 10 mois, très bas prix à disc. Inf: 228-8741 (1fs, 24-1-93 26032 ML)

FEMELLE SHITZU: âgée de 11 mois, couleur blanc et café, yeux verts, très douce avec les enfants, prix à disc. Inf: 227-1391 après 17h00 (1fs, 24-1-93)

GROS CHEVAL: Belge, très bien dressé, jument de selle, 15 mains, poulain Apalosa 13 mois. Inf: 685-2054 (3fs, 17-1-93 26721 BG)

JOLIS CHIOTS: mâles, Caniches minatures, blanc, 2 1/2 mois, enreg., ou non enreg., vacc. et vermit. Inf: 774-6753 (3fs, 17-1-93)

LAPINS: Géants à vendre, prix à discuter. Inf: 597-3738 (1fs, 24-1-93 26900 CM)

MAGNIFIQUE CHIEN: Boxer mâle, masqué noir, 2 1/2 ans, oreilles taillées, tatoué, enreg., habitué aux enfants, propre dans la maison, prix jamais vu, valeur réel 550\$, dem 200\$ disc. acheteur sérieux seul. Inf: 774-4695 (3fs, 24-1-93)

TOILETTAGE CANIN FÉLIN: conseils pr vos petits amours, de très belle coupe, conseils pr un beau poil et un chien en santé sans médicament, Poméris 3 1/2 mois noir à vendre. Inf: 227-1654 ou 227-5019 (8fs, 24-1-93 26930 NP)

CHEVAUX: 3 poulains demi-sang Quarterhorse et une poulinière, Achetez pouliche noire Quarter. Inf: 227-1871 Daniel. (3fs, 24-1-93)

TERRAINS À VENDRE

2 TERRAINS: de 16 acres non zonés, St-Zacharie, 1 terrain 35 acres boisé, non zoné, 1 entrée 200 amps à fusible avec mât. Inf: 685-3093 (3fs, 10-1-93)

AUBAINE: terrain 85x75, prêt à construire, sit. dans la 137e Rue St-Georges Est, entre la 10e et la 12e Ave, laissé à prix de débarras 14.000\$. N.B. piscine creusée sur le terrain, on peut construire à côté ou vendre l'équipement. Inf: 227-3058 (3fs, 10-1-93)

ÉRABLIÈRE: sur tubulure, 2300 entailles, bâtiments et access tous inclus, sit. St-Honoré, acheteur sérieux seulement. Inf: 774-4098 après 18h00 (3fs, 10-1-93)

LOT À BOIS: avec sucrière toute installation faite, la tubulure, moteur au gaz avec un évaporateur Dominion 5/16 en stainless. Inf: 593-6474 (3fs, 17-1-93)

TERRAIN: borné, cadastré, prêt à construire, vue exceptionnel, end. tranquille, Rue du Rapide, Beauceville. Inf: 774-9377 (3fs, 24-1-93 26906 C)

TERRAIN: gr. 100x200 de prof., situé voisin du 4027, Tère St-Georges Ouest, 15.500\$. Inf: 227-1361 (3fs, 24-1-93)

TERRAINS: paroisse St-Georges Est, 77e Rue. Inf: 228-8304 (JNO 30-6-91 13465 C)

TERRAINS: situés sur la 12e Ave St-Georges Est, près de l'école Les Sittelles. Inf: 227-0944 (JNO 24-1-93 26843 C)

ATTENTION: Propriétaire d'érablière. Les Équipements Gérard Tardif à St-Honoré a présentement un dépositaire à St-Georges. Inf: 418-485-6676. (4fs, 17-1-93)

CONDOS DU SEMINAIRE
À VENDRE OU À LOUER
Condo de luxe 5 1/2 pièces, 3 ch. à coucher, 2 salles de bain, garage chauffé, coin sud; disponible immédiatement.
Pour inf., tél.: **228-6599**

LES IMMEUBLES GILBERT
4 1/2 à louer CONSTRUCTION NEUVE.
Terminé février '93. Possibilité de 2 mois GRATUITS. Non chauffé, non éclairé, insonorisation supérieure (béton), 2 stationnements, stores vénitiens, échangeur d'air, entrée privée. 415\$/mois. Situé 130e rue, St-Georges. Inf. soir seulement. **Tél.: 228-9857**

LOGEMENTS A LOUER
Situés dans un quartier tranquille derrière le Carrefour St-Georges. Appartements meublés ou non.
DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Grand espace vert - Stationnement avec prise de courant - Déneigement.
Communiquez avec **DANIEL LAMBERT**
Tél.: **228-1542**

À LIRE!
"PROPRIOS"
Le service de logement du Cégep Beauce-Appalaches travaille présentement à l'élaboration d'une banque de chambres et de logements pour sa clientèle étudiante.
Tout propriétaire intéressé à faire partie de cette banque doit se présenter de jour au local 278 pour compléter un formulaire d'inscription.
POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTER:
le jour 228-8896
poste 226
le soir 228-8896
poste 207

à louer
DERRIÈRE LE CARREFOUR
chauffé
meublé, éclairé
21/2
51/2
très belle vue
227-1267

LIBRE
Local commercial situé en plein centre de la circulation qui profite d'un achalandage très fort. Ce local est situé au-dessus du Cinéma St-Georges.
"2,000 pi. carrés"
Pour se renseigner davantage: **228-2422**

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
situé au
3705, Rte Kennedy
Notre-Dame des Pins
774-9448

BEAUX GRANDS TERRAINS disponibles à 3 milles de la ville, boisé ou non, au moins 32,500 pi. ca., bornés, cadastrés, test de sol fait, prix exceptionnel, 5000\$. Inf. 228-7007. (JNO, 27-1-91 11318 H)

ÉRABLIÈRE 3500 entailles, équipement neuf de 5 ans, installation sur tubulure, évaporateur 5x14, cabane neuve avec cuisinette 20x26 isolée, chemin pour circuler en automobile. Inf. 418-485-6676. (3fs, 17-1-93)

ÉRABLIÈRE sur tubulure 3500 entailles, situé aux États-Unis à 8 milles des offices de Ste-Aurèle, prix à disc. Inf. 593-6852. (3fs, 24-1-93)

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT résidentiel, terrain à vendre, prêt à construire. Inf. Const. Donald Vachon Inc., 228-0467. (JNO 9-8-92 22437 C)

TERRAIN 85' façade 75' prof., au 335, 27e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3865 après 17h00. (JNO 31-5-92 20388 HPM)

TERRAIN 216x173, prêt à construire, situé sur l'Avenue René, Beauveville Ouest. Inf. 774-9563. (3fs, 24-1-93)

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 4 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, face à l'école Pozer, situé au 1525, 15e Rue, St-Georges Ouest. Inf. 228-5076 ou 685-2508. (3fs, 5-12-92)

1 MOIS GRATUIT 4 1/2 pi., tapis mur à mur, entrée lav.-séch., non meub., non ch., non écl., end. tranquille, libre 1er juil., situé au 626, 156e Rue St-Georges Est. Inf. 228-3769. (JNO 17-5-92 20157 JP R)

1 MOIS GRATUIT App. à louer à St-Georges Ouest, 4 1/2 pi., non meub., non ch., bien insonorisé, libre immé., réservoir à l'huile à vendre. Inf. 228-5866 ou 228-3408. (3fs, 10-1-93 26552 YQ)

2 LOGEMENTS 4 1/2 pi., libre 1er juil. et (1) 4 1/2 pi., meub., libre immé., 4 1/2 pi., non meub., non ch., libre immé., à l'extérieur de la ville dans le Domaine des Cédres St-Prosp. 2 5 milles. Inf. 227-1057 ou 228-8796. (JNO 17-1-93 26730 GB)

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, au centre-ville, 325\$. Inf. 228-8031. (JNO 12-7-92 21546 P)

APPARTEMENT à louer 4 1/2 pi. Non meublé, non chauffé, idéal pour une personne tranquille, demi-sous-sol, très clair, libre le 1er décembre 92. Inf. 228-9100. (JNO, 22-11-92)

APPARTEMENT à louer, jolie maison à partager au 655, 14e Rue St-Georges Ouest, env. 250\$/mois, demi-sous-sol, très clair, libre le 9566 dem. Guy. (2fs, 17-1-93 26720 GL)

BEAUCHEVILLE OUEST beau et grand 4 1/2 pi., non ch., non écl., situé à proximité de la Rte 108, 1/2 mille de l'hôpital, 426

Rg St-Joseph, libre immé. Inf. 774-6264 après 17h00. (6fs, 17-1-93)

BEAUCHEVILLE OUEST grand 4 1/2 pi., situé au 214A, Rue St-Philippe, non meublé, 250\$. Inf. 774-9234 G. Poulin courtier. (JNO 20-12-92 26311 GP)

CENTRE-VILLE grand 4 1/2 pi., meub., ch., eau chaude fournie, stores vert. inclus, remise ext. avec stat., sit. au 154, 112e Rue St-Georges Est, 360\$. Inf. 228-3234. (JNO 24-1-93 26934 L)

CENTRE-VILLE logs 1 1/2 et 2 1/2 pi., à partir de 240\$, tout incl., micro-ondes gratuit, promotion spécial. Inf. 228-5399. (4fs, 17-1-93)

DUPLIX À LOUER situé au 15687, 8e Ave St-Georges Est par la 155e Rue, stores, bain tourbillon, lave-vaisselle, 430\$. Inf. 227-0944. (JNO 24-1-93 26844 C)

ÉDIFICE CENTRAL 11673, 1ère Ave St-Georges Est, voisin du bureau de poste, 1 1/2 pi., chauffé avec contrôle dans l'appart., écl., meub., grande terrasse, galerie, entrée privée, buanderie, stat., 255\$. Inf. 228-2498. (JNO 24-1-93 26929 AT)

ÉTUDIANT RECHERCHE co-lodataire sérieux pour partager grand 4 1/2 pi., propre, 170\$/mois, à 2 minutes du Cégep. Inf. 228-8354. (3fs, 17-1-93)

GRAND JUMELÉ 4 1/2 pi., sit. au 12065, 36e Ave St-Georges Est, 2 ch., 1 1/2 s. de bain, abri d'auto, libre immé. Inf. 228-6713. (6fs, 10-1-93)

GRANDE MAISON luxueuse à partager, 4 ch., 2 ch. de bain, foyer, piscine, 2 salons, per-

sonne intéressée et très propre seulement, 280\$ (excepté nourriture) Inf. 227-5180 Francine. (3fs, 24-1-93)

JUMELÉ à louer, grand 5 1/2 pi., sur deux étages, 3 chambres, 2 s. de bain, situé 19e Avenue à Beauveville Est. Inf. 774-9234 G. Poulin courtier. (JNO, 22-11-92)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meub., ch., écl., stat. inclus, situé au 340, 122e Rue St-Georges Est, 260\$. Inf. 228-3658. (JNO 17-1-93 26793 YD)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meub., ch., écl., 280\$, plancher bois franc, buanderie dans l'édifice, libre 1er fév., situé au 617, 157e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4394 ou 483-5744. (5fs, 24-1-93)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meub., ch., écl., lav.-séch., situé au 3075, 10e Ave St-Georges Ouest, stat., entrée privée, end. tranquille, libre 1er mars, 275\$. Inf. 228-5451 ou 228-7511. (JNO, 17-1-93)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, situé au 204, 120e Rue St-Denis, Beauveville Ouest. Inf. 774-5521. (3fs, 10-1-93 26544 FP)

LOGEMENT 3 1/2 pi., situé au 11370, 2e Ave St-Georges Est, non meub., non ch., libre 1er fév. 93. Inf. 228-9100. (JNO 10-1-93 26614 MT)

LOGEMENT 3 1/2 pi., style condo, entrée et stat. privé, bien insonorisé, très propre, grand terrain privé, remise ext., situé sur la 8e Ave St-Georges Ouest, libre immé., 295\$. Inf. 227-5757 dem. Mario. (JNO 1-11-92 25071 MC)

LOGEMENT 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé. Inf. 774-3094. (6fs, 24-1-93 26889 MP)

LOGEMENT 4 1/2 pi., très propre, prix compétitif, situé à St-Prosp. Inf. 594-8447, Annie ou Robert. (JNO 9-8-92 22234 SM)

LOGEMENT 5 1/2 pi., 3 ch. cuisine, salon, ch. de bain, meub. pas d'animaux situé au 280, 119e rue Est à St-Georges. Inf. 228-2862 ou 227-2751. (JNO, 29-11-92)

LOGEMENT 5 1/2 pi., sur la 107e Rue de la Station Beauveville Est, meublé au complet, pl. plancher, prix très avantageux, câble tv incl. dans le prix. Inf. 774-9635. (1fs, 24-1-93)

LOGEMENT bas de duplex, 5 1/2 pi., poêle à combustion lente, très éclairé, près des services, espace de rangement, 350\$, sit. au 350, 14e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-5767. (1fs, 24-1-93)

LOGEMENT demi-sous-sol 4 1/2 pi., ch., écl., situé au 330, 138e Rue St-Georges Est. Inf. 228-2764 ou 228-2804. (4fs, 17-1-93)

LOGEMENT grand 3 1/2 pi., situé au 860, 17e Rue St-Georges Ouest, demi-sous-sol, semi-meublé, stores lounis, ch., écl., repeint à neuf, const. récente, end. tranquille, 360\$. Inf. 227-0732, 227-0760 ou 226-7848 dem. René. (JNO 17-1-93 26702 B)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., meub. si désiré, chauffé, éclairé, libre 1er mars 1993. Inf. 228-4259. (3fs, 10-1-93)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., non meub., libre immé., près de la Trinité, construction récente,

380\$. Inf. jour 228-2105 ou soir 227-1539 ou 227-0368. (JNO 11-10-92 24504 I)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., non meub., non ch., très propre, frais peint, entrée privée, déneigée, libre immé. au 642, 25e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3529. (1fs, 24-1-93 26912 EB)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., rénové à neuf, bien situé, très bonne condition de location, au 613-C, 9e Ave Beauveville Est. Inf. 774-3647 dem. Maurice ou Denis. (JNO 10-1-93 26569 C)

LOGEMENT pour personne retraitée, autonome, stat. pr auto et remise nt. 382-5341. (3fs, 24-1-93)

LOGEMENT situé au 682, 23e Rue St-Georges Ouest, 3 1/2 pi., ch., écl., lav.-séch. lounis, pr personne seule. Inf. 227-3812. (2fs, 24-1-93)

LOGEMENT spacieux 4 1/2 pi., récent, bain tourbillon, beaucoup de rangement, déneigement et accès à la piscine, entretien de pelouse, remise, sit. 26e Rue St-Georges Ouest. Inf. 227-5655 jour ou soir 227-1132. (3fs, 10-1-93)

LOGEMENT à louer meublé au complet, situé au 215, Rue Quirion à Beauveville Ouest. Inf. 568-3577 ou 774-9248. (JNO, 22-11-92)

LOGEMENTS (2) 4 1/2 pi., non meub., non ch., non écl., un à 205\$ et l'autre à 260\$, situés à St-Benoit. Inf. 227-0211. (3fs, 10-1-93)

LOGEMENTS 3 1/2 et 4 1/2 pi., 3 1/2 pi., meub., non ch., non écl., frais peint, stat. buanderie, sit. au 3020, 127e Rue St-Georges Est, 260\$. 4 1/2 pi., meub., ch., écl., pr personnes âgées au-

tonomes. Inf. 227-5325, 1-426-2142, 426-2770 ou 426-2567. (JNO 17-5-92 18435 S)

À SOUS-LOUER log. 9 1/2 pi., ch., (électricité et eau chaude non fournies), situé au 2016, 1ère Ave St-Georges Ouest, 325\$ disc., personne sérieuse seulement. Inf. 387-7610. (4fs, 03-01-93 26411 A)

BEAUCHEVILLE log. 2 1/2 pi., et 3 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, bien situé, bon prix, libre immédiatement. Inf. jr 397-6895 ou sr 774-3234 ou 774-4133. (JNO 26-7-92 21840 DC)

GRAND APP. 4 1/2 pi., situé au 745, 20e Rue St-Georges Ouest, grande cour arrière, petit jardin, balançoire, table à pique-nique, remise, patio, 2 stals déneigés, end. tranquille, frais peint, 365\$. Inf. 774-3834. (3fs, 10-01-93)

LOGEMENT 3 1/2 pi., libre immé., meub., ch., écl., très propre, demi-sous-sol, bien éclairé, buanderie à proximité, au 575, 135e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4654. (JNO 6-12-92 25828 A)

APP. LA CHAUMIÈRE 4 1/2 stat., buanderie, meublé, situé au 13750, 2e Ave St-Georges Est, libre 1er fév., Inf. 228-3665 ou 227-2193. (JNO 6-12-92 25828 A)

ATTENTION grand 3 1/2 pi., St-Georges O., entrée lav.-séch., 250\$, non meub., non ch., non écl., libre immé., concierge sur place, au 540, 21e Rue; 3 1/2 pi., 215\$ non meub., non ch., non écl., libre immé., pr personnes âgées au-

Services spécialisés

ARMOIRES
ATELIER MODERNE ENR.
Fabrication d'armoires, vanités, lingeries, et meubles sur mesure.
Estimation gratuite.
Inf.: 685-2189
1534, 14e Rue, Saint-Côme (10-04-93)

BRONZAGE
BRONZAGE GARANTI! Depuis plus de 9 ans, le **CENTRE PHYSI-FORME NAUTILUS** vous assure d'un beau bronzage. Lits 160 watts avec ou sans facial intégré, tubes changés régulièrement pour de meilleurs résultats. Accès gratuit aux douches, bains saunas et tourbillons. Ouvert 7 jours semaine. **CENTRE PHYSI-FORME NAUTILUS**, 10965, 2e Avenue, Saint-Georges - 227-3737 (08-05-93)

RELAXE-SOLEIL
Bronzage rapide et garanti.
15545, boul. Lacroix, Saint-Georges Est 227-1448 (27-03-93)

BÛCHERONS - CULTIVATEURS
Scies mécaniques Husqvarna, Jonsered, Shindaiwa. Débroussailleuses Husqvarna. Tondeuses à gazon. Fouets à gazon. Équipement de sécurité pour bûcherons.
ENT. NOËL TOULOUSE ENR.
431, rte Kennedy, Armstrong, Linière, Bce
Tél.: 418-597-3339 (20-02-93)

CENTRE LA-RIVE-VIE-AIR
Cours initiation en réflexologie et cours de croissance personnel "vivre en harmonie".
Inscription en tout temps: 227-2834, 227-0976
NOËLLA LARIVIÈRE - Enseignante et réflexologue, diplômée de l'A.C.R. (17-04-93)

COMPTABILITÉ
B.I.G. Enr. (service de comptabilité informatisée)
-Comptabilité + tenue de livres
-TVQ + TPS
-Service de paie, remises mensuelles + T 4 et relevé 1
-Etc...
Inf.: Daniel Lapointe (418) 459-3224 ou 3349 (possibilité de déplacement) (22-05-93)

Comptabilité, gestion, administration
-Tenue de livres
-Gestion d'immuebles
-Services pour syndics de faillite
Inf.: Aline Finn et Jacques Angers - Bur.: 774-5457, rés.: 774-6881, cell.: 774-7092 (13-02-93)

DISCOMOBILE
BERNARD GAGNÉ
Musique pour tous genres d'occasions, soirées avec animation.
12187, 1re Av., Ville de Saint-Georges
Tél.: 228-9701 (jour), 685-2215 (soir) (06-02-93)

DISTRIBUTION D'ENCARTS
L'Éclaireur Progrès - Beauce Nouvelle
12625, 1re Av., Ville St-Georges 228-8858

ENTREPOSAGE
ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL - Confiez le remisage de vos biens, véhicules automobiles ou inventaires à: **HANGAR 548 Enr.**, Richard Moisan, prop. 548, route 204 nord, Saint-Martin, Bce, G0M 1B0 - Tél.: 382-5188 (30-01-93)

ENTREPRENEUR PEINTRE
ANDRÉ DION
Entrepreneur peintre, résidentiel et commercial
ESTIMATION GRATUITE
Peinture Airless "Fusils"
690, 157e Rue, St-Georges-Est
Tél.: (418) 228-9285 (27-03-93)

GAZON
LES GAZONS TOULOUSE Ltée
Gazon cultivé de qualité supérieure "Pure Kentucky". Prix avantageux, directement du producteur. Livraison rapide sur palettes.
Contactez: Louison Toulouse, 839-4048 (02-02-93)

HEBDOMADAIRES
L'Éclaireur Progrès - Beauce Nouvelle
12625, 1re Av., Ville St Georges 228-8858

LITS D'EAU
LIT D'EAU RIVE-SUD ST-GEORGES... Votre seul spécialiste du lit d'eau en Beauce, vous offre des lits et matelas d'eau de qualité supérieure (Halcyon) garantis à vie. Profitez de l'offre "30 jours d'essai" détaillés en magasin. Chez-nous la vente ne se résume pas à la signature d'un contrat. Satisfaction garantie. - 567, 90e Rue, Place 90, St-Georges - 227-6477 (17-04-93)

MARIÉS
Batterie de cuisine 5 et 3 pls avec cours de cuisson santé gratuit; 40 choix de services de vaisselle, coutellerie, lingerie, alliances; 25% - et faire-part.
BOUTIQUE LANADIENNE INC.
515, Principale, St-Honoré - 485-6304 (10-10-93)

MATOL BOTANIQUE
14 herbes + 5 minéraux, tous équilibrés dans une même bouteille.
4 ans d'expérience.
EDITH LANDRY GARNEAU
3160, 127e Rue, Saint-Georges Est
Tél.: 227-6462 (08-01-94)

MEUBLES
Pourquoi payer plus cher?
Achetez directement du fabricant. Meubles en série de plusieurs modèles. Aussi chaises sur billes.
LA SPECIALITÉ DU MEUBLE ENR.
394, route 271, Saint-Benoit, Beauce, Qué., G0M 1P0 - Tél.: 227-1894 (06-02-93)

LES ENTREPRISES M.R.T. ENR.
Peinture laquée et mélamine, aussi appareils électriques. Fabrication - Réparation - Pour tout genre de meubles. Maurice Nadeau, prop. 5 rang St-Alexandre, St-Alfred. Tél.: 774-3124 - Estimation gratuite. (07-02-93)

LES MEUBLES PARÉ & FILS
Fabrication d'armoires, vanités, lingeries, bibliothèques et meubles sur mesures ainsi que peinture et menuiserie. Estimation gratuite.
Yvon Paré, prop., 382-3046
110, rte 269, Saint-Martin (06-03-93)

PARC DE L'ÉRABLE INC.
Pour un vrai party des sucres
Orchestre pour le temps des sucres; le duo **EVASION** (musiciens Vincent et Pierre) à partir du 13 mars (le vendredi et samedi).
RÉSERVEZ TÔT: 774-3316 (01-03-93)

PISCICULTURE
LAC QUIRION rang 6, St-Honoré (Rte St-Benoit). Pêche à la truite mouchetée, arc-en-ciel. Pas de permis, pas de limite. Ouvert 7 jours à l'année. Vente pour ensemencement de lacs.
Rés.: 382-3081
Lac: 485-6035 (07-06-93)

PLANCHERS
Les Entreprises Léon Breton
Planchers de bois franc: pose, sablage, teinture, uréthane sans odeur, vernissage - Vieux planchers remis à neuf - Finition cristal sans cirage.
205, rg 7, Saint-Gédéon: 418-582-3930 (Evariste) 418-582-3467 (20-02-93)

PLOMBERIE
NORMAND CHARTIER ENR.
Nouveaux services: • Réparation et entretien résidentiel (24,95\$/hre); • Dép. complet de pièces de robinets domestiques et importés; • Vaste choix d'appareils usagés et reconditionnés.
10950, 2e Av., St-Georges - 228-5138 (10-04-93)

PODIATRE
Membre de l'Ordre des podiatres du Québec. Traitement complet des pieds et orthèses podiatriques.
Aubert Bérubé
Place 90, suite 220, Saint-Georges, Beauce
Tél.: 227-5757 - Lévis, tél.: 833-0223 (06-05-93)

RÉNOVATION
RÉNOVAL ENR.
Rénovation de tout genre tel que: agrandissement - revêtement extérieur - finition intérieure - toiture - patio - peinture - gypses
Estimation plans et conceptions
Tél.: (418) 228-6114 (03-04-93)

SALON DE BEAUTÉ
STUDIO EDITH SEREJ enr.
12615, 1re Av., Saint-Georges Est
Tél.: 228-9244 (22-05-93)

TRAITEMENT DE TEXTES
Retranscription-Tableaux-Conception - Service de traitement de textes professionnels: cur. vitae, listes d'étiquettes, banderoles, traduction anglaise, correction de l'orthographe, reliure de livres. Confidentialité assurée. Présentation soignée et de qualité sur IBM ou Macintosh. **Traitement de textes. Marie-Claire LEVESQUE enr.** (418) 774-6467 Fax: 416-774-6467 (16-02-93)

VITRES D'AUTOS
Réparation de vitres d'autos - Couvre-siège - Rembourrage - Toit ouvrant - Téléphone cellulaire Cantel - Démarreur à distance.
G. Lebeau & Rancourt Radiateur et Vitre Inc.
9080 boul. Lacroix, Saint-Georges
bur.: 228-2131, rés.: 227-0227 (21-10-93)

VITRE D'AUTOS SARTIGAN INC.
Vente et pose de pare-brise, vitres teintées, réparation. Travail garanti. Auto de courtoisie. Travail le soir... prix de semaine. On s'occupe de votre réclamation d'assurance.
Tél.: 227-5454 (Près du Barrage Sartigan) (02-02-93)

VITRES D'AUTOS
DOCTEUR DU PARE-BRISE LES PROFESSIONNELS
Réparation vitres, démarreur à distance, toit ouvrant, système d'alarme. **Le docteur du pare-brise / Centre du Radiateur - 15710, boul. Lacroix, St-Georges - Tél.: 228-8910** (22-01-94)

VITRES TEINTÉES
Améliore l'esthétique et le confort: autos, camions, bateaux, résidences, commerces. Estimation gratuite. Ouvrage garanti.
Vitres Teintées Marc André enr.
Pour information et rendez-vous: Marc-André Poulin: 228-9459 (06-02-93)

COÛT:

4 semaines: 17\$

13 semaines: 48\$

26 semaines: 90\$

52 semaines: 175\$

7-5325, 1-770 ou 426-435 S)
OUER (électrique non four-6, 1ère Ave 325\$ disc., use seule-510. 6411 A)
LLE 3 1/2 pi., éclairé, bi-xt, libre im- jr 397-134 ou 774-340 DC)
PP. 745, 20e est, grande tit jardin, e à pique- 2 stais tranquille, 7.774-3834.
AT, meu- pré, demi- airé, buan- t, au 575- gorges Est
IT, non écl., 8, 22e Rue. Inf. 227-
finition
s
(03-04-93)
ES
ement de derolles, de livres alité sur e-Clair
(16-02-93)
ège - phone
re Inc.
21-10-93
NC.
ntées, roisie, pe de
(02-02-93)
ouvrant, Centre ges - 21-94
ions, tute.
ndré
(02-02-93)

LOGEMENT
4 1/2 pi., meublé ou non, coin 1ère Ave et 22e Rue St-Georges Ouest. Inf. 594-8540. (3fs, 24-1-93)

LOGEMENT
4 1/2 pi., meublé, 11692, 3e Ave St-Georges Est, 3105, 2 1/2 pi., meu., ch., éci., 670, 17e Rue St-Georges Ouest, 2005. Inf. 228-7005. (JNO 24-1-93 26947 LNP)

LOGEMENT
5 1/2 pi., neuf, en arrière du carrefour, libre immé., au 8020, 6e Ave Est. Inf. 227-6803 ou 228-0063. (4fs, 10-1-93 26503 MR)

LOGEMENT
5 1/2 pi., situé au 2459, 1ère Ave St-Georges Ouest, 3255, personne sérieuse seulement. Inf. 228-2993. (3fs, 24-1-93)

LOGEMENT
au 735, 29e Rue St-Georges Ouest, libre immé., 4 1/2 pi., rénové à neuf, éci., ch., eau chaude, 355\$. Inf. 227-1323. (JNO 1-11-92 25174 S)

LOGEMENT
grand 2 1/2 pi., sit. au 1690, #2, 1ère Ave St-Georges Ouest, près du pont, non ch., non éci., 250\$, propre, pas de lav.-séch., meu., libre immé. Inf. 228-7206. (JNO 24-1-93 26445 G)

LOGEMENTS
Grand 3 1/2 pi., meu., refait à neuf, bien situé à Beauveville, aussi 4 1/2 pi., refait à neuf. Inf. 774-9501 ou 774-6969. (JNO 29-3-92 18421 P)

TRÈS BEAU JUMELÉ
5 1/2 pi., très belle vue, avec remise, situé à St-Georges Est. Inf. 228-6258. (5fs, 17-1-93)

CHAMBRES À LOUER

BELLE CHAMBRE située près de la poly St-Georges Est, éclairée, chauffée, ch. de bain séparée, cuisine moderne. Inf. 227-3656. (2fs, 24-1-93 26883 ANR)

CHAMBRE pour étudiants, proche de la Polytechnique et du Cégep, service de buanderie, téléphone public. Inf. 228-8370. (JNO 29-11-92)

CHAMBRE 35\$/semaine, endroit tranquille, homme, située 785, 94e Rue Est Ville St-Georges. Inf. 228-6808 hres repas. (JNO 11-10-92 24431 SG)

CHAMBRE dans maison complète, au 495, 20e Rue St-Georges Ouest, près de l'hôpital, toute équipée, grande cuisine, salon, bas prix. Inf. 774-4117. (JNO 26-1-92 17949 DV)

CHAMBRE nouvellement construite, étudiant, câble t.v., téléphone lav.-séch. etc. située

BUFFET IRMA & FILLES INC.
MAÎTRE-TRAITEUR
SPÉCIALITÉS:
•Gâteaux tout genre
•Buffets chauds et froids de 2 à 2000 pers. (Baptêmes, noces, funérailles, fête d'occasion, etc.)
228-1464

La Bouffe enr.
Maître-Traiteur
14 ans d'expérience
Buffets chauds ou froids - Baptêmes, noces, funérailles
228-5941

NOUVEAU Restaurant chez Francine
•Maître Traiteur
•BUFFETS chauds ou froids
Choix variés pour toutes fêtes ou occasions spéciales
228-5889

entre la poly et le Cégep, 118e Rue Inf. 774-6892. (4fs, 17-1-93)

CHAMBRE pour étudiants ou travailleurs dans résidence privée, près cégep, aussi chambre à louer près de l'hôpital. Inf. 228-8317. (JNO 16-8-92 22631 RP)

CHAMBRE pour jeune personne, seule, sérieuse, responsable, propre et non fumeur, 120\$/mois plus certaines dépenses et accessoires à partager. Inf. 227-6036. (3fs, 17-1-93 26776 SP)

CHAMBRE près du carrefour et du parc industriel, lav.-séch. Inf. 228-8981. (JNO 20-12-92 26215 ML)

CHAMBRE près du Séminaire avec cuisinière, câble t.v., lav.-séch., téléphone, au 11620, 9e Ave St-Georges Est. Inf. 594-5597. (3fs, 24-1-93)

CHAMBRE située dans la 18e Rue St-Georges Ouest, cuisine commune, stat., câble t.v. dans les chambres, lav.-séch., libre immé. Inf. 227-1011. (3fs, 24-1-93 26850 CR)

CHAMBRE située entre la poly et le Séminaire, meu., ch., éci., lav.-séch. Inf. 228-9411 ou 227-3898. (3fs, 24-1-93)

CHAMBRE située entre la poly et le Séminaire, meu., ch., éci., lav.-séch., pour fille seulement. Inf. 228-9411. (2fs, 17-1-93 26747 I)

DU JAMAIS VU Chambre pour étudiants ou pour étudiantes, située près du Cinéma St-Georges, avec toutes les commodités. Admission gratuite au cinéma. Inf. 228-1866. (JNO 6-12-92 25872 C)

CHAMBRE avec cuisine, salon, entrée privée, située à Beauveville Est. Inf. 774-6415. (3fs, 14-1-93 26873 MAM)

CHAMBRE pour étudiantes, filles sérieuses seulement, près du Cégep et de la poly, à St-Georges, libre immé. Inf. 228-6531. (4fs, 10-1-93 26551 LP)

LOCAL COMMERCIAL avec salle d'attente, 1 mois gratuit, annonce commerciale fournie, sit. au centre-ville St-Georges Est, 11985, 2e Ave. ch., éci., climatisé. Inf. 228-5526. (3fs, 17-1-93 26786 C)

LOCAL COMMERCIAL env. 14x30, bien situé. Inf. 227-1011. (3fs, 24-1-93 26851 CR)

LOCAL COMMERCIAL (notaire, avocat, etc.) rénové à neuf, bureau 15'x18', plus salle d'attente 16'x14', ch., éci., climatisé, prix très raisonnable, sit. 2e étage Papeterie St-Georges. Inf. 228-2011. (6fs, 27-12-92 26369 P)

LOCAL COMMERCIAL avec salle d'attente, prix raisonnable, grandeur selon les besoins, parfait pour une esthéticienne ou un salon de coiffure. Inf. 774-6141. (6fs, 24-1-93)

LOCAL
à louer pour bureau au 430, 118e Rue et 11815, Boul. Lacroix. Inf. 227-0101. (JNO 3-5-92 19823 G)

DIVERS À LOUER

À LOUER petite maison située à la campagne, end. tranquille, boisé derrière la maison, idéale pr couple ou personne seule aimant le calme, sit. à env. 10 min de St-Georges. Inf. 594-5452. (3fs, 10-1-93)

FLORIDE Roulotte à louer à Fort Lauderdale, Twin Lake Travel Park, 325\$/mois, du 27 janv au 12 fév. Inf. 1-305-791-8317. (2fs, 24-1-93 26902 SQ)

GRANDE MAISON de campagne à louer, entre St-Gédéon et St-Ludger, Rte 204, toute meublée, stores incl., syst. de chauff. au bois et élect., libre pour fév 1993. Inf. 582-3715. (3fs, 10-1-93)

MAISON À LOUER à St-Prospér dans le village, libre immé., aussi 1 ménage à vendre. Inf. 228-4446. (3fs, 17-1-93)

MAISON À LOUER secteur St-Georges Ouest, 4 ch., piscine ext. 24', 650\$/mois. Inf. 1-845-9703. (JNO 03-01-92 26418 AR)

A SOUS-LOUER
À SOUS-LOUER grand 3 1/2 pi., meublé moderne, libre immé. au 610, 157e Rue St-Georges Est, 265\$. Inf. 227-3041. (3fs, 17-1-93 26780 LG)

À SOUS-LOUER grand 4 1/2 pi., propre, éci., au 3e étage, belle vue sur la rivière, poêle, réfrig., beaucoup de rangement, situé au 14925, 1ère Ave St-Georges Est, libre ter. fév. 275\$. Inf. 228-5543 ou soir 227-0936. (2fs, 24-1-93 26879 FG)

À SOUS-LOUER log. 3 1/2 pi., meublé, non ch., non éci., eau chaude et stores tournis, 250\$. Inf. 227-6935 ou 228-4064. (3fs, 17-1-93 26785 DC)

TRÈS GRANDE MAISON à sous-louer, 6 pièces avec cave, bain tourbillon, 1 garage, très grand terrain, situé St-Georges Est, 575\$ non ch., non éci., libre 1er avril. Inf. 227-3349. (3fs, 17-1-93 26777 AM)

À SOUS-LOUER
condominium de luxe, sit. au 11500, 10e Ave St-Georges Est (Condo du Séminaire) 6 1/2 pi., 2 ch., 2 s. de bain, garde-robe de cède, s. de lavage, vue exceptionnelle sur la ville, avec service de piscine durant l'été, garage ch. si désiré. Inf. Georges 227-0113. (2fs, 17-1-93)

À SOUS-LOUER
log. 4 1/2 pi., lave-vaisselle, bain tourbillon, situé au 15515, 8e Ave St-Georges Est. Inf. 227-3654. (3fs, 24-1-93)

CHAMBRE
à sous-louer, meu., ch., éci., câble de t.v. incl., cuisine commune, situé au 119, 19e Rue St-Georges Est, face à la polyvalente. Inf. 593-5821 ou 228-4950. (3fs, 24-1-93)

LOGEMENT
4 1/2 pi., non meu., non ch., non éci., 325\$ selon le bail, à sous-louer pour 275\$ incluant stores et lustres, situé au 15775, 6e Ave St-Georges Est. Inf. 228-7005. (JNO 10-1-93 26625 LNP)

À VENDRE OU À LOUER

MAISON DE CAMPAGNE à vendre ou à louer avec grand terrain, terrain gr. 210x148, 4 ch., sous-sol fini, 2 s. de bain, bal-ayeuse centrale, garage fermé et porte élect., construction 1976, sit. 5010, 175e Rue St-Georges Est. Inf. 227-0846 ou 228-8487 après 17h00. (JNO 27-12-92 26359 IP)

BÂTIMENT INDUSTRIELLE
à vendre ou à louer, style condo, porte 14x14, entrée élect. 110, 220 et 600 volts, 1 mois gratuit. Inf. 774-9613. (3fs, 24-1-93 26964 RL)

ACHETERAIS

URGENT Fabricant d'horloges recherche distributeurs pour diverses régions. Inf. 418-593-6496. (3fs, 17-1-93)

BARMAID
demandé pour le Bar Obélix à St-Prospér. Inf. dem. Normand 594-8078 ou 594-5010. (3fs, 24-1-93)

CUISINIÈRE(E)
avec expér. demandé(e) pour préparer repas de cabane à sucre à St-Georges Ouest, durant les mois de mars et avril. Inf. Robert 227-2138. (3fs, 17-1-93)

DAME DEMANDÉE
pour s'occuper des enfants pour la période de mars et avril, devra se voyager, je de-

ACHÈTERAIS compresseur à gaz de 5 à 10 forces en bonne cond. Inf. 228-2553 Yves. (1fs, 24-1-93)

ACHÈTERAIS troupeau de toutes races d'animaux à bœufs, pur sang ou croisés. Inf. 382-3725 ou 548-5491. (6fs, 20-12-92)

ACHÈTERAIS une carabine de calibre 22 magnum. Inf. 228-5404. (3fs, 24-1-93GF)

ACHÈTERAIS anciennes photos, cartes postales, négatifs de St-Georges (Est, Ouest, "La Station", "Jersey Mills") années 1800 à 1960, vues panoramiques ou partielles, rues, moulins, belles maisons, églises, chapelles, écoles, ponts, gare, etc., événements: incendies, débâcles, parades, fêtes-Dieu, pique-nique, etc., etc. Inf. dem. Claude 228-3238. (6fs, 24-1-93)

ACHÈTERAIS une paire de patins pr homme pl. 9/12 et une paire pr femme pl. 7, en bon état. Inf. 228-9162. (1fs, 24-1-93)

ON DEMANDE

280\$/SEMAINE Découper articles journaux chez-vous (offre hommes). Pour détails, envoyer enveloppe pré-affranchie Québec/Emplois, 25 Du Tremblay #73, Boucherville, J4B, 7L6. (2fs, 24-1-93)

AAA ALLO TOI! Vends du Super Bon Chocolat et fais toi beaucoup de fric \$\$\$\$. Attention "Qualité Deluxe" souvent imitée, mais jamais égale. Service Professionnel. Livraison rapide. Inf. 1-800-561-2395. (4fs, 24-1-93)

AAAA ALLO TOI! Vends du Super Bon Chocolat et fais toi beaucoup de fric \$\$\$\$. Attention "Qualité Deluxe" souvent imitée, mais jamais égale. Service prof. Livraison rapide. Inf. 1-800-561-2395. (4fs, 24-1-93)

AVON COSMÉTIQUE promotion 1 semaine du 25 au 29 janv. trousses de beauté gratuite, devenez une cliente directe Avon en achetant des produits pour vous et vos amies tout en réalisant 40% d'escompte. Inf. 227-5836. (1fs, 24-1-93)

CANADA & QUÉBEC Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Inf. Centre d'aide pour petites entreprises 514-728-0594 ext. 7. (4fs, 03-01-93)

INSÉCURITÉ D'EMPLOI Soyez propriétaire de votre entreprise à temps plein, partiel, peu de revenu 900\$ - 1800\$ et +semaine. Donnez formation, 25 ans et +, investissement Inf. 514-449-4011 ou 1-800-561-1518. (4fs, 10-1-93)

ON DEMANDE Aide-ménagère m'aidant dans différents travaux dans la maison de 8h00 à 16h00, salaire à disc., je dem. à St-Victor, 4 jrs/semaine. Inf. 588-6134. (3fs, 24-1-93)

ON DEMANDE barmaid avec expér., qui possède de l'entregent, pour Bar Bienvenue à St-Côme. Inf. 685-3214. (3fs, 17-1-93 26690 B)

ON DEMANDE femme responsable pour garder des enfants à la semaine, du lundi au vendredi, doit se déplacer à Beauveville. Inf. 774-4047 ou 228-6562. (3fs, 10-1-93)

RECHERCHE personne possédant Sect. V, auto, voulant travailler 40 hres/sem à l'année. Offrons garantie de revenu de 400\$ et plus/sem, clientèle établie, formation à nos frais. Pour entrevue 418-228-3658 dem. Yvan. (JNO 17-1-93 26790 D)

JE GARDAIS des enfants chez moi du lundi au vendredi à partir de 1 an à 5 ans avec expér., je demeure au 2690, 8e Ave St-Georges Ouest. Inf. 228-5474. (6fs, 24-1-93)

GARDAIS des enfants de tout âge, du lundi au samedi inclus, je dem. à Notre-Dame des Pins. Inf. 774-9115 Danielle. (12fs, 8-11-92 25361 RB)

GARDAIS des enfants du lundi au vendredi, je dem. près des écoles, j'ai de l'expér. en garderie, je dem. au 1160, 137e Rue St-Georges Est. Inf. Suzie Vachon 228-7366. (3fs, 24-1-93 26901 SV)

GARDAIS enfants chez moi du lundi au vendredi à partir de 1 an à 5 ans avec expér., je demeure au 2690, 8e Ave St-Georges Ouest. Inf. 228-5474. (6fs, 24-1-93)

GARDAIS enfants de 1 à 5 ans, du lundi au vendredi, à temps plein de 7h00 le matin à 16h00 avec expér., je dem. en arrière du Carrefour St-Georges. Inf. 228-1600. (3fs, 10-1-93)

GARDAIS enfants du lundi au vendredi, temps plein ou partiel avec expér., je dem. à St-Georges Ouest. Inf. 228-1671. (3fs, 10-1-93 26618 ND)

GARDAIS un enfant à la semaine ou à la journée. Inf. 685-3093. (3fs, 10-1-93)

GARDAIS une petite fille de 4 ou 5 ans pour jouer avec une autre petite fille de 5 ans qui s'ennuie, je dem. près des Sittelles. Inf. 228-4128. (9fs, 17-1-93)

JE GARDAIS des enfants chez moi du lundi au vendredi avec 17 ans d'expér., je dem. dans la 10e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-9524. (3fs, 10-1-93 26588 DV)

MÈRE d'une fillette de 5 ans, garderait chez-elle enfants de 0-6 ans, du lundi au vendredi, grand terrain clôturé pour jeux ext., je dem. sur la 4e Ave St-Georges Ouest. Inf. 227-1658 ou 227-4427. (3fs, 10-1-93)

NOUVEAU NOUVEAU Mini-garderie pouvant garder 2 bébés de 0-18 mois avec expér., donne reçus d'impôt, très bien aménagé avec salle d'activités et grand parc ext., aussi reste 1 place pr

meure dans la 153e Rue St-Georges Est. Inf. 228-8561. (3fs, 17-1-93 26739 CHM)

ON DEMANDE
gardienne fiable pour garder 3 enfants de 10 - 7 - 6 ans à domicile, 3 jours/semaine, devrait faire entretien ménage et se voyager, avec références. Inf. soir 227-0147. (JNO 17-1-93 26651 JV)

ON DEMANDE
représentant dans le domaine de la vente de système de sécurité résidentiel et aide médical pr personne âgée, expér. requise, salaire à commission. Inf. 227-0911. (3fs, 24-1-93)

SANS EMPLOI
Voici une solution. Si tu es âgé de 16 à 45 ans, si tu as de la difficulté à te décrocher un emploi. Nous t'offrons un programme pour améliorer ta situation, tu recevras une allocation de base. Appelle Marjolaine Boucher 227-1550. (46fs, 17-5-92)

ON RECHERCHE
JE RECHERCHE transport pour voyager de St-Georges à Québec, du lundi au vendredi. Inf. 227-3628. (3fs, 10-1-93 26565 KS)

JE RECHERCHE véhicule 3 roues ou 4 roues assez propre, pourrais faire un échange avec un souffleur à neige 10 hp 28", état de neuf avec chaîne sur les roues. Inf. après 16h00 sur semaine, 227-0755. (3fs, 10-1-93 26511 LO)

ON RECHERCHE une maison à louer à Beauveville avec 3 ch. à coucher, grand terrain pour les enfants. Inf. 774-5518. (3fs, 24-1-93 26817 LR)

ON RECHERCHE
maison à louer à St-Georges Est ou Ouest ou près de la ville, pour juillet, on demande maison seule avec sous-sol, minimum 4 ch. au rez-de-chaussée ou 2e étage, prix raisonnable. Inf. 227-4330 soir. (3fs, 10-1-93)

GARDE D'ENFANTS

GARDAIS des enfants chez moi, en tout temps, 7 années d'expér., je dem. sur la 1ère Ave entre la 32e et la 35e Rue, St-Georges Ouest. Inf. 227-6303. (3fs, 10-1-93)

GARDAIS des enfants de tout âge, du lundi au samedi inclus, je dem. à Notre-Dame des Pins. Inf. 774-9115 Danielle. (12fs, 8-11-92 25361 RB)

GARDAIS des enfants du lundi au vendredi, je dem. près des écoles, j'ai de l'expér. en garderie, je dem. au 1160, 137e Rue St-Georges Est. Inf. Suzie Vachon 228-7366. (3fs, 24-1-93 26901 SV)

GARDAIS enfants chez moi du lundi au vendredi à partir de 1 an à 5 ans avec expér., je demeure au 2690, 8e Ave St-Georges Ouest. Inf. 228-5474. (6fs, 24-1-93)

GARDAIS enfants de 1 à 5 ans, du lundi au vendredi, à temps plein de 7h00 le matin à 16h00 avec expér., je dem. en arrière du Carrefour St-Georges. Inf. 228-1600. (3fs, 10-1-93)

GARDAIS enfants du lundi au vendredi, temps plein ou partiel avec expér., je dem. à St-Georges Ouest. Inf. 228-1671. (3fs, 10-1-93 26618 ND)

GARDAIS un enfant à la semaine ou à la journée. Inf. 685-3093. (3fs, 10-1-93)

GARDAIS une petite fille de 4 ou 5 ans pour jouer avec une autre petite fille de 5 ans qui s'ennuie, je dem. près des Sittelles. Inf. 228-4128. (9fs, 17-1-93)

JE GARDAIS des enfants chez moi du lundi au vendredi avec 17 ans d'expér., je dem. dans la 10e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-9524. (3fs, 10-1-93 26588 DV)

MÈRE d'une fillette de 5 ans, garderait chez-elle enfants de 0-6 ans, du lundi au vendredi, grand terrain clôturé pour jeux ext., je dem. sur la 4e Ave St-Georges Ouest. Inf. 227-1658 ou 227-4427. (3fs, 10-1-93)

NOUVEAU NOUVEAU Mini-garderie pouvant garder 2 bébés de 0-18 mois avec expér., donne reçus d'impôt, très bien aménagé avec salle d'activités et grand parc ext., aussi reste 1 place pr

enfant de 2 à 5 ans. Inf. 228-3358 ou 228-3834. (4fs, 10-1-93 26620 LO)

ATTENTION
AMOUREUX DU NORD Agent de Rencontre, inscriptions gratuites dames, toutes tendances, financement possible. 6620 5e Cachée, St-Damien J0K 2E0. Inf. Fax 514-835-1840, tél. 514-835-3820. (56fs, 1-11-92)

AMOUREUX DU NORD Agent de Rencontre, inscriptions gratuites dames, toutes tendances, financement poss. 6620 5e Cachée, St-Damien J0K 2E0. Inf. Fax 514-835-1840, tél. 514-835-3820. (48fs, 24-1-93)

ATTENTION désire rencontrer femme libre, mature 30 à 38 ans, physique agréable pour sorties de week-end, but à déterminer. Inf. Gilles 819-563-1817 après 16h00. (3fs, 17-1-93)

ATTENTION Pour vos projets de rénovations tels que: finition ext. et int., toiture, patio, peinture, gypse et joints, travail de qualité, estimation gratuite et idée pour tous les budgets. Inf. 228-6114. (6fs, 10-1-93)

ATTENTION Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal Éclairer-Progress, Beauveville, nous vous offrons ce service. Communiquez à 12625, 1ère Ave St-Georges Est. Inf. 228-8858. (JNO 17-11-91)

COURS DE PIANO pour les enfants (min. 6 ans) et adultes, de niveau débutant à intermédiaire, désirant apprendre musique classique ou pop. Inf. Manon 228-0593. (3fs, 24-1-93)

DÉNEIGEMENT DE COURS à St-Georges et St-Benoit, chalet, maison, commerce, prix compétitif. Cadillac Eldorado, Biarriz 1984 accidenté moteur neuf, 4.1L. Inf. 228-4103 ou 228-3248. (3fs, 24-1-93)

FLORIDE Pour achats, ventes, locations résidentielles ou commerciales, contactez Louis Baril, Real Estate Ass., 98, S. Federal Highway, Boca Raton, Floride, 33482. Inf. 407-391-9503 ou 496-5456. (6fs, 20-12-92 26307 LB)

IMPÔT 92 Confiez vos rapports d'impôts à quelqu'un d'expérience pour 25\$ provincial et fédéral. Inf. 227-6448 laissez message sur répondeur si absent, Yves. (3fs, 24-1-93)

J'OFFRE MES SERVICES pour du travail dans maison privée à temps partiel, soit 1 à 2 demi-journées par semaine, peut fournir références, à vendre 2 stores verticaux de couleur pêche à l'état de neuf. Inf. 228-1712. (1fs, 24-1-93)

J'OFFRE MES SERVICES pour garder des enfants 0-5 ans, chez moi à la semaine, j'ai moi-même 2 petites filles qui aimeraient beaucoup avoir de nouveaux amis, coin tranquille, nouveau développement Sartigan. Inf. 227-3660. (3fs, 17-1-93)

J'OFFRE MES SERVICES pour ménage et entretien ou autre, peut fournir références, aussi achèterais robe de bal de finissant gr 9-10 ans ou 11-12, selon le modèle. Inf. hres repas 228-3798. (3fs, 24-1-93 26944 CP)

LOUERAIS maison entre St-Georges et Beauveville ou achèterais avec option d'achat. Inf. après 17h00, 774-4142. (3fs, 17-1-93)

PORTEZ ROBE DE MARIÉE ou bal. La St-Valentin ça se fête à l'Auberge Arnold, samedi 13 fév 93. Portez votre robe de mariage ou de bal ou d'anniversaire de mariage, souper et danse 29.95\$ pour 2 pers. Inf. 228-5558. (3fs, 24-1-93)

PROPRIO. DE TERRAIN Je serais intéressé à couper et sortir votre bois 8' et billots. Inf. 459-6709. (3fs, 17-1-93)

SPECIALISTE en trage de joints, peinture et stucco, dans la réparation et le neuf, 20 ans d'expérience, à prix abordable. Inf. 685-2049 ou 227-0845 dem. Gérard. (52fs, 21-6-92)

ATT. FUTURS MARIÉS
Pourquoi un amateur. Photos de votre mariage fait par un professionnel à partir de 129\$, photos résidence, église, réception. Encore quelques bonnes dates pour l'an prochain. Photos passeport, photos visa américain couleur, 9.95\$, photos carte assurance-maladie, 8\$ taxe comp., en 5 min. Réservez tôt. Inf. 227-1323 Alain Marquis.

Photos d'aujourd'hui, souvenirs de demain. (9fs, 13-12-92)

ATTENTION DÉPANNÉURS
hotelliers, détaillants. Vous désirez augmenter vos profits. Joignez-vous au marché sans cesse grandissant de la location de films et Nintendo avec le plus gros club vidéo de la région. Contrat fixe ou à pourcentage, courte ou longue durée, échange par ordinateur. Inf. Audio Perfection Inc. dem. Alain 227-3662. (JNO 24-1-93 26937 A)

ATTENTION
Si vous avez besoin d'un homme pour faire différents travaux à temps plein ou partiel de peinture, plâtre, tapisserie, céramique, plâtré, tuile et aussi de la menuiserie avec 25 ans d'expér. Inf. 228-4274. (3fs, 17-1-93)

J'OFFRE MES SERVICES
en plomberie avec 20 ans d'expér. et carte de compétence pour toute la Beauce. Inf. 774-6269. (3fs, 17-1-93)

NETTOYAGE DE TAPIS
et divans, système d'hydro-brosse à la vapeur. Décapage et cirage de planchers. Estimation gratuite, 9 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Inf. Paul-Émile Rodrigue "Kit" 774-6061, pas de lps. (JNO 27-1-91 35635 PER)

NETTOYAGE DE TAPIS
Les Nettoyages J.P. Fecteau Enr. nettoyage à la vapeur, tapis, meubles, protecteur pour tapis et divan, cirage de plancher, dégâts d'eau et de fumée, grand ménage. Estimation gratuite et travail garanti. Inf. 228-4944. (JNO 17-11-91 21416 JPF)

NETTOYAGE DE TAPIS
Nous avons la solution, nettoyez vos tapis sans eau, sans vapeur en toute sécurité, utilisez la neige Kobosan. Inf. Nobelhaus 227-5565. (3fs, 17-1-93)

NETTOYAGE DE TAPIS
Sani-Pro Enr. nettoyage à sec et à vapeur, tapis, meubles, protecteur pour tapis et divan, cirage de plancher, dégâts d'eau et de fumée, grand ménage. Estimation gratuite et travail garanti. Inf. 227-0278. (JNO 17-11-91 5578 RT)

PLANCHERS G. QUIRION
entrepreneur spécialisé en plancher de bois francs, posage, sablage et vernissage. Inf. 582-3102. (JNO 3-6-91 25340 P)

SUPER NETTOYAGE
de tapis et divan, syst. industriel Steamclean (le plus perfectionné à prix compétitif), protecteur garanti jusqu'à 36 mois disponible, 11 ans d'expérience. Estimation gratuite. Inf. J.M. Roy 594-5716. (JNO 3-6-91 17856 JM R)

Canada
Province de Québec
District de Beauve
No. 350-32-000645-89

COUR DU QUÉBEC ch. cv. cv. petites créances
Présent: Pierrette Vachon, greffier adjoint

HUGUETTE LAQUERRE, faisant affaires sous le nom et raison sociale de FLEURISTE HUGUETTE ENR., 2190 boul. Dionne, Saint-Georges-Ouest, G5Y 3X2
partie requérante
c.
NORMAND ROBIDOUX, faisant affaires sous le nom de CHENIL L'AMI CHASSEUR, autrefois domicilié à 559, Ste-Catherine, Saint-Victor, et maintenant d'adresse inconnue
partie intimée

Assignment
ORDRE est donné à Ghislaine Lessard de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice, 795 ave du Palais, Saint-Joseph de Beauve, salle RC-01 dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans L'Éclairer-Progress.
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de Ghislaine Lessard.
Saint-Joseph de Beauve, le 14 janvier 1993.
Pierrette Vachon, greffier adjoint
Cour du Québec

Canada
Province de Québec
District de Beauve
No. 350-32-000653-917

COUR DU QUÉBEC ch. cv. cv. petites créances
Présent: Pierrette Vachon, greffier adjoint

LÉO TREMBLAY et GUY-LAINE LABBÉ, 1175, 88e Rue, Saint-Georges, Qc, G5Y 7V6
partie requérante
c.
NORMAND ROBIDOUX, faisant affaires sous le nom de CHENIL L'AMI CHASSEUR, autrefois domicilié à 559, Ste-Catherine, Saint-Victor, et maintenant d'adresse inconnue
partie intimée

Assignment
ORDRE est donné à Normand Robidoux de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice, 795 ave du Palais, Saint-Joseph de Beauve, salle RC-01 dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans L'Éclairer-Progress.
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de Normand Robidoux.
Saint-Joseph de Beauve, le 14 janvier 1993.
Pierrette Vachon, greffier adjoint
Cour du Québec

Canada
Province de Québec
District de Beauve
No. 350-32-00010-894

COUR DU QUÉBEC ch. cv. cv. petites créances
Présent: Pierrette Vachon, greffier adjoint

GILLES CROTEAU & MARCEL LACHANCE, faisant affaires sous le nom de GILLES CROTEAU & MARCEL LACHANCE, opticiens d'ordonnance, 11400, 1re avenue est, Saint-Georges, Qc, G5Y 5S4
partie requérante
c.
MICHEL LAMBERT, autrefois domicilié au 12685, #3, 1re avenue, Saint-Georges, Qc, et maintenant d'adresse inconnue
partie intimée

Assignment
ORDRE est donné à Michel Lambert de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice, 795 ave du Palais, Saint-Joseph de Beauve, salle RC-01 dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans L'Éclairer-Progress.
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de Michel Lambert.
Saint-Joseph de Beauve, le 14 janvier 1993.
Pierrette Vachon, greffier adjoint
Cour du Québec

Canada
Province de Québec
District de Beauve
No. 350-32-000812-885

COUR DU QUÉBEC ch. cv. cv. petites créances
Présent: Pierrette Vachon, greffier adjoint

PAUL-ANDRÉ LACASSE, faisant affaires sous le nom de "Marché P. A. Lacasse Enr." 441 rue Principale, Saint-Honoré, Qc, GOM 1V0
partie demanderesse
c.
JOHANNE CARRIER, autrefois domiciliée à 735, 29e Rue #1, Saint-Georges-Ouest, Qc, et maintenant d'adresse inconnue
partie défenderesse

Assignment
ORDRE est donné à Johanne Carrier de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice, 795 ave du Palais, Saint-Joseph de Beauve, salle RC-01 dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans L'Éclairer-Progress.
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de Johanne Carrier.
Saint-Joseph de Beauve, le 14 janvier 1993.
Pierrette Vachon, greffier adjoint
Cour du Québec

Canada
Province de Québec
District de Beauve
No. 350-32-000645-899

COUR DU QUÉBEC ch. cv. cv. petites créances
Présent: Pierrette Vachon, greffier adjoint

LÉO TREMBLAY et GUY-LAINE LABBÉ, 1175, 88e Rue, Saint-Georges, Qc, G5Y 7V6
partie requérante
c.
NORMAND ROBIDOUX, faisant affaires sous le nom de CHENIL L'AMI CHASSEUR, autrefois domicilié à 559, Ste-Catherine, Saint-Victor, et maintenant d'adresse inconnue
partie intimée

Assignment
ORDRE est donné à Normand Robidoux de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice, 795 ave du Palais, Saint-Joseph de Beauve, salle RC-01 dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans L'Éclairer-Progress.
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de Normand Robidoux.
Saint-Joseph de Beauve, le 14 janvier 199

Village de Saint-Éphrem-de-Tring (Beauce-Sud)
Bureau Municipal
34, rue de la Station
Saint-Éphrem-de-Tring
Beauce-Sud, Qué.

APPEL D'OFFRES No 3114-93

Le Village de Saint-Éphrem-de-Tring requiert des offres pour effectuer les travaux suivants:

La réfection du Boulevard Ste-Famille (Route 108), sur une longueur d'environ 240 mètres linéaires, comprenant le terrassement, la structure de la chaussée, l'enrobé bitumineux, l'aqueduc, l'égout sanitaire, l'égout pluvial, les trottoirs et l'aménagement d'espaces verts; le tout dans les limites du Village de Saint-Éphrem-de-Tring, dans la Municipalité Régionale de Comté Beauce-Sar-tigan. Le Ministère des Transports du Québec et le Ministère des Affaires Municipales du Québec contribuent financièrement au projet.

Toutes les conditions du présent Appel d'Offres sont contenues dans le document qui est disponible pour consultation et peut être obtenu contre un paiement non-remboursable de 50,00\$ pour chaque exemplaire complet, sous forme d'un chèque visé ou mandat, payable à "Groupe GLD Inc., Experts-Conseils", du lundi au vendredi inclusivement, entre 8h00 et 12h00, et entre 13h00 et 17h00, en s'adressant à:

Gourpe GLD Inc., Experts-Conseils
11505, 1re Avenue (bureau 200)
Ville de Saint-Georges,
Beauce, Qué.,
G5Y 7X3

Un dépôt de soumission au montant minimal de 10% de la valeur totale de la soumission, sous forme, soit d'un chèque visé tiré sur une Banque à Charte du Canada ou sur une Caisse Populaire, soit d'un cautionnement de soumission, conforme à la formule du B.N.Q. 1809-952/A jointe au Document d'Appel d'Offres, et une convention relative à l'émission de cautionnements, le tout payable à "Village de Saint-Éphrem-de-Tring" et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, Sociétés, Compagnies et Corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des Entrepreneurs en construction et qui ont obtenus le Document d'Appel d'Offres directement de "Groupe GLD Inc., Experts-Conseils" sont admises à soumissionner.

Les soumissions doivent parvenir au bureau de Madame Thérèse Bolduc, secr.-trés., bureau municipal, 34 Rue de la Station, Village de Saint-Éphrem-de-Tring, Beauce, Qué. (GOM 1R0), avant 15h00, heure en vigueur localement, le 10 février 1993.

L'ouverture des soumissions se fera à la salle municipale, 30 Rue de l'Église, Saint-Éphrem-de-Tring, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Le Village de Saint-Éphrem-de-Tring ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec "Groupe GLD Inc., Experts-Conseils" (Tél.: 228-8041) (Fax: 228-8045).

Donné à Saint-Éphrem-de-Tring, comté de Beauce-Sud, Qué.

Le 22 janvier 1993.

Madame THÉRÈSE BOLDUC,
sec.-trés.
Village de Saint-Éphrem-de-Tring



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC RÈGLEMENT NUMÉRO 102-92

AUX PERSONNES SITUÉES DANS LES ZONES CD-513 ET RC-514 ET DOMICILIÉES SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ, AUX PROPRIÉTAIRES D'UN IMMEUBLE AINSI QU'AUX OCCUPANTS D'UNE PLACE D'AFFAIRES SITUÉES DANS CES MÊMES ZONES SUR LE TERRITOIRE DE CETTE MUNICIPALITÉ:

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

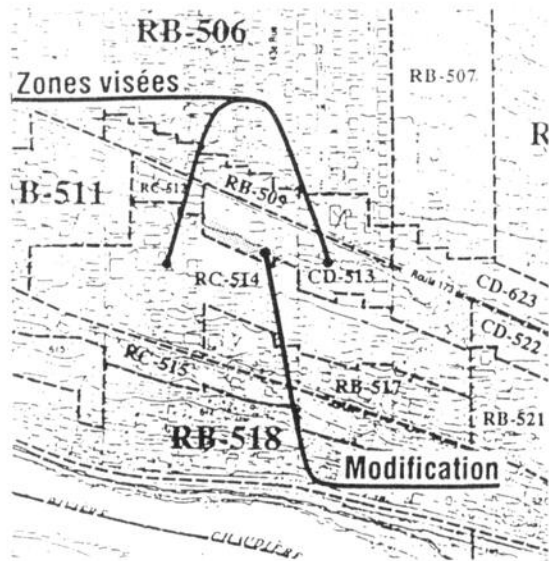
- Lors d'une séance tenue le 11 janvier 1993, le conseil a adopté le règlement numéro 102-92 amendant son règlement no 66-91 intitulé: "Règlement de zonage" afin d'agrandir la zone CD-513 à même une partie de la zone RC-514.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Le registre sera accessible de 09h00 à 19h00 le mardi 2 février 1993 au bureau de la Ville situé au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges.
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 21 selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 2 février 1993 à 19h00 au Service du Greffe de l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges.
- Ce règlement peut être consulté aux heures ordinaires de bureau de 08h00 à 16h00 et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ:

- Condition générale à remplir le 11 janvier 1993:**
Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques à remplir le 11 janvier 1993:**
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:**
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désignée par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 11 janvier 1993 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.



APRÈS AMENDEMENT

Les zones CD-513 et RC-514 sont situées au nord-est de la route 173 et au sud-ouest de la 2e Avenue entre la 138e Rue et la 147e Rue.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 23e jour de janvier 1993.

Le greffier,
LAURENT NADEAU, O.M.A.



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC RÈGLEMENT NUMÉRO 100-92

AUX PERSONNES SITUÉES DANS LES ZONES CC-234 ET RC-233 ET DOMICILIÉES SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ, AUX PROPRIÉTAIRES D'UN IMMEUBLE AINSI QU'AUX OCCUPANTS D'UNE PLACE D'AFFAIRES SITUÉES DANS CES MÊMES ZONES SUR LE TERRITOIRE DE CETTE MUNICIPALITÉ:

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 11 janvier 1993, le conseil a adopté le règlement numéro 100-92 amendant son règlement no 66-91 intitulé: "Règlement de zonage" afin d'inclure la totalité du lot 595-28-5-P à l'intérieur de la zone CC-234.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Le registre sera accessible de 09h00 à 19h00 le mardi 2 février 1993 au bureau de la Ville situé au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges.
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 36 selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 2 février 1993 à 19h00 au Service du Greffe de l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges.
- Ce règlement peut être consulté aux heures ordinaires de bureau de 08h00 à 16h00 et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ:

- Condition générale à remplir le 11 janvier 1993:**
Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques à remplir le 11 janvier 1993:**
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:**
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désignée par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 11 janvier 1993 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.



APRÈS AMENDEMENT

Les zones CC-234 et RC-233 sont situées au nord-est de la route 173 entre l'école Lacroix et la propriété de St-Georges International d'une part et au sud-ouest par une ligne imaginaire de la 10e Avenue.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 23e jour de janvier 1993.

Le greffier, LAURENT NADEAU, O.M.A.

OFFRES D'EMPLOIS Canada

PROFESSIONNEL TECHNIQUE

Un(e) **TECHNICIEN(NE)** en architecture est demandé(e) à Saint-Georges. La personne doit posséder 3 ans d'expérience dans le domaine. Travail temporaire à temps plein, 35 hrs/sem. Le salaire est à discuter. - 2165-114 (2749393) - 227-1117

VENTE

Une **REPRÉSENTANTE** dans la vente par téléphone de différents produits d'entretien est demandée à Saint-Georges. La personne doit posséder de l'expérience dans la vente, une facilité de communication, une bonne connaissance des entreprises de la Beauce et être polyvalente. Travail permanent à temps plein 40 hrs/sem. Le salaire est à discuter.

HÔTELLERIE

Une **SERVEUSE** est demandée pour un bar de Saint-Georges. La personne doit posséder de l'expérience obligatoire, une apparence soignée et de l'entregent. Travail permanent à temps plein, 40 hrs/sem. sur rotation. Salaire 5\$/hr plus pourboires. - 6123-110 (2751384) - 227-4654

INDUSTRIE

Un **SCIEUR** de bois de pin est demandé à Saint-Côme. La personne doit posséder de l'expérience obligatoire dans le sciage de bois de pin et il sera responsable du moulin la nuit. Travail temporaire jusqu'en juillet, 4 soirs par semaine de 18h00 à 4h30 a.m. Salaire selon la convention. - 8231-110 (2752325) - 685-3335

2 **TAILLEURS** sont demandés pour une usine de Saint-Georges. Les personnes doivent posséder de l'expérience obligatoire dans le tailleur conventionnel. Travail permanent à temps plein, 40 hrs/sem. Salaire selon les qualifications. - 8551-142 (2749813) - 228-9458

TECHNIQUE

Un **TECHNICIEN** ou installateur-réparateur de brûleurs à l'huile est demandé pour couvrir le territoire de la Beauce, Dorchester et Frontenac. La personne doit posséder 10 ans d'expérience, une carte de compagnon de la corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie et être capable de faire l'installation de système de chauffage à air chaud. Travail permanent à temps plein, 40 hrs et plus par semaine. Salaire de base plus commission. - 8799-130 (2740683) - 228-8019

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA 228-8806

11500, 1^{re} Avenue, Ville de Saint-Georges, Beauce

Automobiles National Inc.

recherche

CONSEILLER(ÈRE) en vente automobile

Pour rendez-vous

228-8838

Simon Beaudoin



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.T.R.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

F.R.Q.



AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le sous-signé, secrétaire-trésorier de la M.R.C. de Beauce-Sartigan, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, selon les dispositions de la Loi, au bureau de la M.R.C. de Beauce-Sartigan, 12220 de la 2^e avenue à Ville de Saint-Georges, le JEUDI 11 MARS 1993 à 10h00 a.m. pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, comprenant les intérêts, plus les frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais n'aient été payés avant cette date.

Les immeubles ci-après décrits seront vendus sujets au droit de retrait prévu au Code municipal. Ils seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, selon le cas.

Le prix d'adjudication de chaque immeuble sera payable immédiatement en monnaie légale.

1. MUNICIPALITÉ DE SAINT-GEORGES-EST

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot	Taxes dues et frais avant publication
9505-86-0260 Claude Roy Noëlla Lapiere	1B-5 Canton Linière	1,565,995

DESIGNATION: Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision officielle CINQ du lot originaire UN "B" (1B-5) du cadastre fait pour le rang I du Canton de Linière à compter d'Aubin de L'Isle, comté et division d'enregistrement de Beauce. Contenant une superficie de mille huit cent quarante-deux mètres et trois dixièmes de mètres carrés (1,842,3 m.c.)

2. MUNICIPALITÉ DE SAINT-CÔME-DE-KENNEBEC

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot	Taxes dues et frais avant publication
0901-87-8874 André Vaillancourt	Pties 15-A et 11 Canton Linière	267,965

DESIGNATION: Un emplacement avec chalet dans la Paroisse Saint-Côme-de-Kennebec connu et désigné comme étant une PARTIE du lot numéro QUINZE "A" (Ptie 15-A) et une PARTIE du lot minier numéro ONZE (Ptie 11) au cadastre officiel pour le rang QUATRE (IV), section "B", canton de Linière, comté de Beauce.

MESURANT ledit terrain une largeur d'environ cent six pieds et cinq dixièmes (106,5') dans ses lignes est et ouest, par une profondeur d'environ soixante-quinze pieds (75') dans sa ligne sud et d'environ cinquante pieds (50') dans sa ligne nord.

BORNÉ vers l'est au lac aménagé à cet endroit, vers le nord au terrain appartenant à Monsieur Denis Gagné, vers l'ouest au chemin privé appartenant au vendeur, et vers le sud au terrain appartenant à Dame Aline Martel.

3. MUNICIPALITÉ DE SAINT-CÔME-DE-KENNEBEC

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot	Taxes dues et frais avant publication
0199-71-9687 Mme France Fortin	Ptie 26-B, rg VIII Canton Jersey	288,125

DESIGNATION: Un emplacement avec chalet, situé dans la Municipalité de la Paroisse de Saint-Côme-de-Kennebec, comté de Beauce, connu et désigné comme

étant PARTIE du lot numéro VINGT-SIX "B" (PTIE 26-B), au cadastre officiel pour le rang HUIT (VIII), canton Jersey, division d'enregistrement de Beauce.

MESURANT ledit terrain une largeur de soixante-sept pieds (67') dans sa ligne nord-ouest, soixante-dix-neuf pieds (79') dans sa ligne sud-est, par une profondeur de cent quatre-vingt pieds (114') dans sa ligne sud-ouest, et de quatre-vingt-dix pieds (90') dans sa ligne nord-est, le tout plus ou moins.

BORNÉ vers le nord-ouest au lac aménagé à cet endroit, vers le sud-ouest au terrain appartenant à Mlle France Fortin, vers le sud-est au chemin privé demeurant la propriété de Monsieur Daniel Paquet, et vers le nord-est au terrain de Monsieur Maurice Fortin.

4. MUNICIPALITÉ DE SAINT-THÉOPHILE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot	Taxes dues et frais avant publication
0088-31-7010 France Rancourt	Ptie 61, rang 4 Canton Jersey	242,345

DESIGNATION: Un emplacement situé dans la Municipalité de Saint-Théophile, comté de Beauce, connu et désigné comme partie du lot numéro P.61 au cadastre officiel du rang QUATRE (4), du canton Jersey.

MESURANT 30,48 mètres par 30,48 mètres avec bâtisses dessus construites, numéro de porte 254. BORNÉ en front, vers le nord-est au chemin public séparant les rangs 4 et 5 de Jersey; et des trois (3) autres côtés à d'autres parties dudit lot P. 61.

5. MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot	Taxes dues et frais avant publication
7090-28-6252 Yvonne Robert (Carrier)	Ptie 15C, Rang VI Canton Forsyth	413,735

DESIGNATION: Un immeuble, de figure triangulaire, connu et désigné comme étant une partie du LOT QUINZE C, rang SIX (Ptie 15C, Rg VI), au cadastre officiel du canton de Forsyth, division d'enregistrement de Frontenac.

MESURANT cent soixante-dix mètres et soixante-neuf centièmes (170,69 m) dans sa limite nord, en front de la 8^e rue ouest; cent trois mètres et soixante-trois centièmes (103,63 m) dans sa limite sud-ouest; cent trente-sept mètres et seize centièmes (137,16 m) dans sa limite sud-est. Lesdites mesures sont en mètres (S.I.).

BORNÉ en front, vers le nord, à la 8^e rue Ouest; vers le sud-est, au lot 24A, rang A Forsyth; vers le sud-ouest, à partie dudit lot 15C, rang VI appartenant à la Municipalité de La Guadeloupe ou représentants.

6. MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot	Taxes dues et frais avant publication
7191-02-0773 Era Beauce Inc.	27A-29 Ptie Rg B, Canton Forsyth	5,177,145

DESIGNATION: Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision VINGT-NEUF du lot originaire VINGT-SEPT A, rang B (27A-29, Rg B) au cadastre officiel du canton de Forsyth, division d'enregistrement de Frontenac.

Cet emplacement mesure cent cinquante-huit pieds et six dixièmes (158,6') de largeur, équivalant à quarante-huit mètres et trois cent quarante et un millièmes (48,341 m), en front dans sa ligne sud-ouest; cent quarante-six pieds et cinq dixièmes (146,5'), équivalant à quarante-

quatre mètres et six cent cinquante-trois millièmes (44,653 m), dans sa ligne de profondeur au nord-est; sur une profondeur de deux cent soixante-cinq pieds et six dixièmes (265,6'), équivalant à quatre-vingt mètres et neuf cent cinquante-quatre millièmes (80,954 m), dans sa ligne sud-est; et une profondeur de deux cent cinquante-six pieds (256'), équivalant à soixante-dix-huit mètres et vingt-huit millièmes (78,028 m), dans sa ligne nord-ouest.

Ledit emplacement est borné en front, vers le sud-ouest par la rue Laval (16^e avenue); à la profondeur, vers le nord-est à un ruisseau verbalisé; d'un côté, vers le sud-est au terrain du Québec Central Railway (40-1); et de l'autre côté, vers le nord-ouest aux lots 27A-33, 27A-32 et 27A-30.

SAUF ET À DISTRAIRE dudit immeuble: un morceau de terrain connu et désigné comme étant une partie de la subdivision VINGT-NEUF du lot originaire VINGT-SEPT A, rang B (ptie 27A-29, rg B), au cadastre officiel du canton de Forsyth, division d'enregistrement de Frontenac.

Ce morceau de terrain mesure soixante-sept pieds (67') de largeur, équivalant à vingt mètres et quatre cent vingt-et-un millièmes (20,421 m), en front dans sa ligne sud-ouest; une largeur un peu supérieure à la profondeur, soit soixante-treize pieds et trois dixièmes (73,3'), équivalant à vingt-deux mètres et trois cent quarante-et-un millièmes (22,341m), dans sa ligne de profondeur au nord-est; une profondeur de quatre-vingt quinze pieds et six dixièmes (95,6'), équivalant à vingt-neuf mètres et cent trente-huit millièmes (29,138 m), dans sa ligne sud-est, voisine de l'emplacement susdit (résidu dudit lot 27A-29); et une profondeur de quatre-vingt-dix-sept pieds (97'), équivalant à vingt-neuf mètres et cinq cent soixante-cinq millièmes (29,565 m) dans sa ligne nord-ouest voisine du lot 27A-30.

Ce morceau de terrain est borné en front, vers le sud-ouest par la rue Laval (16^e avenue); à la profondeur, vers le nord-est à partie dudit lot 27A-29 appartenant à Era-beauce Inc.; vers le sud-est à partie dudit lot 27A-29 appartenant à Era-Beauce Inc.; et vers le nord-ouest par le lot 27A-30.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujet aux servitudes actives, passives, apparentes ou occultes, suivant titres.

7. MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot	Taxes dues et frais avant publication
7291-07-2065 Diane Talbot	21-4 et 22-2 Rg 13 Sud, Canton Shenley	1,407,485

DESIGNATION:

1. Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision QUATRE du lot originaire VINGT-ET-UN, rang treize sud (21-4, Rg 13 Sud) au cadastre officiel du canton de Shenley, division d'enregistrement de Frontenac.

2. Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision DEUX du lot originaire VINGT-DEUX, rang treize sud (22-2, Rg 13 Sud) au cadastre officiel du canton de Shenley, division d'enregistrement de Frontenac.

Le tout avec les bâtisses dessus construites, dont la résidence sise et située au 853, 5^e rue Est, La Guadeloupe (QUÉBEC) G0M 1G0.

Donné à Saint-Georges, Beauce, ce 17^e jour de janvier 1993.

SIMON CHABOT, sec.-trés.
M.R.C. de Beauce-Sartigan

AVIS DE NON RESPONSABILITÉ

Je ne me tiens pas responsable des dettes contractées par mon époux M. Grégoire Bernard de Beauceville, actuellement au Centre d'Accueil de l'Hôpital de Beauceville.
Signé à Saint-Georges ce 15 janvier 1993
Mme Candide Bizer Bernard.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
No. 350-32-000581-886

COUR DU QUÉBEC
(ch. civile)
div. petites créances
Présent: Pierrette Vachon,
greffier adjoint

CHRISTIAN FORTIN, 12455,
2^e avenue est, Saint-Georges, Qc, G5Y 1Y1
partie demanderesse
MARCEL BOULANGER,
autrefois domicilié au 233,
120^e rue, Saint-Georges
est, et maintenant d'adresse
inconnue,
partie défenderesse

Assignation
ORDRE est donné à Marcel
Bou langer de comparaître
au greffe de cette Cour si-
tué au Palais de Justice,
795 ave du Palais, Saint-
Joseph Qc, salle RC-01
dans les trente (30) jours de
la date de la publication du
présent avis dans L'E-
clairer-Progress
Une copie de la requête a
été remise au greffe à l'in-
tention de Marcel Boulan-
ger.
Saint-Joseph de Beauce,
le 18 janvier 1993.
Pierrette Vachon,
greffier adjoint

Canada
Province de Québec
District Saint-François
No. 450-02-002294-927

COUR DU QUÉBEC
(ch. civile)
Présent: Colette Bouchard,
greffier adjoint
Cour du Québec

CLÉMENT BONNEAU
partie demanderesse
2857-6965 QUÉBEC INC.
partie défenderesse

Assignation
ORDRE est donné à 2857-
6965 Québec Inc. de com-
paraître au greffe de cette
Cour situé au 375 ouest rue
King à Sherbrooke, salle
Greffe de la Cour du Qué-
bec dans les trente (30)
jours de la date de la publi-
cation du présent avis dans
le journal Beauce Nouvelle.
Une copie du bref d'assigna-
tion a été remise au greffe
à l'intention de 2857-6965
Québec Inc.
Sherbrooke, Qué.,
le 11 janvier 1993.

Colette Bouchard,
greffier adjoint
Cour du Québec
(ch. civile)

AGENT(E) DE VOYAGES

Nous recherchons un(e)
directeur(trice)
pour une nouvelle succursale
à Saint-Georges

Qualifications:

-Doit avoir obligatoirement deux ans d'expérience dans une agence de voyage.
-Salaire et conditions à discuter.

Pour informations:
228-7253 (Robert)
774-4614 (Claude)

CONSEILLER en COUVRE-PLANCHER et DÉCORATION INTÉRIEURE

Le candidat aura aussi à faire les coupes.
15 à 20 heures par semaine.

Possibilité
temps plein selon compétence.

Inf.: **227-1002**

Avis publics,
appels d'offres...

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE BEAUCEVILLE

AVIS DE SÉLECTION

L'Office Municipal d'Habitation de Beauceville, avise la population habitant le territoire de la province de Québec, de la tenue d'une sélection pour procéder à la mise à jour de sa liste d'admissibilité pour les logements à loyer modique. Les personnes qui ont déposé une demande de puis plus de 12 mois doivent obligatoirement la renouveler, sinon leur nom sera rayé de la liste d'admissibilité tel que prévu à l'article 42 du règlement sur l'attribution des logements à loyer modique.

L'Office prévoit offrir en location 5 logements pour l'année 1993. Ces logements sont situés au 200, 38e avenue, Beauceville-Ouest. Pour que votre demande soit admissible, vous devez être âgé de 50 ans et plus, si vous désirez habiter un logement pour personnes âgées, vous devez être citoyen canadien ou résidant permanent et résidant du Québec au sens de la loi sur l'immigration et avoir résidé sur le territoire de sélection pendant 12 mois consécutifs au cours des 24 derniers mois. De plus, l'Office pourra refuser d'analyser la demande d'un demandeur dont les revenus seraient trop élevés selon la Typologie du ménage par rapport aux barèmes établis par l'entente sur l'Habitation Sociale qu'on peut obtenir en s'adressant à l'Office, ou encore celle d'un demandeur qui ne pourrait habiter un logement de manière autonome ou avec l'aide d'un tiers.

L'Office agira sur l'ensemble du processus d'analyse des demandes et d'attribution des logements en respectant la chartre des droits et libertés de la personne en n'exerçant aucune discrimination. De plus, l'Office n'appliquera aucun critère d'âge ou de résidence pour une personne qui souffrirait d'un handicap locomoteur.

Si vous désirez vous inscrire pour obtenir un logement, ou renouveler votre demande, vous devez le faire dans les 30 jours qui suivent cet avis en vous adressant au 774-9733 soir, et je vous donnerai les documents nécessaires pour faire votre demande, ainsi que les preuves requises pour attester votre revenu.

PIERRE ROY, directeur
O.M.H. de Beauceville
200, 38e avenue,
Beauceville-Ouest
G0M 1A0

Remerciements au Sa-
cré-Coeur pour faveur
obtenue.

M.B.



M. RENAUD BÉLANGER

Le mardi 27 octobre 1992, décédait à l'âge de 74 ans et 3 mois, M. Renaud Bélanger de Saint-Louis de Bellechasse.

Il laisse dans le deuil: son épouse Mme Marie-Rose Leclerc; ses fils et filles, Caroll (Pauline Sylvain), Gaétan (Colette Carrier); ses filles et gendres, Diane (Charles-Auguste Gagnon), Bibiane (Réjean Lacroix) ainsi que neuf petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Louis sous la direction de la Maison Roland Couture & Fils le 31 octobre 1992.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Profondément touchés par les nombreux témoignages d'amitié, de sympathie reçus lors du décès de Mlle THÉRÈSE QUIRION le 19 novembre 1992, tous les membres de la famille remercient sincèrement les parents et ami(e)s qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par les offrandes de messes, affiliations de prières, assistance aux funérailles ou les dons à la Maison Catherine de Longpré. Que chacun et chacune veuille bien considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements au Sa-
cré-Coeur pour faveur
obtenue.

F.B.



M. MICHEL RODRIGUE

À la merveilleuse Catherine de Longpré le jeudi 25 décembre 1992, décédait à l'âge de 45 ans et 11 mois, M. Michel Rodrigue, de Saint-Georges de Beauce.

Il laisse dans le deuil:

Son épouse, Mme Francine Mockell; sa mère, Mme Marguerite Drouin (feu Clovis Rodrigue); son beau-père et belle-mère, M. Mme François Mockell (Jeanne-D'Arc Giroux), son grand-père, M. Odilon Drouin (doyen de Saint-Prospère); son

fil et belle-fille, Michel Jr (Julie Boutin); sa fille et gendre, Mélanie (Jean-Nicolas Cliche).

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Clermont (Lucienne Ferland), Raymond (Luce Gilbert), Lise (Michel Goulet), Nicole (Martin Rousseau), Marcel (Annie Dupuis), Jovette (Grégoire Smith), Cécile (Gaétan Turgeon), Ginette Mockell (Gilles Amyot), de nombreux neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, ami(e)s, et compagnons, compagnes de travail de longue date.

Les funérailles eurent lieu à l'église de Saint-Georges sous la direction de la Maison Roy & Giguère Inc. le mercredi 30 décembre 1992.

Remerciements au St-
Esprit pour faveur
obtenue.

G.L.



Mme ROSÉE- ESTELLE POULIN

Le mercredi 9 décembre 1992 décédait à l'âge de 101 ans et 5 mois, Mme Rosée-Estelle Poulin de Saint-Benoît Labre, épouse de feu Adolphe Maheu.

Elle laisse dans le deuil: Ses filles et gendres, Marguerite (Lucien Frenette), Louise Frenette (Robert Bernard) ainsi que leurs deux enfants Éric et Maxime Bernard. Sa belle-soeur, Mme Clara Maheu ainsi que plusieurs cousins et cousines.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Benoît Labre sous la direction de la Maison Roy & Giguère Inc. le 11 décembre 1992.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

APPEL D'OFFRES

PROJET: REL-076 - La Maison Paternelle Inc., Lambton

La Maison Paternelle Inc. propriétaire demande des soumissions pour l'agrandissement et le réaménagement de la Maison Paternelle Inc. à Lambton.

Les documents contractuels pourront être obtenus à partir du 25 janvier 1993 au bureau de l'architecte:

ALAIN BOILY, architecte
12280, 2e Avenue
Ville de Saint-Georges, Beauce,
Qc G5Y 1X4
Tél.: 227-1117

contre un chèque visé remboursable de 50,00\$ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi à 10% du montant de la soumission et valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé établi à 5% de la soumission fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de 5% du montant de la soumission.

Les soumissions seront reçues à la Maison Paternelle Inc. (Lambton)

La Maison Paternelle Inc.
310, rue Principale, Lambton, QC,
G0M 1H0,
tél.: (418) 486-7417.

Le 12 février 1993 à 14h00, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Mme RAYMONDE LAPOINTE,
représentante du propriétaire désigné

BEAUCE

Ordonnance de saisie et vente immobilière

Canada - Province de Québec
Cour Supérieure - District de Beauce
C.S.B.: 350-05-00099-927
SHÉRIF: 350-18-000011-925

BANQUE DE MONTRÉAL, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 11980, 1re avenue, Saint-Georges de Beauce, G5Y 2E1, partie demanderesse CONTRE LES IMMEUBLES RO-LIN INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 445, 8e rue, Saint-Prospère, (Qc) G0M 1Y0 et HENRI POULIN, domicilié et demeurant au 445, 8e rue, Saint-Prospère, (Qc), G0M 1Y0 et MARCEL MAHEUX, domicilié et demeurant au 14120 Lacroix, Saint-Georges-est, Beauce G5Y 5N8, partie défenderesse et LE RÉGISTRATEUR DU BUREAU D'ENREGISTREMENT DE DORCHESTER, 115 rue Langevin, Sainte-Hénédine, Dorchester G0S 2R0, mis-en-cause.

IMMEUBLE "A"

"Un terrain avec les bâtisses y construites, circonstances et dépendances, sis au 2715, 18e avenue, Saint-Prospère, comté de Dorchester, P.Q. G0M 1Y0, connu et désigné comme étant la SUBDIVISION numéro DIX-SEPT du LOT originaire numéro SIX B (Lot 6b-17) du CADASTRE OFFICIEL pour le rang sept sud-ouest (rg VII s.o.) du canton WATFORD, en la Municipalité de Saint-Prospère, comté et division d'enregistrement de DORCHESTER, d'une superficie au livre de renvoi de 440,8 mètres carrés (soit 4744,88 pieds carrés)."

IMMEUBLE "B"

"1.-Les LOTS numéros DIX-HUIT A & DIX-HUIT B (Lots 18a) et 18b) du cadastre officiel pour le RANG CINQ SUD-OUEST (Rg V s.o.) du canton WATFORD, en la municipalité de Saint-Prospère, comté et division d'enregistrement de DORCHESTER, avec les bâtisses y construites, circonstances et dépendances, contenant cent (100) acres en superficie, plus ou moins.

À DISTRAIRE: Desdits lots DIX-HUIT A et DIX-HUIT B (soit pris en majeure partie sur le lot 18b et environ trois pieds au nord-est, par cent quatre-vingt-dix-sept pieds de profondeur dans l'autre sens sur partie du lot 18a), un emplacement avec la résidence y construite, circonstances et dépendances, sises au 445, 8e rue, Saint-Prospère, Dorchester, P.Q. G0M 1Y0, appartenant à M. Honorius Poulin, de figure irrégulière, avant en suivant le sens des aiguilles d'une montre, quatre cent trois pieds (403') de longueur dans sa ligne sud-est, borné de ce côté par le chemin public (8e rue) tel qu'élargi; quatre-vingt-dix pieds (90') dans une première ligne sud-ouest, borné de ce côté par partie du lot 18b hypothéqué aux présentes, laquelle ligne se situe à exactement soixante-dix-neuf pieds (79') au sud-ouest du solage de la résidence dudit Honorius Poulin; puis deux cent trente-neuf pieds (239') de longueur dans une première ligne nord-ouest, borné de ce côté

par partie du lot 18b hypothéqué aux présentes; puis cent sept pieds (107') de longueur dans une deuxième ligne sud-ouest, borné de ce côté par partie du lot 18b hypothéqué aux présentes; puis cent soixante-quatre pieds (164') dans sa deuxième ligne nord-ouest, borné de ce côté par partie des lots 18b et 18a hypothéqué aux présentes; et finalement cent quatre-vingt-dix-sept pieds (197') de longueur dans sa ligne nord-est, borné de ce côté par partie du lot 18a hypothéqué aux présentes, le tout en mesures anglaises.

BORNES DE L'IMMEUBLE VENDU: Au sud-est, le chemin public (8e rue) tel qu'élargi ainsi que l'emplacement ci-dessus distrait; au sud-ouest, la ligne de division entre les lots 19 et 18-B; au nord-ouest, le trait carré entre les rangs cinq sud-ouest et quatre; et au nord-est, le lot numéro dix-sept B.

2.-Une TERRE avec tout ce qui s'y trouve aménagée, construit et installé, sans réserve, connue et désignée comme étant une PARTIE du lot numéro DIX-NEUF (Ptie 19) du cadastre officiel pour le RANG CINQ SUD-OUEST (Rg V s.o.) du canton WATFORD, en la municipalité de Saint-Prospère, comté et division d'enregistrement de DORCHESTER, mesurant trois arpents et demi de largeur (3,5 arpents) environ, par toute la profondeur du rang, mesures anglaises.

BORNES: Au sud-est, le chemin public (8e rue) tel qu'élargi; au nord-est, le lot dix-huit B ci-dessus hypothéqué; au nord-ouest, la profondeur du rang (ou trait carré) entre les rangs cinq sud-ouest et quatre; et au sud-ouest, la balance du lot numéro dix-neuf, propriété de M. Léandre Poulin.

Sujet ledit immeuble à une servitude passive de passage établie aux termes de l'acte enregistré à Dorchester le 3 juillet 1903, sous le numéro 29896."

La vente est faite sous réserve de la Loi sur l'acquisition des terres agricoles par des non-résidents (L.R.Q., c. A-4.1.1) et sous réserve de la Loi concernant les droits sur les transferts de terrains (L.R.Q., c. D-17).

La mise à prix de l'immeuble "A" est fixée à 3,277.50\$;
La mise à prix de l'immeuble "B" est fixée à 7,813.75\$;
soit 25% de l'évaluation desdits immeubles portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des affaires municipales, que l'adjudicataire devra payer au shérif de Beauce, en argent ou par chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances, au moment de l'adjudication. Pour être vendus au bureau d'enregistrement de Dorchester, 115 rue Langevin, Sainte-Hénédine, le DIXIÈME jour du mois de MARS 1993, à ONZE heures.

Le SHÉRIF ADJOINT,
GISÈLE PARÉ

Bureau du shérif
Cour Supérieure
Saint-Joseph de Beauce

Le 19 janvier 1993.

REMERCIEMENTS



Francine Rodrigue ainsi que Michel Jr et Mélanie remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. MICHEL RODRIGUE de Saint-Georges de Beauce, survenu le 24 décembre 1992 à l'âge de 45 ans et 11 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Mme Marie-Rose Leclerc et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. RENAUD BÉLANGER de Saint-Louis de Bellechasse, survenu le 27 octobre 1992, à l'âge de 74 ans et 3 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

NÉCROLOGIE



Mme BIBIANNE MARTEL ROY

Mardi le 1er décembre 1992 décédait à l'âge de 65 ans et 6 mois, Mme Bibianne Martel Roy de Saint-Georges Ouest.

Lui survivent: son époux M. Benoît Roy, son père et sa mère: feu Armand Martel et feu Daria Bélanger (fille adoptive de Dame Agathe Roy); ses fils et belles-filles: Gaétan Roy (Kim Huynh), Edmound (Alb.), Claude Roy, Toronto, Gilles Roy (Nicole Bisson), St-Georges, Marcel-Michel Roy (Marie-Claude Paquet), St-René. Elle était la belle-mère de Mme Linda Poulin. Ses filles et gendres: Lise Roy (Marcel Roy), St-Georges, Micheline Roy, Hull, Louise Roy (Pierre Quirion) Notre-Dame des Pins. Ses petits-enfants: Dominique, Maxime, Christian Roy, Sandra Roy, Valérie et Martin Quirion, Sylvain, Rémy, Simon Roy ainsi que Miguel Roy. Ses frères et sœurs: feu John Martel, feu Yvan Martel, Jacquelin Martel (Barbra), Mark Martel, Jeannine M. Paquet, Yolande M. Scheigenpflug (Paul), Gilberte Martel, Dorothee M. Guilmore (Ian), Shirley M. Daigle (Réginald) et Doris Martel, tous de l'Ontario, Ginette M. Gallant (André) Nouveau-Brunswick. Beaux-frères et belles-sœurs: feu Edy Roy (Rose-Alma Gilbert), feu Henri Roy (feue Juliette Poulin), Mlle Rachelle Roy, feu Fernand Roy (feue Emerilda Bédard, 2e noces feu Laurette Bolduc), Mme Gertrude de Roy, feu Gérard Roy, Raymond Roy (Gisèle Rodrigue) de Montréal, feu Clément Roy (Diane Cloutier) de Val d'Or, feu Marie-Paule Roy (Davilla Fortin). Plusieurs neveux et nièces ainsi que cousins et cousines.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Georges Ouest le 5 décembre 1992 sous la direction de la Maison Funéraire Québécoise, 125, 156e Rue Est, Saint-Georges.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

MESSE ANNIVERSAIRE



Le dimanche 31 janvier 1993 à 9 heures en l'église de Saint-Benoît sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de ANNETTE LESSARD. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MESSE ANNIVERSAIRE



À mon épouse bien-aimée, à notre mère chérie. Une année s'est écoulée depuis que tu as changé de vie. Tant de jours et de nuits à te pleurer car nous souffrons de ton absence. Mais nous savons bien que tu ne nous as pas abandonnés, mais plutôt précédés, car comme tu l'as toujours cru et répété: "Un jour, on sera à nouveau réuni". Et c'est cette espérance qui nous permet de continuer à vivre comme tu nous l'as enseignés: avec courage, bonté, générosité et honnêteté. Sois heureuse et en paix ma chérie. Mère tant aimée, et prépare nous un nid d'amour, comme toi seule sais si bien le faire. Aurovoir.

Ton époux, tes enfants, tes petits-enfants, tes arrière-petits-enfants. Il y a longtemps que l'on t'aime. Jamais on ne t'oublie.

Une messe anniversaire sera célébrée le 31 janvier prochain, en l'église de Saint-Benoît à 10 heures pour le repos de l'âme de Mme LOUISETTE RANCOURT VEILLEUX; les parents et ami(e)s sont priés d'y assister sans autre invitation.



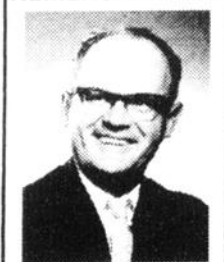
M. JOS-LUC ROY

À St-Brigid's Home, le 26 décembre 1992 à l'âge de 66 ans est décédé M. Jos-Luc Roy époux de Mme Normande Pagé. Il demeurait à Sillery, autrefois résidant à La Gaudeloupe.

Il laisse dans le deuil:

Outre son épouse, ses enfants, gendre et belles-filles, Louis-Luc (Patricia Guérin), Andrée (Alain Pagé), Jacques, M.D. (Louise Masson), ses huit petits-enfants, ses sœurs, Marthe (feu Georges-Émile Roy), Berthe (Raymond Robitaille), Mariette (Gustave Tachereau); ses beaux-frères et belles-sœurs, Laval Pagé (Liliane Lessard), Grégoire (Andrée Gagnon), Valérien (Mariette Lafontaine), Laurette Pelletier (feu Clément Pagé), Soeur Thérèse Pagé, S.F.A., Madeleine (feu Fernand Turgeon), Claire (feu Gérard Nadeau), Florence (Jean Hannequin), Raymond (Yolande Catellier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

REMERCIEMENTS



Touchés par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de M. JOS-LUC ROY, survenu le 26 décembre 1992, son épouse Mme Normande Pagé, ses enfants: Louis-Luc (Patricia), Andrée (Alain), Jacques (M.D.) (Louise) et petits-enfants, remercient très sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné leurs condoléances sous quelque forme que ce soit. Veuillez trouver dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance.

Le service religieux a été célébré le mardi 29 décembre 1992 à 14h00 en l'église de Saint-Charles-Garnier, 1215, Chanoire-Morel, Sillery et de là au cimetière St-Patrick sous la direction de la Maison Lépine-Cloutier Ltée.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. L.G.

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. L.G.

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. S.B.

REMERCIEMENTS



M. Wilfrid Perron et ses enfants, Maurice (Micheline Carrier), Constance (Denis Doyon), Jean-Marie (Denise Mercier), Cyrien, Huguette (feu Marc Bolduc), Dorothee, Françoise (Bernard Bélanger), ses petits-enfants et conjoints, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme MARIE-REINE CHAMPAGNE PERRON, survenu le 2 novembre 1992, à l'âge de 74 ans et 9 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Touchés par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de Dr BRUNO ROY, psychiatre, survenu le 24 octobre 1992, son épouse Andrée Veilleux et ses enfants, Annie, Isabelle, Sophie, Alexandra remercient sincèrement tous les parents, amis et collègues de travail qui leur ont témoigné leurs condoléances sous quelque forme que ce soit. Veuillez trouver dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.C.

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclairas dans tout, qui m'illuminas tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'un me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée. P.G.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.C.



Mme ROSE-ANNA FORTIER

Le mercredi 23 décembre, décédait à la Résidence St-Louis de Saint-Georges, à l'âge de 98 ans et 5 mois, Mme Rose-Anna Fortier, épouse de feu Arsène Bernard de Saint-Côme.

Elle laisse dans le deuil: ses deux filles, Laure-Annette (Bernard Parent), Gervaise Bernard Larivière, son fils, Adélar Bernard,

ses deux filles adoptives, Rita Poulin S. et Marie-Paule Bernard Lafrance, sa soeur, Clarina Fortier Tardif, ainsi que ses belles-filles Germaine, feu Eugène Bernard (Françoise), feu Magella Bernard (Rita), feu Donat Bernard (Lydia), feu Adrien Bernard ainsi que ses vingt-deux petits-enfants, cinquante-deux arrière-petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu le 26 décembre 1992 à 11h00 à Saint-Côme, sous la direction de la Maison Funéraire Québécoise de Saint-Georges.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Si on peut placer la conscience si haut dans la hiérarchie des voix qu'il faut écouter, c'est que la conscience est ou devrait être l'expression de l'intelligence. Mais elle est plus encore. Elle est aussi ou devrait être la liberté qui prend ses responsabilités. (P.E. Chabot)

La communauté paroissiale de L'Assomption
12375, boul. Lacroix - 228-2084
SEMAINE DU 25 JAN. 1993

Le feuillet paroissial de St-Georges
1890, 1ère ave O. - 228-2558
SEMAINE DU 25 JAN. 1993

- LUNDI 25:**
16h30: Gisèle Bilodeau Audet - ses parents
19h15: Lise Poulin - Yvon Poulin
M.P.: Edmond Gilbert - M. Mme Raymond Poulin
- MARDI 26:**
16h30: M. Mme Léon Valérie Roy - leur fille Rolande
19h15: Léonard Lessard - Suzanne, Jean Gravel
Acc.: Maurice Gilbert - Claudine Gilbert
M.P.: Albert Fortin - Srs Charité St-Louis
- MERCREDI 27:**
16h30: Martin Poulin - ses parrain-marraine
19h15: Georges Beaudoin - sa fille Lucette
M.P.: Claude Roy - Lorenzo, Gisèle Marois
H.Ass.: Henri Morin - Patricia Gilbert
- JEUDI 28:**
16h30: François Veilleux - famille Rock Veilleux
19h15: Odilon Rodrigue - M. Mme Patrice Cloutier
M.P.: Lucienne Jacob - Blandine, Edgar Sheedy
- VENREDI 29:**
16h30: Alphonse Tanguay - Jeannine, André Côté
19h15: Christian Fortin - sa mère Dolores Fortin
M.P.: Paul-Eugène Drouin - son épouse
Centre-Dieu 12h: Mme Marcelle Rodrigue Barberi - Roland Rodrigue
- SAMEDI 30:**
16h00: Charles-Eugène Roy - messe du 30e jour
16h00: Josaphat Paquet - Marie-Louise Bernard
19h15: Réjean Moreau (2e an) - son épouse
19h15: Lucien Drouin - messe du 30e jour
H.Ass.: Mme Desnoeys Gagné - M. Mme Benoît Poulin
- DIMANCHE 31:**
8h30: M. Mme Clément Poulin - Yvon, Gisèle Morin
8h30: M. Mme Edmond Morin - Yvon, Gisèle Morin
10h30: Mme Rachel Nadeau Roy - messe du 30e jour
10h30: Yvon Poulin - Lucienne Labbé
19h15: Mme Dominique Jules Gaudet - famille Charles Berthiaume
19h15: M. Mme Charles-Eugène Berthiaume - famille Charles Berthiaume
Acc.: Mme Marie-Paule Roy - famille Lionel Morin
M.P.: Mme Yvonne Bolduc - M. Mme Richard Vachon
- ÉVÉNEMENTS À SOULIGNER:** Accueillis dans notre communauté chrétienne ALEXANDRA fille de Roger Drouin et de Sylvie Labbé EMILIE fille de Bruno Turgeon et de Suzie Champagne FELIX fils de Pier Wagner et de Thérèse Gérard ANNE-FRÉDÉRIC fille de Martin Vigneault et de Johanne Goulet
- COMMUNIQUÉS:** Offrandes: 2817,97\$
- REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT:** pour faveur obtenue: P.G.
- REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR:** pour faveur obtenue: G.B.J.
- L'INITIATION SACRAMENTELLE** - La communauté chrétienne paroissiale a la responsabilité première de l'initiation sacramentelle des enfants, en concertation avec les familles et l'école. Celle-ci, par le programme d'enseignement religieux dispense les catéchèses antécédentes (préparation éloignée) alors que la paroisse prend en charge les catéchèses initiatiques (préparation immédiate). La voie régulière pour accéder à la célébration sacramentelle est d'avoir suivi les catéchèses antécédentes dispensées par l'enseignement religieux tout au long du primaire. (Préalables pour l'initiation sacramentelle: deux années d'enseignement moral et religieux catholique pour le pardon et l'eucharistie; cinq années d'enseignement moral et religieux catholique pour la confirmation). Dans le cas où l'enfant n'aurait pas reçu l'enseignement religieux à l'école et qu'il désire recevoir un sacrement, il reviendra aux parents et à la communauté chrétienne (paroisse) de trouver un moyen de lui donner l'enseignement requis.
- LE COUPLE: RÊVE OU RÉALITÉ?** Tu veux améliorer ou approfondir la relation de couple par des moyens concrets? Eh bien, cette session s'adresse à toi et à ton conjoint. QUAND? Tous les samedis soirs, de 19h30 à 20h30, pendant 8 semaines (6 février au 27 mars 1993). • Nombre de couples: 15 à 20 • Lieu: Couvent du Bon Pasteur, à St-Georges Ouest. • Information et inscription: Pauline et Claude Duval: 228-8673.
- DEJEUNER DES CHEVALIERS DE COLOMB:** Le 31 janvier au local des Chevaliers à St-Georges Ouest, à compter de 7h30 A.M.

- LUNDI 25:**
7h15: Raoul Busque - Jeannine, Paul-Arthur Veilleux
19h15: Dame Horace Nadeau - son époux
Foyer: Intentions - Fabien Poulin
Couvent: Arsène Morin - Yvon et Lucille Pomerleau
Sœurs: Emilie Veilleux - Succession
- MARDI 26:**
7h15: Adélar Veilleux - Danielle, Martin Veilleux
19h15: Michel Rodrigue - M. Mme Paul-Emile Gilbert
Foyer: Yvon Picard - Rose Rodrigue
Couvent: Sylvain Arton - Pierre, Gisèle DeBlois
- MERCREDI 27:**
7h15: Benoît Thibodeau - Lisette, Suzanne
19h15: Dame Marcelle Lavoie DeBlois - Louise, Pascale
Foyer: M. Mme Willie Pépin - Victor Pépin
Couvent: René Fortin - sa fille Paulette
- JEUDI 28:**
7h15: Claude Rancourt - Ghislaine Rancourt
19h15: Yves Turgeon - Marquis Turgeon
Foyer: Azade Boudreau - Les Franciscaires Séculiers
Couvent: Jean Cléche - Claire et Fernand Bégin
Sœurs: Narcisse Drouin - Anne Dutil
- VENREDI 29:**
7h15: Charles-Eugène Roy - Légion Royale Canadienne
19h15: Léopold Fortier - son épouse et ses enfants
Foyer: M. Mme Napoléon Thibodeau - Rosane Thibodeau
Couvent: Joseph Kahoe - Claudette, Yvon Bourque
Sœurs: M. Mme Roméo Veilleux - Francine, Claude Doyon
- SAMEDI 30:**
16h00: Sylvie Poirier - Danielle Poirier
19h00: Benoît Samson - famille Cécile Samson Huard
Foyer: Dame Florence Lessard - Fabien Poulin
Couvent: Louis-Georges Fortin (faveur obtenue) - G.V.
- DIMANCHE 31:**
9h00: Les paroissiens - le curé
11h00: Antonia Côté Vermette - son époux
19h00: Edwidge Thibodeau - ses enfants
- NOUVEAUX MEMBRES DE NOTRE COMMUNAUTÉ:**
CAROLANN enfant de Pierre Nadeau et de Nancy Catellier
EMY enfant de Robert Plante et de Caroline Fournier
ROXANNE enfant de Richard Fortier et de Nancy Roy
SARAH enfant de François Goulet et de Claudette Samson
SYLVAIN enfant de Jacques Laliberté et de Suzanne Lessard
TONY enfant de Stéphane Mathieu et de Denise Boutin
GENEVIÈVE enfant de Louise Rancourt et de Claire Veilleux
- RAPPELÉS À LA MAISON DU PÈRE:**
GEMMA GAGNÉ fille de Albert Gagné et de Berthe Roy et épouse de Horace Nadeau, décédée le 14 janvier à l'âge de 74 ans et 10 mois.
BENOIT THIBODEAU, fils de Josaphat Thibodeau et de Délia Veilleux et époux de Alida Labbé, décédé le 16 janvier à l'âge de 72 ans et 10 mois.
AZADE BOUDREAU, fils de Philias Boudreau et de Amanda Thibault et époux de Gertrude Lachapelle, décédé le 16 janvier à l'âge de 94 ans.
- SALON DU LIVRE DE LA JEUNESSE 1993:** Promotion de la lecture et des bibliothèques scolaires... invitation à tous les parents et enfants le 29 janvier de 19h00 à 21h00, Salle Langevin: 1925, 118e Rue, St-Georges Est
- GROUPE AGAPÉ-MISSION:** groupe de jeunes laïques qui se préparent à vivre un stage de formation missionnaire au Paraguay, sera parmi nous les 30 et 31 janvier, dont 2 jeunes de St-Georges: Angèle Roussin et Margot Bolduc.
- UN GROS MERCI:** aux membres de la Chorale "Les Voix du Vieux Clocher" qui ont versé à la fabrique tous les profits du concert présenté le 14 novembre, soit le joli montant de 5011,82\$ en plus d'avoir payé l'installation d'un refroidisseur d'eau.
- ACTE-BEAUCOUP/SOUPER TÉMOIGNAGE:** Vous êtes tous invités à venir entendre le témoignage chrétien de M. Gérard Laroche et de Dame Thérèse Poulin, dimanche le 31 janvier à 18h00 à l'Hotel Arnold, 18255, boul. Lacroix, St-Georges. Inf.: 228-3577, 228-4943.

Maison Funéraire Québécoise

20 ans déjà nous avons grandi ensemble

"Quand le service surpasse la tradition"

JOUR 228-1214 NUIT

125, 156e rue, Saint-Georges Est

RESPECT - DISCRÉTION - PRIX RAISONNABLE

BYE...BYE... L'HIVER



Le côté sud...
de la mode masculine

Un coup d'oeil
rafraîchissant!



Un choix différent!



CARREFOUR ST-GEORGES

CANCUN ET ACAPULCO DES DESTINATIONS POPULAIRES!

Pour vous, voyageurs assoiffés de soleil, le Mexique présente deux de ses plus belles destinations à visiter. Voyez les différences qui les rendent chacune particulière et attrayante.

Situé sur le Golfe du Mexique, dans la Mer des Caraïbes, Cancun connaît une température très agréable. Elle est cependant affligée de très grands vents durant les quinze premiers jours du mois de janvier. Tandis que Acapulco, qui trône sur l'Océan Pacifique plus au sud, jouit d'une température beaucoup plus chaude. Avec les années, Acapulco est devenue une station balnéaire immense où l'on retrouve les hôtels collés les uns sur les autres pendant des kilomètres de long. Un peu plus petite, Cancun s'est tout de même développée d'une façon incroyable. On y retrouve d'immenses hôtels, la plupart de luxe et de très bonne qualité.

Une vie trépidante

Acapulco est une destination extrêmement populaire où vous trouverez de tout: toutes les sortes de clubs et de discothèques, des petits marchands ambulants, etc., tout ce qu'on peut rêver trouver est à notre disposition au milieu d'une vie trépidante. Acapulco est cependant limité à la Baie qui se révèle problématique au niveau de la pollution. Il est donc important de vous renseigner avant de vous baigner dans la mer. Il peut être préférable de vous baigner en piscine.



Une ville aux multiples facettes

Cancun est très diversifiée et offre un grand choix. Vous pouvez flâner sur la place où le magasinage n'est pas cher. Pour la baignade, vous admirerez ses eaux bleues extraordinaires d'une grande transparence.

On se trouve dans la péninsule du Yucatan d'où vous pouvez facilement faire des excursions pour aller visiter les ruines Maya et les pyramides. Vous retrouverez toute la civilisation Maya qui y origine. À proximité de Cancun, vous pouvez découvrir la très paisible île des femmes ou, si vous êtes amateurs de plongée, vous pourrez vous rendre sur la sympathique et exotique Cozumel qui, avec ses eaux bleu turquoise, est le paradis des plongeurs.

DES VALISES LÉGÈRES ET RÉSISTANTES

Si vous êtes vacanciers et projetez un voyage dans le sud cet hiver, La Bagagerie du Carrefour St-Georges vous offre tout un choix de valises de qualité, fabriqués en différentes matières!

Un rude traitement

Ce qui est important, c'est que vous choisissiez des valises très solides et plutôt légères. Les valises légères sont plus faciles à transporter et leur résistance vous assurera de les retrouver en bon état à la fin du voyage.

Des valises ou des sacs en nylon ou en tout autre matériau mou et résistant feront certainement votre bonheur. Ils pourront résister aux traitements un peu rudes qu'il devront affronter.

Choisissez cependant des valises ou des sacs de qualité, très résistants, imperméables, qui ne bossent pas, qui ne se brisent pas et qui ne se défont pas facilement.

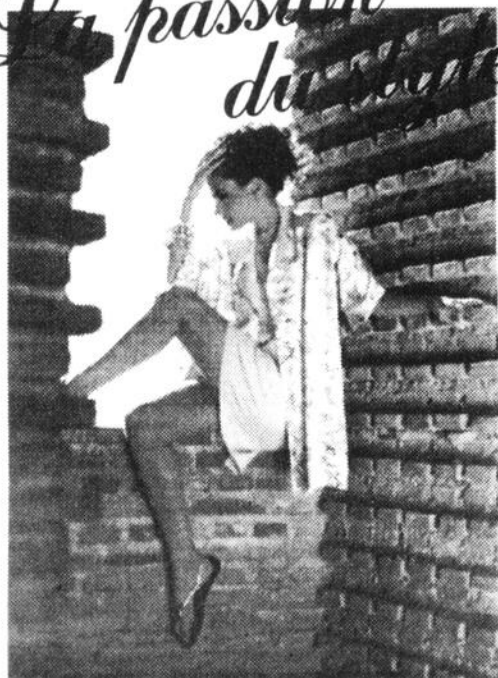
Encore plus jolie...
dans un beau maillot!



BOUTIQUE
WOW
CARREFOUR ST-GEORGES
Tél.: 227-1884

Le côté sud...
de la mode féminine

*La passion
du style...*



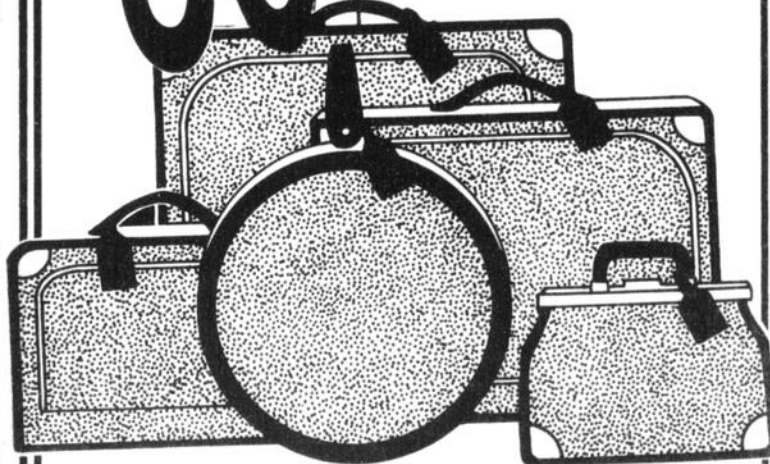
boutique
pulsion

Vêtement pour dame
CARREFOUR ST-GEORGES 228-9506

Le meilleur choix de valises!

50%

Sur un très
grand choix
de modèles
en magasin



LA BAGAGERIE!

CARREFOUR ST-GEORGES